工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

中華民國僑委會登記證合救新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

督印及承印：工商日報有限公司　香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、秘書室、中區辦事處

電報掛號二七〇五五　郵箱六二號

今日出紙四大張每份壹毫

新聞紙第壹式五四號（外埠郵寄加大張）

本報一九六四年下半年銷數大增

每日平均淨銷紙數由五三、九二六份增至五七、二九三份（外埠及贈閱均不計在內）

上數字經由英國聯邦報紙刊物銷數審核協會發給証明書

南韓國會通過出兵援助南越

美補充在寮被炸毀飛機

【漢城廿六日美聯社電】南韓國民議會於星期二日通過，南韓政府一項派出約二千名非戰鬥部隊前往南越的計劃。這批部隊是應西貢與難臨頭之前而派出的，預料將於數星期內開動，但現時並無有關他們的行動計劃的消息。該民議會以一百另六票對十一票通過，有八席棄權。這次票決，是在議會討論政府調派部隊的決定後八日舉行的，政府的決定必須獲得議會的同意。

【華盛頓廿五日路透社電】美國國務院今日說：美國將再會派飛機到寮國，補充上週末意外爆炸所毀壞的寮國空軍飛機。國務院發言人在記者招待會中說：美國已經決定通知寮國政府。他說：九架寮國空軍的美製「T二八型」和「TB二八型」飛機，在永珍附近的龍大機場被炸毀壞，相傳這批飛機是寮國空軍實力的一半，是不正確的。美國將會採取適當的措施，補充這批飛機，補充的飛機不會是新型飛機，大概是與毀壞的飛機同一類型。據消息說：兩架「C四七型」飛機，在爆炸中亦受到輕微損壞，有數人受到傷害，並無爆炸事件是破壞份子所為。

南越少壯軍人阮正詩又揚言發動政變

潘克丑宣佈三月下旬選舉國民議會

【順化廿六日路透社電】學生方面人士今日說：一名南越的年青將官，在此間告訴學生示威者說：明天西貢可能發生另一政府的變動。

他們說：南越陸軍第一軍軍長阮正詩將軍，於昨天要求學生領袖停止他們的激烈示威行動四十八小時，而他則與其他將官繼續舉行會議。

他們又說：「他（指阮正詩）預料西貢明天將有重大事故發生」。阮正詩於昨天飛抵此間，並於同日返回西貢。

在阮正詩命令之下，一營精銳的突擊隊，於昨天和今天飛抵此間，來保護此間四百餘名美國平民和美國領事館。這行動是繼星期六日在一次由學生領導的示威中，一間美國圖書館的窗櫥被擊碎，和被擲石手以及放火之後採取的。

【西貢廿六日法新社電】據今日宣佈的一項法令：南越「國民議會」將於三月廿一日選舉。這項法令是國家元首潘克丑昨晚簽發的。議會的一百四十五個議員，將在西貢、順化、大南、大叻和頭頓五大城市，進行全民直接秘密投票選出。其他地區的代表，則由一個特選小組選出。法令規定，所有「直接或間接與共黨或中立主義者工作」的人，不能參加競選。

西貢順化再施戒嚴

反政府示威蔓延　數名僧人學生被捕

【西貢廿六日法新社電】此間今日宣佈：由於最近發生反美示威後，南越當局於明日開始，在西貢再施行宵禁一個月，任何進行破壞活動的將會被判處死刑。消息靈通人士說：延長宵禁令的決定，是由各軍區領袖對順化施行的。宵禁令亦在前王都順化施行，上星期六順化再度發生反政府示威運動。

【西貢廿六日路透社電】南越軍隊今日在西貢近郊，驅散一項反政府示威運動，扣留約七十名僧尼在警察總部內。示威者集合於嘉定省省長官邸前，揮動佛教的黑旗和反政府標語。西貢軍區司令潘文同將軍告路透社記者說：這些僧尼「被邀請」到警察總部檢查他們的身份證，其後已被釋放。

【西貢廿六日合衆國際電】佛教徒和十來歲的學生，今日進行另一次對抗南越政府的暴動。保安部隊在西貢近郊，向暴徒施放催淚彈。又順化暴動的學生，威脅要奪取一個電台，軍隊即前往包圍該電台，加以保護。佛教僧人和青年學生，在西貢近郊的嘉定，投擲石塊，直至保安部隊開往施放催淚彈爲止。約有四十名僧人，由三部卡車送往監獄，西貢軍區司令潘文同准將，恐嚇要把生事者由軍事法庭審訊。

一位高級警官告合衆國際社說：示威的結果，西貢地區拘捕三百九十人。示威者的目標，是反對陳文香政府和美國駐南越大使泰勒。南越若干部份，自從星期四日，成爲類似無法律狀態，但是祇有一人死亡。主辦若干示威運動的西貢佛教中心，頒發一項公報，說：「全國僧人，反對泰勒。」

這公報說：「你們各人須請求美國政府，把泰勒免職，將他送回美國，美國人要負起佛教徒被捕和爽生的責任」。芽莊佛教僧人，今晨企圖激動佛徒暴動，指摘政府從直升機投下催淚彈，但是官方否認這項指摘。

西貢佛教中心的發言人說：有勢力的佛教領袖釋心珠，經過六日來反政府絕食，已開始更爲軟弱。這發言人又說：釋心珠已減輕十一磅，其他四位僧人則減輕近二十磅。警方今晨准許記者和虔誠的佛教婦女，進入佛教中心，携帶飲物給絕食的僧人。佛教中心大門上掛着：「美國人不得入內」的標語。

政府軍陸空出擊

南越共黨游擊隊在西貢西南慘敗

【西貢廿六日法新社電】一位美國軍事發言人今日說：南越政府軍今日在西貢西南約五十公里地方，開始大舉進攻越共游擊隊，使越共損失慘重。這次進攻的目標，是駐有大批越共的西貢西南部新合地區。政府軍派出三營正規軍，加上地方部隊，聯合作戰。「天空襲擊者」式戰鬥轟炸機，一批又一批出擊。政府軍並有裝甲車和大炮協同。初步消息說：戰爭正繼續進行中，更趨激烈。

越共死傷的準確數字未悉，但是一位美國顧問說：越共遺屍今晚遍野。政府軍有四人陣亡，廿六人受傷，包括一名美國顧問在內。越共又損失若干武器，包括無後座力大炮和機關槍在內。在今晚較後時，戰爭仍繼續進行中。

泰勒突離開西貢赴永珍曼谷旅行

【西貢廿六日法新社電】美國駐南越大使泰勒，於今天離開這裡，到永珍和曼谷作一天旅行。他將與美國駐寮國大使蘇里凡舉行磋商。泰勒離開此間的消息，是由一位權威的美國人士所報導的。泰勒將於星期三日早晨返回西貢，他是由美國大使館政治部的若干人員陪同前往。有關泰勒此行的目的，則詳情未悉。

周恩來應邀四月訪印尼

【耶加達二十六日法新社電】印尼銷數最大的民族主義者「印尼火炬報」今日說，中共「總理」周恩來，已接受於四月間訪問印尼的邀請。該報的一則來自北平的電訊裡說：周恩來在一個與正在北平訪問的印尼副總理兼外長蘇班德里約舉行的會談裡，接受這項邀請。

南越一少女自焚反對陳文香政府

【西貢廿六日美聯社電】星期二日，一名年十七歲的南越少女，自己淋透火水，引火自焚斃命，進行政治抗議陳文香政府。這宗自殺抗議，是一九六三年十月以來的第一宗，發生於西貢以北二百哩的沿海市鎮芽莊，星期二日下午，當地方曾發生示威運動。

越共照會國際監管會抗議美與南越砲轟北越村落

【巴黎廿六日法新社電】「新華社」引述「北越通訊社」的報導說：北越「總司令部聯絡代表團團長」何文樓大校，今日上午致函在越南的國際監管委員會，抗議美國和西貢政權的戰艦砲轟北越一條村落。

那項函件指責美國和西貢政權的三艘戰艦，於今晨越過第十七度緯線，侵入北越領海，並砲轟位於非武裝區的永泰村。

【東京廿五日美聯社電】北越「河內電台」廣播：北越再度指摘三艘美國與南越軍艦，於星期一日炮轟非軍事地帶附近的一個北越村落，燒毀一間房屋。此間收聽「河內電台」的廣播說：其中一艘進侵的軍艦，被北越海軍部隊擊中着火。「這是自從一九六四年八月五日以來，美國與南越第十八次海空襲擊北越領土的事件」。北越「總司令部聯絡代表團團長」何文樓大校，致函在河內的國際監管委員會，「有力抗議」美國和西貢的傀儡政權，對北越進行新挑釁行動。

南越將釋放千名政治犯

【西貢廿六日路透社電】「越南通訊社」今日消息：國家元首潘克丑，已簽發一項命令，在即將來臨的陰曆新年，釋放一千一百一十七名犯人，又把其他八百六十四人減刑。

西貢美軍顧問總部天花板內炸彈爆發

【西貢廿六日路透社電】兩枚恐怖分子的炸彈，今日在西貢一間屬於美國軍事顧問總部的建築物內，發生爆炸，有一名陸軍軍官受傷，但是損壞甚微。這兩枚炸彈，每枚約半磅重，相信是粉質造成。安置於二樓的天花板內，相隔八碼至九碼。這是炸彈能夠通過美國軍事辦公樓宇周圍的保安障碍，偷運入內，而發生爆炸的首次。爆炸使地板蓋滿灰泥和玻璃。

周以德促美國人注意我國戰略地位重要性

【華盛頓廿五日中央社專電】美國前衆議員周以德，今提醒美國民衆注意中華民國的戰略地位，和在台灣所完成的和平的土地改革。周以德在一項全國性廣播中，告訴美國人民，台灣今天的情況與該地自日本統治下光復時的情況完全不同。

他指出，台灣的經濟力量已極為堅強，將近百分之九十的農民，現在擁有他們所耕種的土地。

中華民國行政院及政務委員中都有台灣籍人士出任，立法院長也是台灣本地人，廿二縣市長中也多半都是由人民選出的台灣本地人。在提出上述這些事實及其他問題後，這位前國會議員總結說：「中華民國在台灣，由于美國的援助已成功完成真正及和平的土地改革。在亞洲的經濟實力方面，中華民國僅次于日本，在軍事力量方面，它不次于我們遠東盟國的任何國家，我們的軍事設計人員認為，中華民國是我們遠東防衛連環中重要的一環。假定它陷入中共之手，此項連環將不可挽回地被打破，菲律賓和日本的側翼將暴露。我們在太平洋的第一條防線將是我們自己西部各州和阿拉斯加州的海岸。」

新任國防部長交接典禮，於廿五日上午在國防部舉行。圖是交接典禮後，新任國防部長蔣經國（右二）副總長馬紀壯（左二）參謀總長彭孟緝（右）歡送卸任部長俞大維步出國防部。（中央社）

港九金菊園臘味

歲晚送禮　名貴實惠

總行　皇后大道中一一六號

支店　永樂東街四十四號

銅鑼灣分店　利園山道　電話七六一八〇三

旺角分店　彌敦道六五八號

喜樂 1300 型汽車

Contessa 1300　Hino SIGN OF QUALITY

"喜樂"1300型汽車，為聞名世界意大利汽車設計專家 G. MICHELLOTTI 之嘔心傑作，全車線條秀麗，車頭四燈輝煌，車尾柵格異衆，染藍安全玻璃，蔽目護眩，車內裝飾華貴，座位舒適，可容五人，四速同步齒合波箱，時速可達 81 哩，耗油慳，護養廉，駕駛"喜樂"定能使君喜樂融融！

請駕臨參觀及試車

總代理　遠東汽車有限公司

香港波斯富街二號　電話：774039

邱吉爾爵士遺體 昨移西敏寺大堂 供民衆瞻仰遺容

【倫敦廿六日合衆國際社電】邱吉爾爵士的遺體，將於今日移往倫敦的西敏寺大堂，供民衆瞻仰，直至星期六日止。今日黃昏日落後，將從海德公園路的邱吉爾府第遷移他的遺體，邱吉爾爵士於星期日在上址逝世。此後每日廿三小時，民衆將列隊瞻仰安放在十呎的靈臺上的靈柩，直至星期六日舉行國葬為止。國葬禮將於星期六日在聖保羅大教堂內舉行。最後，遺體將移往布拉頓安葬。九十年前邱吉爾爵士在此誕出生，他的雙親葬於此鎮，他本人選擇安葬於此鎮。

邱吉爾國葬典禮 儀式已全部擬定

【倫敦廿六日合衆國際社電】邱吉爾爵士的國葬典禮和民衆瞻仰遺容計劃如後：

星期二日：下午九時十五分（香港標準時間星期三日上午十時十五分），靈柩自海德公園路的邱吉爾府第，到達西敏寺禮堂。星期三日至星期五日：遺體供民衆瞻仰。星期六日：舉行國葬。上午九時卅五分，扶靈人士在西敏寺禮堂的靈柩臺上抬起靈柩。九時四十五分：靈車在西敏寺禮堂外離去。十時四十五分：靈車停在聖保羅大教堂台階下。十一時：在聖保羅大教堂內舉行的安息禮拜儀式開始。十一時卅分：在聖保羅大教堂內舉行的安息禮拜儀式完畢。十一時五十分：靈車離開聖保羅大教堂。下午十二時廿五分：靈車停在倫敦塔由碼頭。十二時四十五分：靈柩在倫敦塔碼頭移到汽船上。十二時五十分：運靈柩的汽船解纜開行（鳴禮砲十七響）。十二時五十二分：皇家空軍飛機臨上空。禮成。

【倫敦廿六日法新社電】今日黎明之前，將局部預習於星期六日舉行的邱吉爾國葬典禮。海、陸、空軍隊在倫敦市中心的西敏寺禮堂至聖保羅大教堂的街道上，緩步遊行。預定於星期五日舉行第二次預習。同時，西敏寺禮堂的進口處，已開始出現一列民衆，將邱吉爾爵士的遺體停放在禮堂裡面，供民衆瞻仰，直至星期五晚為止。

【倫敦廿五日法新社電】英國下院今日在一項簡短儀式而非辯論之會議中，無異議通過女王伊利沙白所提議之邱吉爾爵士的殯葬安排。昨日逝世之邱吉爾的遺體，將於星期三開始，停柩於西敏寺大禮堂三日，供人瞻仰，星期六將在聖保羅大教堂舉行國葬。

議員與訪客今日將列席下院，但院內有一席留空，而威爾遜首相更提議由現在起任其留空。此席位為邱吉爾爵士所坐，其國會生涯達六十二年，過去十年佔此席位，此六十二年之國會生涯已永遠在英國與全球打下其烙印。威爾遜首相今日說：邱吉爾乃「一偉大之國會議員」，此語綜合了下院之一般感覺。參加此次會議者有議員近六百人，外交官、貴賓與記者約一千人。幾乎全部議員中包括保守黨（反對黨）領袖荷姆爵士及自由黨領袖格林蒙，由彼等領袖倡議女王咨文之動議，未投票而予以通過。

上院今日亦為邱吉爾爵士舉行會議。前首相艾德禮曾追述他於第二次世界大戰期間領導英國獲得勝利之頑強領袖，見一小屋為炸彈所毀，亦懷然直下之情形。艾氏說：「他由溫柔之情感而行動起來，我由於之戰爭歲月想起了他的栩栩如生的幽默感。」

羅瑞卿又施恫嚇 倘英國進攻印尼 中共決採取行動

【北平廿五日路透社電】中共「副總理兼陸軍總參謀長」羅瑞卿，今天重新提出中共支持印尼的保証，如果印尼被「英帝國主義者」進攻的話。

他在午宴會席上告知訪問中國大陸的印尼代表團軍事人員說：如果萬一發動那項進攻，「則五億五千萬中國人民決不會袖手旁觀」。

羅瑞卿或中共「總理」周恩來（他昨夜在一次宴會中幾以同樣語調發表講話），並未有表示中共將採取何種支持的方式。外交觀察家相信中共的援助（包括某種方式的軍事援助），是跟那個由印尼外交部長蘇班德里約率領的代表團現時各項會談的主要議題之一。

他跟周恩來在今天舉行那些會談，但預料將不發表若何詳細情形，直至會談星期四離開此間為止。

周恩來所發表的談話，據觀察家今天說：認為在馬來西亞的英國軍事，實在可議。

他并發言論及聯合國，說在此間非謂和中東的「一錯誤」，但他並未有表示他的政府已經放棄其欲提出在聯合國由這中華民國代表并由他的政府在聯合國一切機構中取得中國席位的要求。

北平報紙今天第一次發表關於去週蘇班德里約和那會議公報的消息，但未有加以評論。

日外相向我重申保証 決不以任何財力 支持與中共貿易

【東京廿六日中央社專電】日本外相椎名悦三郎，廿六日再度向中華民國駐日大使魏道明保証，日本政府決不以任何形式的款項，對「大日紡」維尼龍工廠的售匯予以財政支援。他是在外務省與魏道明大使一小時的會談中提出他的這項再度保証。

魏道明大使在這次會談中，曾代表中華民國政府對於日本政府批准價值二千六百萬美元「大日紡」維尼龍工廠售匯一事，表示中華民國政府的不滿。椎名外相解釋說：「大日紡」維尼龍工廠的售匯，將出諸于「純民間貿易的方式」，同時日本政府的批准，是有條件的批准，即「日本輸出入銀行」不得以貸款支持這項貿易。他指出說：日本政府的這項行動與前此宣佈的政經分離政策，并不發生衝突。

中共施壓力 促柬埔寨 退出聯國

【聯合國廿七日合衆國際社電】東歐外交人士在本星期二說：他們聽到消息，中共正在利用壓力，要求柬埔寨照印尼的樣子退出聯合國。

大馬指摘印尼 在北婆邊境 增兵力六倍

【吉隆坡廿六日合衆國際社電】大馬於今天指摘印尼，說它沿着婆羅洲邊境作大規模和迅速的軍事增加，在該處之一營兵力，經已增加六倍，達至一旅的力量。

大馬副總理兼國防部長拉薩說：在面對大馬本土西南岸的狹窄馬六甲海峽對岸的地區，正進行着平行的軍事增強。

拉薩在全國國防委員會會議後所發表的一篇聲明說：「直至一九六四年十二月止，印尼在婆羅洲的軍事實力，總共是數營印尼軍隊作迅速的增強在內」。其中包括若干旅。

拉薩並無舉出任何數字，但是在大馬的軍事觀念裡，一營的人數約為五百人，而一旅的人數則約為三千人。

同時，拉薩堅持說：假如印尼加速「粉碎」大馬的時候，則大馬它以武力和使用武力為基礎的對抗政策，而除去該區的緊張情形的話，則仍有與印尼舉行和談的希望。

該位副總理說：「一俟印尼表示尊重大馬主權和領土完整的時候，則大馬便準備尋求一個和平解決辦法。」

越共部隊向南滲入 總數可能超過三萬

【西貢廿六日路透社電】此間消息靈通人士今日說：自從一九五九年，最少有一萬九千名北越部隊，政工幹部，武器和通訊專家，滲入南越。這方面人士說：去年八月間滲入者的數目，可能增到三萬四千人。這數字是紀錄在一份共黨滲入南越的報告上，這報告是送交詹森總統和美國國防部的。滲透的數字，由被俘虜的共黨人員，投奔自由分子和鹵獲的文件所揭露的。

艾克讚揚邱吉爾 指其在戰爭期間 表現出最好氣質

為人極勇敢意志不屈不撓

【紐約廿五日美聯社電】美國前總統艾森豪在本星期晚間說：他在第二次世界大戰期間跟邱吉爾相處的時期內，最大的問題之一，是要依循邱氏每天異乎尋常的工作時間表。

艾森豪在電視答問節目中說：經過一系列開到凌晨兩點卅分方才結束的會議後，艾氏說：「邱氏通常在夜間九點卅分後，除開緊急事故之外，不會又再找我前去。」

艾氏曾於第二次世界大戰期間擔任歐洲盟軍統帥，本星期一晚在哥倫比亞廣播公司的電視特別節目「邱吉爾的朋友們」中，說：「我終於提出抗議，告以不能像他一樣長久如此，也不能照他的辦法下去。」該公司的記者克郎凱特，是在上星期日於加州棕櫚泉訪問艾氏。

艾氏說：他在一九四二年六月左右於白宮跟邱氏首次晤面。他說：「那次晤面很有趣味，特別因為盟軍的運氣，在當時大約陷入最不利的境地。邱氏沒有悲觀態度，祇談取勝的計劃」。

艾氏說：他跟邱氏還有別的意見。艾氏說：「我跟邱吉爾的戰略見解有時十分強烈，在意志堅強的人間，這是料得到的事情。」

艾氏說：「然而，我跟邱氏在基本上從來沒有重大的爭論。」艾氏說：「他堅持放棄一項進攻行動的想法，盟軍從諾曼第登陸，由地中海和巴爾幹方面反攻歐洲大陸，計劃發動補助攻勢。我認爲有發動這種補助攻勢必要的立場時，邱氏發現不能改變我的意見，便立即同意並且在實施時全力以赴。」

艾氏讚揚邱吉爾說：「一個人在有一種必須同意什麼一定要做的時候，他具有最偉大的戰爭領袖的氣質，意志，不屈不撓，勇敢，而且有使全國人民團結一致的本領。」

艾氏說：「他是英國所有的國際關係中最好的朋友之一。」艾氏說：「世界大戰似乎在他的原因之一。」他說：「我們人間互相互信的程度是異乎尋常的」：他竭力使我取得英國可以給予外國平民的最高助章。他曾在種種方面關懷我。他的慷慨，也是我所失去的。

美總統與中央情報局長 對南越政策有歧見

古原譯

美國中央情報局長麥孔尼最近在參議院武裝部隊委員會作供，表示了與詹森政府的「穩定第一」政策相反的意見。他以為南越戰爭是一個軍事問題，而不是政治問題，當前要務是增加戰鬥力，來對付越共，不是先建立一個穩定政府，然後對付共軍。他又指陳，美國如果退出南越，就會造成毀滅的致命傷。——譯者——

美國中央情報局長麥孔尼，對嚴重惡化了的南越局面所持的見解，是同詹森政府的看法論調完全相反的。麥孔尼以為南越最迫切的問題是軍事的，不是政治的。他以為主要的注意和努力，應該集中於迅速增強戰鬥效率，來對付逐漸加強和節節勝利的共黨徒衆一點，而不應該多方設法來使西貢的爭權分子建立一個「穩定政府」。

這種率直的見解，是這位行將卸任的中央情報局長，在參議院武裝部隊委員會的秘密會議中提出的（這委員會現正徹底研究南越的進退兩難局面）。

麥孔尼雖然不是直接駁斥政府的「穩定第一」政策，可是他極不贊成這種政策是無可置疑的。

麥孔尼告訴這班參議員說：「如果南越戰爭為一個政治問題而不是軍事問題，一個穩定政府就難望在西貢建立起來了。因為這是先後倒置。主要問題是軍事的，而不是政治的：我們認識和應付這問題是愈早愈好。」

為了用數字來証明他的見解起見，麥孔尼提出一項關於過去三年戰鬥的軍隊傷亡和武器損失總數的詳細報告。這些可怕數字揭露，南越軍的人命和武器附着的損失都是陸續增大的。去年軍隊的傷亡和失蹤總數，遠至一九六二年的兩倍，武器的損失遠逾至三倍。

越共的情形卻完全相反，損失是逐年減少的。

在一九六四年，美軍一共死一三六人，傷一、○二二人，失蹤一一人，武器損失一、七二二件。

麥孔尼強調指出另一可以預知的發展，就是共黨徒衆要將現在已有更佳的武器供有組織的大作戰單位之用。

在南越和比鄰的寮國與柬埔寨的敵人控制區中的共軍，據證據增多的証據，北越共軍的軍官和士兵，現時也在訓練營和戰鬥中同南越共軍合作。共軍所用的武器雖有多種，但以俄製的爲多。

麥孔尼在答覆參議員杜爾蒙的質問時，率直地反對美國退出南越（杜爾蒙是共和黨的南卡羅來納州參議員，力主擴大戰爭至北越）。

杜爾蒙質問說：「這樣撤出南越，東南亞會有甚麼的後果呢？」

麥孔尼回答說：「這後果會造成大災害。這也是泰勒大使的意見。」

杜爾蒙再問：「怎樣的大災害？」

麥孔尼說：「我們如果有一天退出，我們的軍隊一經退出，我們不久也就要退出西太平洋，撤回夏威夷。這後果是可以預期的，便更悲慘了。」

麥孔尼答覆杜爾蒙的質問說：蘇俄行將完成一種巨型飛彈，備載五、六千萬噸的核子彈頭（炸力等於五、六千萬噸烈性炸藥）。自從蘇俄試驗這種巨型飛彈以來，已有一年多。

俄人在大氣層秘密進行的核子試驗，可是他們不斷進行地底試驗。

中央情報局也不確知克林姆林宮的真領袖是誰，蘇俄總理柯錫金和共黨第一書記布里茲涅夫的確實權，也未能確知。

克林姆林宮新領袖的主要目的，與赫魯曉夫相同，就是要由共黨支配世界。這目的現在沒有改變，將來大約也不會改變。

麥孔尼的繼任人還沒有確定。詹森總統現有的決定，祇是要用一個「知名之士」，而不是用一個「技術專家」來代替麥孔尼。

蘇聯外交部宣稱 美國一外交官 不受歡迎人物

【莫斯科廿六日美聯社電】蘇聯星期二日指摘這裡的一位美國外交官從事間諜活動，並宣佈他是不受歡迎人物。

蘇俄外交部指摘美國大使館的一等秘書史杜爾茲，「從事不符合一位正式外交官身份的活動。」

那項指摘，顯然是蘇俄對美國於本月初驅逐一位被指為在美國從事間諜活動的蘇俄外交官的報復行動。

這裡的美國大使館否認有關間諜活動的指摘，並說：史杜爾茲的行為「確實一直符合外交官的規範」。不過，大使館說：預料史杜爾茲和他的家人，將於一星期內離開莫斯科。

中韓友好條約 立法院昨通過

【台北廿六日中央社電】立法院今天舉行秘密院會，通過了中韓友好條約。

立法院在這次院會審議該條約案時，外交部代理部務的次長朱撫松曾列席說明簽訂中韓友好條約經過。朱撫松次長說，中韓兩國素具友好關係，希望立法院迅速通過該約。

立法院會聽取朱次長說明以後，委員吳延環、曲直生等質問，由朱次長分別答覆，後來院會即無異議通過。

英國使節會議 在吉隆坡開幕

【吉隆坡二十六日路透社電】英國駐東南亞的外交使節團首長，在此間今日開幕的一連四天會議中，預料將討論印尼和中南半島的局勢。

參加會議的，有英國駐印尼、南越、泰國和菲律賓的首席代表。英國外交部和聯邦關係部，亦有代表參加。

日特使抵耶加達 表示此行任務 觀察印尼局勢

【耶加達廿六日時事社電】日本國會議員小笹公部，廿五日晚抵達耶加達，發表談話說：佐藤首相曾吩咐，對印尼局勢詳加觀察。一向希望亞洲繁榮與和平的日本，願為迅速和平解決馬來西亞糾紛而作出有效的貢獻，但是在未有希望和平解決以前，日本亦無從着手。此行即在試探有無此種可能性，這種工作固然是非常困難的，但要做做看。

香港十年來 經濟最繁榮

萬國銀行研究報告中說

【紐約廿六日美聯社電】紐約萬國銀行外國資料研究處的研究報告中說：過去十年，香港已經從依賴地區轉口貿易的小殖民地，一變成爲有地位的工業中心和世界性的重要貿易商埠。」

報告中說：就人口之比例而言，香港的對外貿易在當世位居首屈一指之列，輸往美國和西歐的製成品，在過去十年來已經增加兩倍有多。這種進展，是由香港境內的製造業帶頭的。

報告中說：香港經濟發展的另一重要因素，是其旅遊事業已經增加八倍。

希臘雅典青年 昨舉行反蘇示威

指蘇俄陰謀干預塞島

【雅典廿六日法新社電】約有四千人，其中大部份是學生，於今天在此間對蘇俄發動示威，指摘蘇俄在有關塞浦路斯事務中，曾經向「他們的背後刺了一刀」。

這些示威者揭着蘇俄外長葛羅米柯的肖像，表示他戴有一頂土耳其氈帽。

他們在大學前面示威，在該處舉行群衆集會，由希臘各政治領袖發表演說。示威者亦揭有例如「蘇俄的恥辱」、「蘇俄欺騙」等口號的標語。當時，英、美、蘇三國大使館前面嚴密戒備，採取保護措施。

各國元首飛倫敦 參加邱吉爾葬禮

威爾遜將趁機召開首腦會議

【倫敦廿五日合衆國際社電】英國首相威爾遜，計劃在世界各國領袖於星期五日抵此參加邱吉爾爵士的喪禮時，與他們舉行一連串的外交會議。消息靈通人士說：威爾遜特別希望與法國總統戴高樂、德國總理艾哈德和美國總統詹森會談，如果他們都能夠前來。

【奧斯陸廿五日美聯社電】此間星期一日正式宣佈：挪威國王奧拉佛，將代表挪威參加星期六日邱吉爾爵士的喪禮。

【哥本哈根廿五日美聯社電】丹麥宮廷星期一日宣佈：丹麥國王佛烈德利克，將於星期六日參加邱吉爾爵士的喪禮。

【波昂廿五日美聯社電】西德政府星期一晚宣佈：總理艾哈德將前往倫敦，參加邱吉爾爵士的喪禮。

【惠靈頓廿六日路透社電】紐西蘭總理賀立奧克今日宣佈：他將前往倫敦參加邱吉爾爵士的喪禮。

【華盛頓廿五日合衆國際社電】美國國務院宣佈：艾森豪將搭乘飛機前往倫敦，參加邱吉爾爵士的喪禮。艾森豪將於星期三日前往倫敦。

【東京廿六日法新社電】日本前首相吉田茂及前駐英大使，明晚將飛倫敦，參加邱吉爾爵士之國葬典禮。

【巴黎廿六日合衆國際社電】法國總統府今日宣佈：法國總統戴高樂將代表法國參加邱吉爾爵士的喪禮。

美聯邦預算 昨提交國會

【華盛頓廿六日合衆國際社電】美國總統詹森的預算在昨天送交國會，國會議員的反響使人並不詫異。民主黨人提出讚揚，共和黨人則提出批評。國會議員提出好些問題。衆議院議長麥科馬克的說法是民主黨人的典型代表。

……國保護下長成起來的人們手中，轉移到一種新人手上，這些新人，對於即使來自一個長期朋友的外來控制的任何暗示，都是敏感得很的。

美國總統詹森 今將可出院

可能赴英參加邱翁葬禮

【華盛頓廿六日美聯社電】詹森總統星期二日上午首次在醫院的套房內漫步，一般預料，他可於星期三日出院，返回白宮。

【華盛頓廿六日合衆國際社電】美國總統詹森將前往倫敦，以便本星期六參加邱吉爾爵士的葬禮，現在祇有他的醫生如不反對，詹森夫婦料將一併前往倫敦。詹氏夫婦是因患傷風的緣故，而在上星期六一同進入華盛頓的貝塞斯達海軍醫院。據報：兩人的病況都已好轉。

【華盛頓廿六日合衆國際社電】白宮今天上午說：美國總統詹森在上週末患重傷風後，情形繼續好轉。詹氏是否能夠飛往倫敦參加邱吉爾的葬禮，現在還沒有消息。白宮今天上午的報導說：「總統昨晚安睡一宵，體溫正常，病況繼續好轉。」

美報謂即使修正條約 對菲反美運動 一決無可能緩和

【紐約廿五日美聯社電】據新聞週報於星期日說：即使美國同意修正跟菲律賓所成立的條約，「但現時在菲島的反美運動，極無可能會退下來」。那週報又說：盛傳反美新聞記者，均被蘇卡諾攜用，共黨人員已經加緊進行煽動——但這些事情並不是主要的因素。「事實上，在過去數年之內，已獲新的民族主義在菲律賓生長起來。大多數菲律賓人民，繼續堅決的反對西方。但控制的權力，正由留在美國……

社論

毛共向聯合國、英國開砲

——請東河、倫敦的紳士們聽聽周恩來的話！

周恩來於廿四日晚上在歡迎印尼第一副總理兼外長蘇班德里約及印尼代表團宴會時，他露骨地說出了反聯合國、反英的聲明。——比之反美還要厲害。

他說：「聯合國犯的錯誤太多了。聯合國太使亞非國家失望了。聯合國必須改正它的錯誤。聯合國必須徹底改組。也可以另立一個革命的聯合國，與那個被美帝國主義操縱的，因而祇可能做壞事，不可能做好事的所謂聯合國唱對台戲。」

他說：「目前英國正在調兵遣將，它東拼西湊，在『馬來西亞』武裝集中了不過幾萬陸軍，幾十艘軍艦，就企圖從援印度尼西亞和北加里曼丹偉大的印度尼西亞人民，英國的這種做法，徒然顯得了英國的鬼影。」「中國人民堅決譴責英、美帝國主義的這種冒險行為。英、美帝國主義必須從亞洲撤走它們的一切軍事基地和武裝力量。」他除了把「美、英帝國主義」並稱之外，更集中抨擊英國。他說：「所謂『馬來西亞』，是英國為了保持它的殖民統治，強加在馬來亞、新加坡、沙撈越和沙巴人民頭上的。英國是『分而治之』的老手。當『分而治之』的辦法行不通的時候，它就採取『合而治之』的辦法。在中東阿拉伯，在非洲也是如此。最明顯的例子，是中非聯邦，或者是羅得西亞和尼亞薩蘭聯邦。英國硬要通過這個聯邦，把贊比亞、馬拉維、津巴布韋拼湊在一起，來實行它的殖民統治。現在，贊比亞和馬拉維已經獨立了。非洲各國人民都懂得，所謂中非聯邦是絕對要不得的東西。『馬來西亞』是同樣的貨色。……實際上，今天控制着『馬來西亞』的，仍然是英國的殖民主義者及其武裝力量。……英國把『馬來西亞』的範圍擴展到沙撈越和沙巴，等於把一把刺刀插在印度尼西亞的胸前」（周恩來的話，引自中國新聞社及新華社）。

周恩來的話，是清楚不過的。一則要徹底改組聯合國，甚至另外建立一個他們的聯合國；一則公開抨擊英國在亞非的殖民主義，指摘英國利用馬來西亞來威脅印尼的安全。

毛共於本月十日發出支持印尼退出聯合國的聲明中，已把聯合國說成為「一個什麼樣的東西」，「美帝操縱的工具」，號召「全世界一切熱愛獨立和自由的人民」「對聯合國的迷信必須破除」，「千萬不可對聯合國寄予不切實際的幻想」。現在，周恩來所謂「徹底改組聯合國」，是要把聯合國變為他們的工具。他之所謂「太使亞非國家失望」，「印度尼西亞退出聯合國的革命行動，極大地推動了亞非人民要求改組聯合國的正義鬥爭」，是要鼓動亞非國家向聯合國搗亂。當然，他這目的是無法達到的，正如對奧運會一般。於是，他提出了「另立一個革命的聯合國」荒謬建議，也如另組一個所謂「新興力量運動會」一般。周恩來這一說法，剛剛向那些一貫熱望把毛共納入這個國際組織約束中的國際政客們，潑了一盆冷水。

至於周恩來所指摘英國的話，十五年來，從未有如此的露骨和兇狠。為了印尼問題，他們竟不惜對英國撕開所保留的面具了。其實，我們早就指出，毛共在遠東的種種行動，反美祇是其次，反英則是第一。毛共向東非、中非擴張的今日，尤其是非反英不可。過去毛共擴張的步驟，尚未觸及與英國利益衝突之點，這刻，他們在中南半島有了基礎，更要進一步指向東南亞的最後英國勢力範圍，並且要伸展到非洲廣大地區去，所以，他們便不能不對英國露出猙獰面目來了。我們早也指出，毛共在所謂亞非會議中強調「反殖民主義」口號，主要是針對英國。可不是？過去周恩來已公開指出英國為「殖民主義者」，「為了維持它的殖民統治」了，更指出英國「分而治之」、「合而治之」的「殖民主義」手段了，而且要「美、英帝國主義必須從亞洲撤走它們的一切軍事基地和武裝力量」了。過去，他們祇要「美帝滾出去」，現在，也要「英帝滾出去」了。周恩來這些話，也剛剛把十五年來英國政治家們對北平的好夢徹底粉碎。

周恩來這一對聯合國、對英國的露骨而坦率，強橫自大的表白，在清楚認識毛共本質的人看來，祇有那些國際姑息主義者，幻想者，所謂「和平演變」論者，才會感到詫愕。無疑，這是毛共在原子試爆後自我陶醉下的一種政治詭詐，是對那些國際懦夫，卑鄙者們以一種恫嚇，可能又會引起那些人們的惶惑，急謀安撫。那麼，周恩來的話，將會與邱吉爾之喪一樣聳動聽聞的。

此圖為廿四日在香港逝世之黨國元老許崇智，於民國十一年在桂林與蔣總統合攝之照片。照片中左為蔣總統，中立者為許崇智，右為吳忠信。照片上四字，原文如下：「中華民國十一年二月十一日汝為偕禮卿介石影於桂林獨秀峯之花園」。

四代專門老牌中醫 廖鵬仲 醫專方秘

腦暈 頭痛 虛弱

手腳關節腫痛

風濕內科專家 周達文

啓明中學招生

班級：小學：全日班、下午班——小學各年級；幼稚園：全日班、上下午班——高年及低年級；夜中學：中一；英文夜校：字母班至中一

校址：（一）元洲街四二三號（二）元洲街四九二號（三）福榮街五四二號

校長 盧春慶 副校長

博愛醫院徵聘中文書記

本院徵聘中文書記一員，年齡三十歲至四十五歲，須高中畢業，文字端正，擅寫綱文，具有辦公案經驗，并能單獨處理來往公文。每月薪金弍百七十五元起，分四次遞加至三百三十五元。願就者請親繕應徵函附同二吋半身相片於二月十五日前寄交本院董事局，合則函約面洽。

主席 陳溁

鳴謝港九肉行持平總工會

徵聘記者

本報現擬徵聘記者數位，資格需大專學校畢業，有相當英文程度，年齡不超過三十歲爲合。有意應徵者，請填具詳歷，並附近照，投函本報第一五〇信箱，合則函約面試。

如登廣告請電 七三○七○八

英文 華商書院 招生 北角

中小部：英文中學F.1至F.3 中文中學中一至中三 中英文小學及中英文幼稚園

大專部：英文系 中文系 社教系 銀行會計系 工商管理系 會計日文 英文專修科

報名：即日開始男女兼收（有証件者優先錄取 家境清寒可申請減費）

校址：北角錦屏街百福大樓地下（專車總站都城大廈後面） 電話：714449

中學為體．西學為用．慎選師資．嚴格管教．

馬德拉斯學生發生暴動 反對以北印度語作印度正式語言

【馬德拉斯廿五日法新社電】印度馬德拉斯省馬都里市，今日發生學生示威暴動，反對北印度語成為正式語言，警察採用催淚彈對付他們。馬德拉斯省當地的語言是坦密爾語，極少人說北印度語。警方說：數千名學生攻擊執政國大黨黨員，兩名學生在衝突時受傷。一架準備於明日「獨立日」巡遊的宣傳車，被縱火焚燒。示威者高呼反北印度語的口號，他們高舉黑旗，較早時，國大黨的旗幟仍飄揚。

劉鍇在聯大演說 指中共在經濟上 剝削東南亞華僑

【聯合國廿五日美聯社電】中華民國大使劉鍇指摘中共，如正剝削在經濟上有强大力量的東南亞華僑。

劉鍇是中華民國政府駐聯合國代表，他發表一項談話說：海外華僑，均被納入陷阱中。他說：「這些華僑志願跟中共合作，那是不確的。他們對於他們的家鄉和僑眷，是忠誠得很的。中共特務人員利用此種鄉土觀念，以達其敲詐目的，這是一種簡單得很的設計。海外華僑均獲知如果他們并不合作，則他們在家鄉的眷屬，將遭受其害。

「同時，在那些已經承認北平的國家裡面，并有來自另一方面的恐佈行動。」試舉印尼為例，蘇卡諾現向北平一面倒，那些反對北平的印尼華僑，均受到迫害，被指為反對蘇卡諾，同時并被北平所敲詐。「他們都落入陷阱裡面。」

【紐約廿五日路透社電】聯大於今天向已故邱吉爾爵士舉行默哀一分鐘的儀式，并休會至下午為止，俾作為向其悼念的一項表記。

美珊瑚海號航艦 調第七艦隊 替代星座號

【東京廿五日路透社電】駐日美國海軍今天宣佈：六三〇〇〇噸航空母艦「珊瑚海」號，已經加入美國第七艦隊服役，俾接替美國航空母艦「星座」號。

那項聲明又說：「珊瑚海」號航空母艦將在西太平洋活動。

美國政府宣佈 發行郵票 紀念邱翁

【華盛頓廿五日美聯社電】美國郵政局長葛羅諾斯基今日宣佈：美國將於本年較後時，發行一種特別郵票，紀念邱吉爾爵士。這種郵票是普通國內使用的五仙郵票，設計以後再宣佈。

【華盛頓廿五日美聯社電】美國所有聯邦政府大廈，於星期一日都下半旗，對英國大政治家邱吉爾士於昨日逝世，表示哀悼。所有航行中的美國軍艦，亦下半旗。下半旗的儀式，將維持到星期六日葬禮完畢為止。

【華盛頓廿五日美聯社電】一連串的賓客，包括美國官員和外交使節，於今天前往英國大使館，俾在來賓簿上簽名，向邱吉爾爵士表示悼念之忱。

國務卿魯斯克，副國務卿波爾和哈里曼，昨晚曾拜會英大使館，并首先在來賓簿上簽名。

蘇同意給美國地底核爆情報

【華盛頓廿五日美聯社電】蘇聯星期一日答覆美國的要求，供給有關一月十五日地下核子爆炸的情報，據說日本地區亦降落輻射塵。

蘇聯大使杜布寧，在國務卿辦公室作簡短會談，并以書面報告交給魯斯克。

國務院新聞官麥克羅斯基，後來告訴記者招待會：「我們將研究這份報告書。」蘇聯的覆文用英文，麥克羅斯基拒絕透露其內容。他宣稱他不能說明，是否蘇聯政府描述輻射散佈天空，出於意外。他相信國務院將與原子能委員會研商蘇聯的報告書。

美官員認為地底爆炸核彈，輻射溢出蘇聯範圍之外，在技術上言，是破壞一九六三年的禁試核子條約。但官方明顯表示，其重要性將減低，因為美國也曾發生類此事情。

史蒂文生在聯大演說 料將對蘇賴債展開猛烈抨擊

【聯合國廿六日美聯社電】美國常駐聯合國代表史蒂文生定本日（星期二）在聯合國大會中發表美政策聲明，料將對蘇聯展開重大抨擊，並請會員國支持美國的要求，就是欠聯合國維持和平經費二年以上的蘇聯及其他會員國，須喪失投票權。美方已通知聯合國會員國，謂如果讓蘇聯等拖欠國家保持投票權，則美國將重行檢討其以大量金錢支持聯合國計劃的政策。

邱翁逝世後，不少青年男女，在他的銅像前獻花致敬。（美聯社）

泰國破獲間諜網 證實與法國有關 曾在總理府與內政部竊取機密

【曼谷廿六日法新社電】泰公安局職官本日宣稱：上週在曼谷被捕之間諜嫌疑分子，經已招供他們所屬之間諜組織，自一九五七年以來，即一直以泰國總理府與內務部之機密消息，供應此間法國大使館之兩名職員。此兩職員並無外交官員之身分，而且亦已先後被捕。間諜嫌疑分子自辯稱，他們出賣情報純為金錢着想，更未想到一己之行為與國家安全有關。間諜組織所搜求之情報有下列各項：㈠泰軍在邊境各區之調動情形。㈡泰柬雙方在邊界之衝突詳情。㈢泰寮邊界之寮共活動情形。㈣泰緬邊界之各項衝突詳情。㈤美國對泰之軍援詳情。㈥中共在馬泰邊境之活動情形。

中共向加國購大量小麥

【溫尼伯廿五日法新社電】據此間今天宣佈：中共將購買二六、一一〇、〇〇〇蒲式耳加拿大小麥，俾作為兩國間現存貿易協定的一部份。這些穀物，將於下月開始交付，和繼至本年七月為止。加拿大并將約三百萬蒲式耳小麥，直接運往阿爾巴尼亞。

【渥太華廿六日合衆國際社電】溫尼伯城「加拿大小麥局」在本星期一宣佈以小麥二千七百多萬蒲式耳賣給中共。這是按照加拿大跟中共所訂第二個長期協定的條文所作的交易。成交的小麥重七十萬長噸，除八萬噸外，其餘將在今年二月至六月期間從加拿大境內地區太平洋的海岸起運。另外八萬噸則將由加拿大東海岸起運。這筆買賣告成，使加拿大按照上項協定前後賣給中共的小麥增為二百八十萬噸，也就是一億零四百五十萬蒲式耳左右。跟以前的買賣合約一樣，這繼運的買賣合約也規定裝好小麥時，中共當以現金繳付若干，小麥價款百分之廿五，所欠的百分之七十五，應當在一年半內加上利息償清。

英國一位醫生撰文指出 耶穌釘在十字架上未死 當時祇是暈厥後來復蘇

【倫敦廿五日美聯社電】英國境內新出版的一本醫學小冊子認為：耶穌被釘十字架上沒有死亡，而祇陷於暈厥，後來復蘇，現代人心目中的耶穌復活，實際如此而已。

這本小冊子的作者為鮑恩醫生，他曾數年在多浦斯醫院擔任過兩年的皮膚科醫生，而且是頗為著名的著作者。

鮑氏本身是基督徒，曾把他對耶穌復活所作的解釋跟牙科手術中不省人事的病人在施行手術後復蘇的情形，拉在一起作一對照。

鮑氏指出：耶穌在「被釘於十字架」，頭在上，腳在下，跟牙科病人在手術時的情形一樣。血壓劇烈減低時，牙科病人暈厥，腦部所受氧氣供應隨而減少，有時會使腦部永久受損，甚至引致死亡。但是，牙科病人身體跟地面平行時，人便回復知覺。

鮑氏談到耶穌被釘十字架的事情說：「除了暈厥跟死亡相像之外，死亡並非經常容易診定……羅馬士兵似乎認定耶穌已經死亡，但是，在耶穌被釘十字架這種可怕事故發生時的紛亂中，有什麼比羅馬士兵設法來得叫人對耶穌復活的事兒更能明白易曉呢？」

鮑氏曾就聖經裡的福音書和一些神學家的著作，加以引述，指出些事實。他說：耶穌是在中午左右被釘十字架，看來好像死了的時間大約在當天下午三時。鮑氏認為：耶穌在十字架上沒有留上許久，因為猶太人不要看他的「屍體」。跟耶穌一同釘在十字架的兩個人，則被留在十字架上示衆，到那時快要來臨的安息日後。鮑氏說：因此，耶穌是被迅速地放平臥而有助於復蘇的狀態。

鮑氏還指出另外一點作為他所持理論的佐證。他說：兵士用長矛刺耶穌的腹部時，福音書上記述有血和水從耶穌身上流出。

鮑氏問：「那時怎麼會有血液從耶穌的傷處流出呢？人如死了的話，血液祇會從被掉斷的血管慢慢滲出，不會出現聖約翰福音所說耶穌身上有血流出的情形的。」

鮑氏說：他希望使基督教對不能接受超自然力說法解釋耶穌復活的人，比以前多有一點吸引力。

英國諧星彼得斯拉喜獲千金

圖示英國諧星彼得斯拉遜子（已息影之女演員）碧姬彌克倫於一月二十日所生之女兒，小名維多利亞·施拉。（合衆國際社無線電傳真）

台省議員有「高見」 主張抽妾侍稅 省財廳長表示值得研究

【台北廿六日法新社電】台灣省議會數名議員昨日在省政質詢時，主張向妾侍抽徵所得稅，蓋彼太太亦應處罰「蓄妾之從事者」。省議員[illegible]指出，向姨太太徵稅，即抽妾所得稅，一面可增加省庫收入，一面可以是加重蓄妾者之負担，一面可以端正社會風氣。省財政廳長周友端表示，此項建議，值得研究參考。

伊朗總理傷勢嚴重 復元希望甚微

【德黑蘭二十六日合衆國際社電】伊朗總理曼蘇爾，上週被一個年青宗教狂徒槍擊重傷，昨晚曾一度復發，今日已處於嚴重的狀況中。

現年四十一歲的總理，昨日報導傷在星期四日，頸和腹部所受的槍傷，進步很快，并行他曾離開病床，到一張椅坐了片刻。

醫院方面人士說：手術後，他渡過了非常不安的一個晚上，今晨一隊著名醫學專家說：他的狀況已達到危險地位，復元希望的醫院報告說：他度過了一個不舒服的晚上：疑為腸部防堤有內部出血之虞。

台北立委陶鎔建議 派員參加邱翁葬禮

【台北廿六日法新社電】立法委員陶鎔，昨日建議中華民國派出適當人員，以蔣總統私人代表名義，前往英國參與邱吉爾葬禮，藉以維護中英兩國人民之良好友誼。陶氏指出邱吉爾執政時，曾從事中英聯合作戰，擊潰共同敵人而獲致勝利之功績。惟陶氏之建議恐難實現，蓋中英之間，早已無邦交，邱吉爾雖不失為一代偉人，但以促進中英關係而言，並無貢獻。

未來四十年 世界人口激增 總數達六十億

【聯合國廿五日美聯社電】未來四十年，世界人口將達現在的二倍，即廿一世紀初，人口達六十億。其時人口中百分之六點六，將為六十五歲或更老的人。

聯合國秘書長宇丹發表的一項簡單報告中，作上述估計，其報告書中並有聯合國人口委員會最近的調查結果。

預計歐洲在二千年時，人口的增加僅為百分之廿四，拉丁美洲增加百分之一百三十，這是世界上最大的百分比。北美洲而言，其增加率為百分之五十四，南亞洲為百分之一百廿六，非洲為百分之一百二十五，蘇聯的人口增加估計為百分之四十八。

紀念杜尼斯基金會 艾克出任名譽主席

【華盛頓廿六日合衆國際社電】美國前總統艾森豪，將出任一個為紀念美國故國務卿杜勒斯而設的國際法學基金會的名譽主席。

這個基金會的設立，是於本星期一宣佈的，將使佐治城大學因而得以支持一項有關國際法學的新計劃。

艾森豪在接受這基金會名譽主席職位的信中，追及以前曾在他手下担任國務卿職務的杜勒斯說：「我們曾共同致力藉法律來維持與促進世界和平。」

因政府拒以財力支持 日商放棄替中共造船

【東京廿六日法新社電】日本日立造船廠將放棄替中共建造一萬二千噸貨輪一艘之計劃，其中原因為日通產省不贊成由輸出口銀行貸款造船。該公司與中共當局簽署初步合約規定建造費為三六〇萬美元，先付現三成，其餘七成在五年內付清，年利六厘，此合約在下月廿五日即滿期，日立造船廠估計如改由商業銀行貸款，則該公司將虧本廿八萬美元，日造船業認為日政府係有意將中國大陸之造船市場，讓予西歐。

徙置處長巴停表示
各種屋宇住客早經進行交流
常有徙置居民申請廉租屋獲准

【本報訊】徙置事務處處長巴停，昨在屋宇建設委員會繼續舉行的週年辯論會中表示，各類屋宇的住客交流的情況早經在進行中，且不時有徙置居民申請該委員會或政府的廉租屋而獲得成功的。

他並指出：當局亦可能計劃逐漸將所建各項樓宇的標準劃一，從而使各項住客所付的租金的差額減少。

巴停在致詞中說：在兩個星期前開會的時候，有一件事情引起本席的注意，那就是我們都承認本港的經濟及社會情況正在改變中，因此，本委員會在處理居住問題的時候，必須有伸縮性，使自己能不斷適應變動的環境。此一觀點，顯然使張有興委員及菲爾德氏建議擬定辦法，使本委員會、政府廉租屋及徙置大廈的住客能夠交流。菲爾德氏預料，本委員會的若干住客境況較差，因爲他們的收入未能追隨大衆而增加，因而可能無力負擔擬議中的較高租金。他並建議不妨讓這些住客轉入政府廉租屋去住，其租金標準是他們負擔得起的。

張有興議員的意見更進一步，他建議徙置大廈居民可以遷入政府廉租屋或本委員會的樓宇，而等候政府廉租屋的申請者可以入居徙置大廈。前一類是指境況較佳的徙置居民，他們可能有力負擔比現時較高的租金。後一類是指月入三百元以下而未有在政府廉租屋中登記的居民。

各類屋宇的住客交流的情況早經在進行中，不時都有徙置居民申請本委員會或政府的廉租屋獲得成功，而在徙置大廈當中也時時有一小部份住客根據減輕擠迫計劃由舊式的第一型及第二型樓宇，搬到較寬闊較好的第三型樓宇去。本席當然希望人口都是向高處移動，即是搬到較好的地方去，而搬到較差的地方去只是例外。事實上，就入住徙置大廈的人士而言，本席現時只能安置白皮書第十五段所定優先入住的人士。當然，每年進行檢討總政策的時候，這個編定的優先次序也要加以檢討，而且還會不時列入這個優先名單之內。但是如果說我們在未來幾年間，還可能有力負擔徙置其他人士的工作的話，實在可以引起別人誤會我。同樣的，雖然理由容有不同，本委員會在可能須公開辯論會以外的場合，詳細審查張有興氏的建議可能引起的後果，然後才會把大門打開大些，以接納已有屋住但是境況較好的徙置住戶。在進行這種詳細研究的時候，可能發現所需的答案不在加速各類屋宇住客的交流，而是要逐漸將所建各類樓宇的標準劃一，從而使各類住客所付的租金的差額減少。這種演變已經開始，因爲新建的第三型徙置大廈已較舊的類型有很大進步，而且接近政府廉租屋所定的標準。

工務司透露五年後完成
九十萬徙置單位
十七萬廉租屋宇住戶
柴灣、灣仔填海區、紅磡新填地及何文田等處均發展爲建屋地區。

【本報訊】香港屋宇建設委員會委員工務司郎勵德，在昨日繼續舉行的週年公開辯論會中稱：發展中的屋宇建築的設計，以自成一個自供自給的市鎮爲目的，觀塘、荃灣正按此計劃進行，港九的柴灣、灣仔新填海區、九龍紅磡新填地及何文田，均將作爲發展建屋的地區。

工務司致詞中說：政府建屋計劃是包括政府和政府補助建屋的各種型式在內。就新發展計劃和在現有地區內保留建屋地址而言，各有關方面就須加以徹底調整。我現在請各委員放心：屋宇建設委員會將來需要地址以發展它的已獲核准的計劃時，決不會缺乏地址。

爲未我曾答覆人們的申訴，說我們沒有依照一九五九年所擬訂每年要建成十萬個徙置單位的目標去做。我的答覆是我們需要時間來繪圖，整理地盤，進行有關工程，以及建築樓宇，但是似乎沒有人肯接受這種解釋。所以當我聽到張有興委員知道本委員會設計和建築的一個新鄰要花上五年的時間，我感到非常高興。

管理權宜在所居民徙置及政府廉租屋宇白皮書所列舉的各種目標，對於官產管理及測量處的設計人員及我們是十分重要。我們都是要設法尋求真正辦法，以解決困難。

這項迫切的問題。就地盤而言，地盤是有的，工程也在進行中，以實行白皮書裏所說在一九七〇年三月底前建成九十萬個徙置單位，我以爲要照白皮書所說建成十七萬單位的政府廉租屋宇，並沒有什麼困難。

才可以使情況平衡。灣仔新填地工程已經開始，這應可提供建屋密度所需接近市中心的土地。九龍方面正在調查儘量利用紅磡新填地以供密度建屋的可能性。何文田方面不久也有地盤可供應用，那裏的大規模地盤整理工程進展良好。

郎氏稱：各委員所提出在市區附近安置居民的需要，極表贊成。在觀塘和荃灣方面，現時正在進行，將來在開發的新市鎮，也會一樣的去做。

鄰樓如無危險應准支撐拆建
業主如不滿可依法上訴

工務司透露：現在發展中的建屋地盤，大多數是在觀塘、荃灣。每一地區的設計，以自成一個自供自給的市鎮，並與九龍有良好的交通爲目的，依照荃灣發展計劃，是要建立一個自供自給的市鎮，其中設有商業中心，行人路則築在二層樓的高度上，而與其他交通隔離。又有寬敞的公共曠地，人口密度將會高，因爲如果我們在短時間內建屋，這是必然的，不滿屋宇的密度與曠地的比較，則要比本港任何地方來得非常低。

港九預定發展屋宇的地盤，工務司郎勵德指出：柴灣可能再有三十五點五英畝土地以供建屋，雖則柴灣充份發展工業，以便當地居民就業，但這也要經一段時間

有關張永賢委員於上次辯論會中提出的一九六四年建築（修訂）（第二號）法例對土地再發展的業主不公平，並引述一宗案件質問爲什麼建築事務主任不採取支撐的方法，使樓宇或其他的樓宇的拆卸，而不批准該樓宇的拆卸。工務司答稱：建築事務主任只有在認爲毘鄰樓宇即使予以支撐亦不安全的情況之下，才能夠拒絕批准樓宇的拆卸。建築事務主任不會無故的拒絕批准拆卸。工務司並說如果業主或他的建築師不滿意建築事務主任的決定，他們可以根據一九五五年建築法例第三十一節的規定，提出上訴。最後工務司表示：如果張永賢委員將他所提的案件的詳細情形告訴他，他將樂於親自調查他的申訴。

清潔食物運動
猜圖遊戲有獎問答揭曉
黃國開姜錦燕分獲男女童組冠軍

【本報訊】十三歲男童黃國開，及十一歲女童姜錦燕，經已獲選爲市政局主辦之清潔食物運動猜圖遊戲有獎問答男、女童組第一名。他們係由千餘名參加者中選出，並獲獎價值兩百五十元之酒席一桌。酒樓可由其本人自行選擇，屆時並由市政局衞生教育促進委員會附位議員陪同進食。男、女童組得獎組之第二名各獲獎書券五十元，第三名各獲書券三十元。每組又有優異獎三名，各獲獎書券十五元。

頒獎禮定本月二十九日上午八時四十五分在市政局會議室舉行，由食物及飲食業管理委員會主席馮漢柱頒獎。獲第一名獎者並可獲頒證書。

此項猜圖遊戲，限於十五歲以下兒童參加，分男童組及女童組。參加者須指出兩幅圖畫中處理食物之錯誤或不適合之處，同時須提出宣傳清潔食物運動之標語。此項猜圖遊戲係清潔食物運動之一部份，於去年十月開始舉行，其目的爲使一般人士對於食物衞生有所認識，並對食物中毒及其他由食物而傳播之疾病如何加以預防。

以下乃男女童組得獎名單及猜圖遊戲答案：

（男生組）

第一名：黃國開，觀塘鯉魚門道政府廉價屋第五座七二一室。標語：廚房洗乾淨，週年無疾病；食物蓋得好，包你平安保。

第二名：陳永誠，北角丹拿道二號黃鶴樓十一樓一〇〇九室。標語：地方勤洗掃，物品好貯藏；飲食保清潔，人人都健康。

第三名：陶哲文，英皇道八五四號三樓。標語：不乾不淨，吃了會生病。

優異獎三名：周潤光，蘇屋村荷花樓十二樓十三號。標語：合力把害人的細菌消滅。鄧家駒，郵箱一〇三〇號，標語：飲食衞生先從我家廚房做起。蘇益榮，清華道一一九號八一二室。標語：廚房注意清潔，由甲老鼠消滅。

（女生組）

第一名：姜錦燕，灣仔月街三號二樓。標語：要有食物的衞生與清潔，才有漫長的壽命與健康。

第二名：石紅玉，英皇道四七五號七樓。標語：飲食清潔，可免疾病。

第三名：彭劍虹，銅鑼灣道四十號五樓後座。標語：如要免除疾疫，食物必須清潔。

優異獎三名：莫蕙娟：蘇屋村荷花樓八〇八號八樓。標語：食物清潔，身體康健。梁麗雯，大埔道東廣大厦A座七樓二號。標語：飲食的地方和負責管理食物的人，都要注意清潔。陳麗好，軒尼詩道四五三號勝華樓六樓C座，標語：食物清潔，永保平安。

「猜圖遊戲」答案如下：

甲圖：（女生組）。（一）伙計邊送食物時用手搔頭。（二）伙計的手指觸染着食物。（三）伙計吸着香煙邊送食物。（四）伙計對着食物咳嗽或噴嚏。（五）伙計用手指拿着幾個清潔的玻璃杯。（六）伙計當着顧客進食時間打掃地方。（七）食物櫥的玻璃破損，不能防止蒼蠅飛入。（八）伙計用報紙包着食物（麵包或餅食）給顧客。（九）送外賣食品並無適當遮蓋。

乙圖：（男生組）。（一）雜役衣服等物放置食物房內。（二）對着食物噴射殺蟲藥水。（三）用破裂的瓷器碗碟來盛載食物。（四）用無蓋的桶存貯清水。（五）在地上洗滌碗碟和蔬菜食物。（六）食物房內的牆壁破爛不修理。（七）碗櫥並不掩好，沒有防蠅設備。（八）伙計的手指觸染着食物。（九）垃圾桶並無遮蓋。（十）在食物房內畜養貓狗。

拒絕三男子威迫上車
年青女教師被淋鏹水
幸傷勢不重敷藥後已出院

【本報訊】一名英文書院女教師，昨日下午放學途經北角糖水道時，被三名男子威脅登車，她掙扎逃脫時，又被人用有腐蝕性液體淋傷，幸傷勢不重，經送院敷治後無恙。

該女教師名許麗英，十九歲，與家人住深水埗蘇屋村彩雀樓九〇九號，是北角某英文書院的女教師。昨日下午六時許，她在北角糖水道被三名陌生男子威脅她上私家車，她掙扎逃走，一名男子用有腐蝕性的液體潑她，致手部及面部被濺及，其後她仆倒，架包失落，但損失不大。該三男子則駕車逃去。

警方派員調查，把她送院敷治。

管絃樂團今舉行演奏會
劍珀女士演奏名曲

【本報訊】香港管絃樂團，定今晚九時在大會堂舉行演奏會，巴德任指揮，鄭直沛首席小提琴。

節目有貝多芬的「里奧諾娜」第三前奏曲、法朗克的D小調交響樂、巴爾伯的「絃樂慢板」；並且特約澳洲小提琴家劍珀女士演奏柴可夫斯基的D大調協奏曲。

今晚的演奏會，門票只分三、五元和八元三種，在通利琴行出售，或有少數票屆時在大會堂開場前出售。

港府奉英女王諭
繼續下半旗
至邱翁葬禮日爲止
週末舉行特別儀式

【本報訊】本港政府昨日接獲英女王命令，所有旗幟須下半旗，直至已故邱吉爾爵士舉行葬禮之日爲止。

一個特別之儀式將於本星期六上午十一時在聖約翰教堂舉行，由聖堂之科士蘇主任牧師主持，港督將參加，以紀念該已故英國偉大的政治家和軍事家。

中共限令漁民
須在共區造船
規定不得光顧港澳兩地船廠

【本報訊】中共漁民大會的關係，又加強對漁民的壓榨，除規定漁船繳交定量的魚獲物外，並限令漁民及在共區造船或修葺，因而引起漁民普遍反感，部分漁民，因此紛紛轉業。

中共召開的漁民大會，在本月十五日起一連七天，在香洲舉行，參加的漁民，包括港澳在內約有千人，漁船約三百隻。據漁民透露：大會討論的範圍，除了各種海產繳交國家定魚產的數量外，並規定今後的漁船，不論新製或修葺，不能光顧在港澳的船廠，限令必須交由中山五區灣仔（澳門對面）的船廠承造。

來得安息

人生在世，誰不免一同風雨，有時候難免有風浪侵襲、動盪、痛苦、患難、危險……會突然臨到我們身上，使人頓同擔着千斤重擔，心中非常痛苦，得不着安息。在我們在苦境中，向人求訴，人或者會同情，但不一定會幫助，即或能幫助，人的幫助也是非常有限，不能解決我們風雨的困難。誰能真正幫助我們，使我們得安息呢？主耶穌說：「凡勞苦担重担的人，可以到我這裏來，我就使你們得安息。」我們的讀者，你心中有重担嗎？請你把你的重担交給他，他能使你得安息。你若願意，請函九龍郵箱六二八號福音廣播團契，本團契願幫助你認識耶穌，得着安息。

刊登本報廣告請電七三〇七〇八

港九最新型一價百貨商店

冬季
大減價

特別貢獻

貨品	原價	減價
義大利36''封絲毛絨	十九元半	八元七毫半
美國女童彩裙	廿七元半	十九元半
美國男童燈芯絨中褸	八十九元半	六十九毫半
美國''80X90''尼龍被	七十二元半	五十九元半
美國''72X84''電毡	九十四元半	八十四元半
美國女裝毛布睡衣	十七元半	十四元半
美國女裝三件套裝彩裙	八十九元半	六十九元半
義大利女裝嘜啡毛外套	四十九元半	卅九元九毫半

◁義大利名廠▷

• 時款女裝皮鞋 •

• 質料優美 •
• 款式別緻 •
• 尺碼齊備 •

一百二十五元
一百一十五元
一百一十五元
一百一十五元

祇在九龍新公司發售

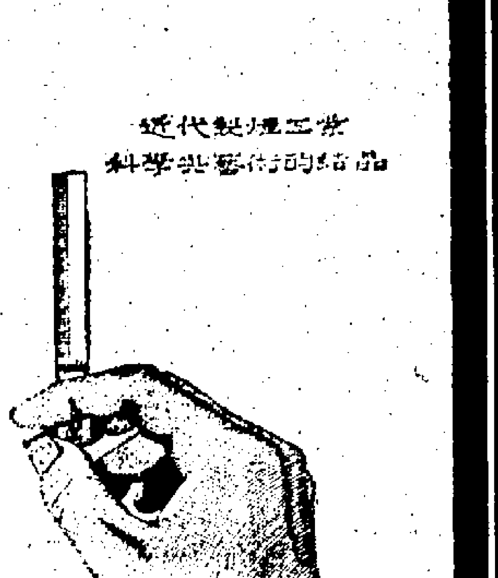
九龍新公司糖菓部
增設
賀年糖菓

氣派！

美國紅金上等名煙的超卓品質與華麗裝璜是高貴典雅的象徵請留心觀察金紅色的紅金香煙給喜慶酒會所帶來的高貴歡悅氣氛！

現在各高貴場所及喜慶宴會均以美國紅金上等名煙款待嘉賓,所有精於吸煙的高貴人士也以帶備美國紅金香煙為時尚,善於選擇的人士更喜愛以美國紅金香煙餽贈親友……這種種事實,當然不會為精明的閣下所忽略.

近代製煙工業
科學與藝術的結晶品



美國上等濾咀長煙
Opportunity
紅金

香潤！華麗！專為精於吸煙的高貴人士而設計！

唯一售價一元的上等美國煙！

利貴出入口公司
RELIANCE IMPORT & EXPORT CO., LTD.

屋宇建設處長暗示
廉租屋宇將加租百分之十二點四
住客入息定額亦將提高

【本報訊】香港屋宇建設處長傅利沙，昨在屋宇建設委員會週年綜論會中暗示：該委員會屬下屋宇的租金將會提高，並指出建議中租金的增加額是百分之十二點四。

對於李樹培夫人提出限制住戶佔住公營房屋的期間的建議，傅利沙認爲並非解決公營房屋公平分配居住的一個根本辦法，他主張對於入息日增的住戶，應逐漸收取接近住宅真正價值的租率，並利用租金建築更多的良好房屋，以使更多的人口可以分享這種利益。

他又指出：政府對於將入住廉租屋宇的入息限制提高至每月五百元的建議，現正加以考慮。

傅利沙答覆李樹培夫人，提出有關限制住戶佔住公營房屋的期間的問題時說：這項意見涉到公營房屋政策的基本問題，我們現在試行去做的是什麼？當然是爲入息低微的家庭提供永久住宅，我們要不要把這項政策加以改變，祇提供五年或者十年的臨時住宅？在房屋嚴重缺乏的時候，這項政策是很有道理的，可是這項政策是對的嗎？首先，它假定一個家庭在享受一個固定期限的良好住宅之後，他們對公營房屋的需要便不再存在。我們可以作這樣的假定嗎？我們可以同樣的假定，一個曾經在公營房屋居住了十年的家庭，可以有能力在其他地方獲得同樣的住宅嗎？以目前本會的大部份住戶來說，這種假定當然是不確的。他們大部份將會回到貧民窟去。真正的辦法，當然是由本會利用它的資源，建築更多更多的良好房屋，以便使到更衆多的人口可以分享這種利益，同時繳納能夠使到更多人可以分享這種利益的租金。這當然是一個應由本會考慮的政策問題，但是我本人的意見是在住戶入息日增之後最好是逐漸收取接近住宅真正價值的租率，而不剝奪他們一個久居住宅的權利。如果家庭入口增加或者減少，調換更大或者更少的住宅的機會是時常都有的，關於供應本地公務員住宅的問題，政府已經推行了一些計劃，並且正在擬訂一份新計劃，由政府自行建屋，供四千名本地公務員和家屬居住。

他解釋：公營樓宇租金所以須作週期性檢討的理由之一，便是使到它跟逐漸增加的成本及市民入息互相配合，從而盡量使住客公平地分担責任，及分享利益。他說：良好的居住環境協助一個社會產生繁榮及自尊心，這不應因爲撤銷特權而致其蒙受不利。但特權是須付出代價的，因此，容許租金依照入息差度作合理的增加，而不去剝奪願意付出代價的家庭的特權，這當然是比較好的。

傅氏說：假如目前成本日增的趨勢繼續下去，所有各式樓宇的成本將會提高，因此租金亦勢須增加，但建築樓宇地價及保養樓宇成本增加的負担，應由目前及日後的住客分担。

建屋出售問題　缺乏資金運用

屋宇建設處長又稱：馮漢柱委員曾經籲請政府繼續支持本會的十年計劃，並且提出一些理由，說明爲什麼應該把供作建屋的財政的合理比數，專用在本會所照料的社會階層。他提議說，地價和利息的延期繳付，也許可以幫忙渡過一個困難的時期，但是我以爲這種辦法祇是略有幫助而已。這項計劃指出，在今後五年內，須再有款項一億二千六百五十六萬元來推行所擬定的計劃，但是如果同意把地價和利息延期償付的話，那麼可以保留的款項，祇有七千四百三十萬元。但是這七千四百三十萬元和累積的利息，仍要在五年之後繳付，而政府也就要在目前保證貸款一億二千萬元，否則我們就不能簽訂合約，以完成三份計劃，即砵若、愛民、及城多利道的計劃。

關於建立一間房屋管理訓練學校的問題，傅氏表示政府已經在考慮中，由本年四月一日起，英國將有一個房屋管理學會成立，而屋宇建設委員會的工作人員中，有一部份是該會的會員，因此在定名時要特別小心。

傅氏說：設立訓練學校的意見就必須，有更多的人員和款項，而且要分層業主方面願意僱用受過訓練的房屋管理人員，否則計劃將會失敗。

傅利沙又說：張永賢委員再次籲求爲每月入息由九百元至一千五百元的人士着想，是的，貸款建屋計劃是爲這個目的而設計的，但它未必適合每個人的口味。在此一階層的人士之中，有許多是無法担承長期歸還款項，但他們準備付出百分二十的入息，以租賃一間適當的住所。直至現在，政府仍未見到有將屋宇建設委員會屬下樓宇住客的入息限制擴展的辦法。

關於本委員會以經易負担的條件出售樓宇，傅氏表示這種辦法，只有在所建的樓宇是供此一用途時才可實行，但要建築供作售賣的樓宇，是須取得適當的地盤和資金的；在目前情況之下，則不見到在合意的條件下有適當地盤及資金可供應用。

考慮增加租金時　已力求公平合理

傅利沙說：屈臣委員對租金問題曾提出強有力的意見，他指出我們目前就租金方面所定下的政策是混亂、複雜、和不公平的。但正因爲如此，現在已經提出建議，使租金方面的政策變爲合理簡單和公平。正如我曾經論過，在執行這個建議時，有許多可以修改的地方，但我認爲在原則上不容修改的。我們在原則上意見一致是很要的，我們對於在目前情況下認爲應以何種租金爲適當及決定在有需要時應該如何減輕對住客的打擊，應要意見一致。

傅氏又說：平均數字常常有很大的差異，因此，談及平均數字時，往往會發生一些誤解，但要記着的是，提議的平均增加額是百分之十二點四，如果實施的話，平均租金額將只是樓宇估值的百分之七十一。香港的住客中，不論那一個階級，有多少人享有這種性質的百分之二十九的津貼的權利。

對於採用行紀人制度一事，傅氏指出：已公佈的資料曾表示，由於缺乏任何機構可於自動性行紀人制度停頓時執行法定行紀人工作的關係，即使該行紀人制度計劃，已經由工作委員會修正，政府也不能加以推進。但目前正在考慮擬訂法例，使分層管業的大廈各戶業主推選出來的經理人自動管理委員會，獲授合法權力，俾能執行任務。

****

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微或和緩東風，除早上密雲外，天色晴朗，氣溫大致與昨日相同。

昨日氣溫最高爲華氏表七一・二度（攝氏表二一・八度），最低爲華氏表五九・四度（攝氏表一五・二度）。

今晨零時室內氣溫爲華氏表六十三度（攝氏表十七度）。

高潮：上午七時零七分　下午五時四十五分

低潮：上午一時零一分　上午十一時十五分

****

今後十年建屋近五萬單位
可容納卅六萬餘人

傅利沙解釋稱：目前檢討中的十年計劃，係屋宇建設委員會在過去十年來進行的計劃的延續。至一九六四年年底時，屋宇建設委員會已經完成居住單位二萬一千二百二十四個，容納十二萬八千三百四十二人，在今後十年中，如果有經費的話，打算建造居住單位四萬八千五百個，以容納三十萬六千六百人。這些居住單位，係以每人佔空間三十五方呎爲最低標準，至於租金方面，即使需要容客增加，但仍然是屋宇建設委員會所要安置的階層所能負担的。

他又指出，屋宇建設委員會的責任並不以自己的建築計劃爲限。政府另有一個十年計劃，以容納入息較低人士二十九萬人爲目的。這些屋宇，將由屋宇建設委員會職員管理。工務司署爲這個計劃而設計的最近圖則顯示對現有型式的屋宇大加改良。工務司署新設計的居住單位，包括位於騎樓部份的獨立洗手間和煮食的地方，並且每人有居住空間三十五方呎。但一般水準，仍然在屋宇委員會的居住單位水準之下。因爲前者不另設厨房，同時騎樓也較細。公衆地方的一般康樂設施和所供應的設備都比較屋宇建設委員會的廉價屋邨爲少，批落的標準也較低。

今年燃放炮竹時間　延至初一凌晨三時

【本報訊】農曆新年將屆，當局爲尊重華人習慣，以今年初一日丑時係吉時，特將燃放炮竹時間延長至上午三時，比去年的一時增加了兩點鐘。據官方消息：今年特許燃放炮竹之時間如下：

由除夕下午四時起，至年初一上午三時止。

年初二，由上午六時起至上午十時止。

年初七，由上午七時起至九時止。

消防事務處爲公衆安全計，再度呼籲居民燃放炮竹時小心處理，及注意：一、放炮竹時應確定不會危及任何人。二、務須使燃炮竹遠離人羣。切勿將炮竹從窗口或騎樓擲落街，以免傷及過路人。三、切勿將炮竹向行人投擲。四、將炮竹放在鐵罐或木箱燃燒，勿在屋內燃放。

圖爲李氏宗親會同人聯賀李耀波宴前合攝

李氏宗親會宴賀李耀波

【本報訊】香港李氏宗親會同人，廿三日在月宮酒樓宴賀該會副會長李耀波榮膺Ｏ．Ｂ．Ｅ．勳銜，宴會由李崧會長主持，並有數十人參加，席間由李兆樑代表該會同人致賀詞，並領衆舉杯向李氏祝飲。繼由李耀波致答詞後，舉杯向各主人回敬，賓主觥籌交錯至深夜始散。

婦人僞造文件　被判罰款百元

【本報訊】一名家庭主婦，爲企圖獲得徙置資格，僞造文件欺騙徙置事務處，昨晨在北九龍法庭被控製造僞文件，被判罰款一百元。

被告梁燕萍，卅八歲，住慈雲山第三十五座一一〇號二樓。

據控方稱：去年七月，徙置處進行拆卸朱牯行木屋以進行徙務工程，並規定凡有足夠證據證明在該區居住超過五年者，可獲徙置權。被告向何文田徙置處繳交一張其子的出世紙，但地址一欄曾經更改，于是將她拘控。被告昨晨向法官求情稱：她住在該區有七八年之久，已遭遇八次拆遷。

一間待拆空樓　男子跳下重傷

【本報訊】一名衣服襤褸的中年男子，昨晚七時許，在大道中三七〇號一間待拆空樓中跳下，重傷垂危。傷者年約卅餘歲，穿灰衫西褲，由於傷重昏迷，身世未悉。上址是一幢封閉待拆的三層高樓宇，據說：日中有「道友」利用作道窟，而傷者可能是在該處跳下的。

燒炮仗請小心！

燒炮仗而不小心是十分危險的，不但你自己會受傷，而會傷害旁人。不要讓小孩子自己燒炮仗，應該由成年人在旁監視。炮仗拋出了，切不要拾回來再點藥引。

澳門逸園賽狗有限公司
農曆新年增加賽狗啟事

本公司一九六五年度第九次賽狗，定一月卅日（星期六）舉行，一月卅一日（星期日）暫停，第十次及第十一次賽狗定於二月二日年初一（星期二）、二月三日年初二（星期三）兩晚舉行，每晚十二場，共賽卅六場。下午七時半鳴鐘，八時開賽，公衆席入場券一元，會員席入場券三元。各場門券可於一月廿八日起在澳門新馬路澳門逸園賽狗總會辦事處，或於開賽日下午在狗場門口售票處購買。另備有本期賽狗秩序表，每本一元，請向本公司香港辦事處購買，特此通告。

澳門逸園賽狗公司謹啓

地址：亞細亞行五〇九室　電話：二三四八一三・二三一二〇六

遠東銀行
長期存款
三個月定期存款　利息特別優厚
七厘二五
歡迎到香港九龍新界遠東銀行開戶

瑞士天梭表及電懋公司聯合主辦
T
天梭表
全部在瑞士製造
亞米茄姊妹廠出品

及
電懋公司
聯合主辦
彩色闊銀幕鉅片
金玉奴
有獎填字比賽

1					天		
2					梭		
3					表		
4		金					
5		玉					
6		奴			TISSOT		

姓名
年齡　　　　性別
地址
我同意安天時洋行及電懋公司雙方之最後決定絕無異議
我現時佩戴..........牌手錶。
簽名

提示：

1 李白名句其下句爲「奔流到海不復回」。

2 成語一意即交通頻繁

3 廣東俗語一指錯錢也。

4 成語一堂皇華麗之意。

5 成語一意爲家肥屋潤。

6 封建時代之婦女自稱語

辦法：1 請在上表空格內依提示填入適當字句並詳列姓名性別年齡地址暗碼郵寄香港怡和大廈八十四室安天時洋行，信封註明"金玉奴"填字比賽。

2 本比賽歡迎各界人士參加，所有表格由双方主辦人代表會同核對，順序抽出頭式叁獎及入圍獎式拾名，獲獎者將被邀參加電懋公司及安天時洋行於一九六五年二月十九日在大會堂音樂廳舉行之電懋影星影友新春聯歡大會，並當衆領獎。

3 截件日期：一九六五年二月十日。

4 爲表示公允，凡瑞士天梭表總代理安天時洋行及電懋公司屬下人員及其親屬均不得以任何方式參加。

獎品：頭獎：天梭海星7型18K金自動防水男庄表或天梭18K金寶石型女庄表。

式獎：天梭海星7型包金自動防水男庄表或天梭包金寶石型女庄表。

叁獎：天梭海星7型不銹鋼自動防水男庄表或天梭海星不銹鋼防水女庄表

入圍獎：式拾名各贈精美天梭旅行袋壹個，國際畫報壹本，日記簿壹本，及樂蒂小姐5×7寸親筆簽名照片壹張

（獲獎者如爲男性獎予男庄表，若爲女性則獎予女庄表）

干諾道中六十七號　電話：四三六二三五　四四五四三五
永勝商行有限公司
新到世界名廠電器用具，美術燈飾，收音機，錄音機，唱片機，電雪櫃及電視機，
農曆歲晚大減價！
售價平到你唔信，貨式好到無得比，
請光臨參觀選購，保證滿意而歸，
犧牲特價貨品數十款！
德國ABC電風吹三十二元
兒童原子粒收音機九元八角
瑞士手電鬚刨十七元
新型軟管標燈五元
六石袖珍收音機十九元八角
德國冷熱電風吹十七元

豪　愛
總店：香港中建行一〇七室由自動電梯上　電話：二二七七五二・二三八八三〇
九龍分店：九龍漆咸道廿七號　電話：六六七四八
歲尾徹底清貨
大減價
時款大衣一律七折
鞋
各款新鞋八折
樣子鞋由特價再八折

譚達堂　尿病丸
專治各種尿病，如口常渴，頻小便，或紅或白，頭暈耳鳴，消瘦疲倦等症狀，請即購服本號之消尿病丸，中藥治本，一料見功，藥外準備，用後証明，不勝枚舉，確是神效之聖藥也。
總代理處　誠和堂參茸藥行　地址：香港文咸東街九九號
兼營：參茸補品效藥　著名武術跌打大補丸

觀塘坭災區續掘出腐屍
兩屍作互攬狀將另一人壓住
報失四人証實已遭不幸

【本報訊】半年前觀塘坭災現場的巨石被打碎後，三具「屍骸」出現於巨石底層，連同上週末首先挖出的一具腐屍，相信四個死者就是去年八月九日颱風「艾黛」帶來豪雨，秀茂坪山坭傾瀉所報失的四名木屋居民。

三具「屍骸」被發現於觀塘新區「U」座大廈東面山邊的十呎深泥土裏。其中兩具的手部互相攬着而將第三者壓着，由於埋藏時日過久，屍體肌肉已腐蝕，只剩下骷髏骨，頭部亦只剩下頭髮一撮。因為太過恐怖，建築工人用一張爛蓆將之遮蓋，等候今日由黑箱車移到紅磡殮房。

在去年八月九日及十六日，颱風「艾黛」帶來的豪雨，兩次沖擊觀塘山頂秀茂坪的山坭崩塌，高逾兩層樓的山坭，堆塞于「U」座對開，除「U」座緊急居民須要疏散遷離外，並有四個居住「U」座對開的木屋居民失踪。當日警方經已據報展開調查，並曾一再進行發掘工作，但毫無結果。該四名已遭活埋的失踪者：㈠林官清；㈡林威（上兩人乃兄弟關係）；㈢彭玉泡；㈣陳老伯。

事隔半年，至本月廿三日，觀塘地區為了需要築路面，據說負責該段工程的華年公司，認為失踪者的屍首一定要進行發掘，因此在前兩天特別僱請了四個工人，在附近地區進行試挖，最初是挖了近山溝處，沒有發現，後來由居住在U座四樓三×六號的當夜目睹慘劇發生的一位向警方報案姓黃的看更老闆指出可能活埋地點，繼續進行發掘，就在挖下十呎左右，先後發現了兩個屍體，顯然是給山坭所活埋的。昨日發現第三具，至昨日又多挖出第四具。

黃大仙警署的警員在發現屍體的現場撿獲兩張身份証，但未能証實就是半年前該區山坭崩瀉時四名失踪者所持有。該兩張身份証有部份殘破模糊，其中一張號碼是〇〇四五一七六，名劉毛（LAU MO）；另一張名彭友鋸（PANGYAU KAW）。

半年前觀塘坭災現場所發現形狀恐怖的腐屍。

三院籌善款今晚舉行
蘭花之夜餐舞會
由名媛義賣 獎券亦開獎

【本報訊】東華三院當年總理及顧問夫人，為響應東華三院籌建護養院及中小學校舍，定今日下午八時在香港希爾頓酒店舉行蘭花之夜餐舞會，籌募建設基金。

三院主席何世柱，首總理林概振、孫秉樞、顧乾麟，總理關卓然、方榮周、梁煒鏗、廖烈武、李世明、池大衛、何兆常、毛宗龍、周環、榮智僉、陳祥興、陳紹洪、黃榮昌、陳百強，當年顧問曾正、凌達鏗、劉紹源、冼祖昭等，屆時將偕同夫人預期抵達歡接嘉賓。香港總督戴麟趾爵士伉儷將於下午八時四十五分抵達會場，親臨贊助。

義舞會加插節目：一、由東華三院九龍第一小學學生表演「彩虹舞」；二、由名女高音卓秀娟小姐唱名曲「燕子舞曲」及「鳳陽花鼓」兩闕，並恭請戴麟趾爵士夫人致送紀念品與九一校及卓秀娟小姐。

另一節目乃為義賣蘭花，由馬來西亞航空公司捐贈及空運蘭花，以供義賣，並由各國駐港領使館及航空公司派出有名媛到場主持義賣蘭花，義賣善款收入，概撥充建設費用。

最後恭請華民政務司麥道軻夫人、工務司師勵德夫人、教育司簡乃傑夫人主持慈善獎券開獎，特獎及頭獎至一百獎之中獎號碼，除當場即發外，並將於本月廿九日在中西各報刊登公佈，中獎者持可到香港皇仁街十二號東華三院總辦事處領獎。

港澳客輪歲晚加班

【本報訊】港澳客輪因歲晚新年期間，來往港澳度歲、賀年客擠，德星、佛山、大來等客輪之船票瞬即預售一空，因此信德船務公司已決定將旗下水翼船及澳門號大型客船加班，同時港澳飛翼船公司旗下飛騰、飛鳳、飛燕、飛翠等飛翼船亦宣佈加班。

茲將澳門號輪及東西望洋號水翼船之班期探錄如下：

水翼船東望洋及西望洋號除原有班期外，一月卅一日（年廿九，星期日）至二月四日（年初三星期四）每日加開下列班期：香港：上午十一時十五分，下午三時十五分。澳門：下午一時半，下午四時四十五分。

澳門號客輪：由一月廿九日（年廿七星期五）至二月八日（年初七星期一）每日加開班期：港開：上午九時半，下午六時。澳開：下午一時半，半夜四時。

佛山輪加班如下：廿九日（年廿七）港開下午二時半，半夜十二時。澳開下午六時半。卅日（年廿八）至二月八日（年初七）港澳每日加開變班，港開下午二時半，半夜十二時。澳開上午九時半，下午六時半。

港澳飛翼船派四艘航行

港澳飛翼船有限公司，為利便港澳市民及中外旅客歲晚春節期間來往兩地，由後天（廿九日）起，派出四艘飛翼船：飛騰號、飛翠號、飛鳳號、飛燕號行走，每日由港開澳門十班，由澳門開來香港十班，合計每日開二十班，務求利便乘客。關於各班開行時間，請各界人士明天注意該公司在新填地碼頭及各報之公佈。

農曆新年兩天 澳門旅客來港
帶酒一瓶免稅

【本報訊】工商業管理處處長昨日宣稱：在下月二日及三日農曆新年期間內，由澳門來港之旅客，可免稅携帶一瓶開蓋之一

讀者來函

渡海小輪售票員對乘客態度欠佳

編輯先生：前於兩天前的一個下午，因有事擬從港島乘船往荃灣，當時船尚未到，便坐在一角等。那時有一學生跟着購票，買的是三張學生半價票，他拿出一元硬幣給售票員，但那售票員大聲說：「有得找」，那學生便拿出三個輔幣給他。當那售票員給了他一張半價票後，那學生因為要稍為整理書籍，便遲了接票。於是那售票員就大聲喝着：「是否唔想買半價？」我推測他意思乃為輕視他人買不起全票。當時我也有些看不過眼，但那學生卻默不作聲的走了，大概他知道和這些眼前生於頭前的勢利人爭執，只有降低自己的人格。

跟着那學生後面的是一個西人，他拿出一張五元的鈔票來買票，買的是全票，那售票員便嘻皮笑臉的來接過，我奇怪他為何一元不夠找而五元卻夠找？我回家一想，覺得渡海小輪乃為人群服務者，而那售票員的態度，實在要不得。我希望油蔴地小輪公司立即改善此不良現象（有些其他碼頭的售票員的態度都非常不好，如有一個碼頭的女售票員便是），不然，將來怕會逐漸演變為九巴一樣，受千夫所指，萬人責罵的。

讀者多齊人上 一月廿四日

警務處長致市民公開信
盼與警方合作揭發歹徒罪行
如畏懼報復當予以保護

【本報訊】警務處長伊輔昨日在一封公開信中，希望市民與警方合作，把所見所聞的犯罪與罪惡向警方報告。伊輔處長的公開信全文如下：

逕啓者：報紙所載之讀者來函，顯示有向市民講解如何可獲得警方服務之必要。此事實甚簡單，任何市民如目覩或認為看見有人犯罪或違例，可就案情之是否迫切，就近向該警署報告或打「九九九」緊急報告，惟應牢記時間可能乃一重要因素。如市民雖非目擊者，但認為仍可協助警方以緝歹徒於法者，亦可照上述辦法辦理。如報案者係出於善意，則其所懷疑之事後雖被証明為毫無根據者，亦無人加以怪責。任何人士如因有存疑而要求警方向某人採取行動時，其必須遵守之原則應設身處地為對方着想。

市民報案者，當然有人請彼等留下姓名及地址，本人亦知此舉使若干人不敢報案，惟此措施目的並非在於阻嚇市民。其所以如此者，部份乃欲確定舉報人之善意。任何人對舉報人報案而不留姓名，發生懷疑，乃勢所必然，倘更重要原因，係警方即使採取行動，但如無報案人進一步協助，亦難使控罪成立。此種協助可能係關進一步之消息而為報案人或警方初時未及預見案情之疑點而未及提及者，係亦可能須報案人出席法庭作供，尤以報案人乃係犯罪之目擊証人者為然。

此種受恐嚇之情形，不但使若干人感到駭怕，且對不怕此種麻煩之人士而言，亦屬諸多不便，此點本人亦予承認。報案人可能受一再盤問其前所陳述者，因警方冀能從彼處獲得更多有用之資料。彼又可能被邀參加一項或多項認人手續。警方當然盡力不使協助緝拿犯人成為困難而費神之事，惟本人誠恐社會治安一如其他有價值之事物，並非唾手可得者。

現本人所欲強調者，本人並不期望警方之工作由市民代勞，或由彼等假用私家偵探代勞。市民協助警方，或直接由彼等逮捕犯人之事，所在多有，本人亦希望此種熱心公益之精神能發揚光大。惟此等情形與私自調查一如讀者欄所指陳之有組織犯罪活動，不能相提並論。從事此種活動者，乃窮兇而危險之人物，應由警方對付。吾人所需者乃可資協助吾人加以追查之消息。至於此種消息能否成為証據，則為由法庭而非警方所能決定者。

本人所言種種乃係以市民不懼向警方提供消息為前提。如市民確恐歹徒報復，且本人亦承認有此種情形，則彼可獲得保護。一如本人在較早一函中所稱：每日均有不少市民向警方舉報關於犯罪活動之消息。惟吾人亦知毒品已成為一特殊問題，而市民亦每因種種理由（本人相信此等理由大部份乃毫無根據者），致不願提供吾人所需之消息，因是之故，本人特別向毒品檢查處提供消息之法，以便予報案人以最大之保障。

至若市民如已向本區警署報訊而認為警方並未採取行動，甚或故意禁止此種消息者，彼不應就此罷休並視之為不必與警方打交道之另一理由。彼應直接向該署之高級警官報告一切經過，該等警官乃經常樂於接見市民者。彼亦可致函告知本人。對於市民之投訴，本人當予以徹底調查，並將結果通知投訴人。如本人發覺屬員措施失當，本人當必予以懲辦，並將此告知投訴者。如市民投報被屬員欺凌或恐嚇者，本人亦將照此辦法加以處理。

本人從未否認有此種事情發生。惟本人必須聲明者，即若干似未曾採取行動之案件，其實際情形並非如是。此種情形，尤以毒品案為然。市民所提供毒販在後巷活動之消息，可以兩種方法加以處理：吾人可立即採取行動，從而捕獲一名毒販或若干名顧客，而對於幕後人物則毫無所傷；或吾人可利用所提供之消息展開一次長期性之秘密監視，以期獲得足夠証據，能將若干毒販與老虎一網打盡。今年來吾人曾運用此方法多次，且已獲若干成就。苟此種調查乃出於由市民所舉報而促成者（不幸並無一案係由市民舉報者），則舉報人當以為吾人並未採取行動。

本人對於此類事情不憚詳述者，良以本人亟欲消除造成警方與居民隔閡之任何誤解，蓋警察應為獲得市民信任且能隨時予彼等協助之機構也。

本人能借貴報篇幅闡述上述各事，無任銘感，隨此致謝！

此致

編輯先生

警務處處長 伊輔

一九六五年一月廿六日

荃灣力強膠廠發生大火
損失約四萬元無人受傷

【本報訊】荃灣德士古路力強膠廠昨晨二時五十分發生大火，焚燒近一小時，損失約四萬元。樓上居民在夢中驚聞大火，紛紛棄物而逃，幸好沒有人受傷。

力強膠廠設在德士古路四六〇號地下和四六〇、四六〇A二樓，製造膠鞋和膠拖，老闆何某，僱有工人近廿人，最近開夜工趕貨。

該廠于昨晨二時許，地下工場有一名工人起工啤鞋，此外，尚有三人睡在裏面。機器的電線突然發電，很快便把原料燒着，工人無法把火頭撲滅，他大叫火燭，三人剛醒來，工場內已經火光熊熊。由於工場內存放着樹膠、汽油等原料，火勢更加猛烈，片刻之間，火焰直沖二、三樓，三樓大明膠廠的騎樓爆裂，火焰沖進屋裏，四名工人從夢中醒來，慌忙奪門而去。樓上居民驚聞大火，扶老攜幼衝落樓梯。經消防員一個多小時撲救，火勢始被控制。幸好消防車出動快捷，只燒一塌火，二樓以上的地方未受波及。力強膠廠地下的工場，有兩部機器損壞，大部份的原料已被燒毀，損失近四萬元。

爆竊茶樓夾萬
兩賊原是熟客
分別判監另一被告押候

【本報訊】荃灣新如茶樓夾萬被爆竊案，主控官昨在法庭透露內容，兩爆竊者原是該茶樓熟客，由於抬出夾萬後一時無法開啓，所以用車輛運至醉酒灣，竊去四千多元後，再把夾萬埋掉滅跡。

此案昨在荃灣法庭審訊，兩名主犯首被告判入獄一年，次被告入獄八月，第三被告否認控罪，押候下月十日審訊。

首被告陳貴，廿四歲，無職業及無固定地址；次被告陳永余，廿六歲，住荃灣大窩口徙置區三百零六號，無職業。同被控本月十一日在荃灣地區竊去一個價值二百元之夾萬，內藏現款四千一百五十五元及若干文件，均屬劉偉民之物。第三被告陳佛，廿七歲，住荃灣眾安街廿六號，司機，被控同日夜協助首及次被告所犯之罪。第三被告不認罪。

主控偵緝明督察向庭稱：首、次兩被告均為新如茶樓熟客，對該樓已察知夾萬。當日凌晨二時，首被告由通氣洞竄入，開啓後門，引次被告入內，將夾萬抬至醉酒灣，以避途人耳目。翌日，兩被告往覓另一男子，三人合力將夾萬撬開，取去四千一百五十五元現款，首被告佔一千七百元，餘則用以報酬第三被告，分贓後，又合力將破碎之夾萬埋在泥土內。探長鄭振接報，窮半月緝，卒於本月廿四日掌握線索，將首、次兩被告及第三被告拘捕，遂告破案。

狗隻運澳要納牌費
賽狗亦不能免
每年為十二元將由狗主負擔
狗糧袋鼠肉入口也徵稅

【本報澳門訊】澳門市政廳，昨日上午舉行政務會議，通過各地運來的狗隻，一律須要繳納牌費，每頭每年為十二元。至於逸園狗會現有的百多頭出賽的格力狗，亦不能例外。而狗隻糧食類的袋鼠肉，亦應依照肉類進口繳稅，每斤袋鼠肉徵稅率為一角五分。是項決議案將由今年實施。

據悉：格力狗繳納牌費責任，將由利主狗主負擔。

會議中，另一項提案是有關有一法國工業有限公司，對下屆電力專營權擬參加競投，因此截標期為本年三月中止，法商認時間過侷促，請求截標期延長，結果，該議題尤予提交一特別會議商討，此會議定期本星期六舉行。

巴基斯坦達加來客撤銷檢疫

【本報訊】港口衛生處昨日宣稱：前對巴基斯坦達加來客執行之霍亂檢疫措施，現已撤銷。

前任人民入境事務處長
穆雅下週離港退休

【本報訊】前任本港人民入境事務處處長穆雅，曾在港府服務十八年，將於下週離港退休。穆氏假期將於下週搭「亦山」號輪返英。

穆氏於一九四六年加入本港警察服務。一九四九年升為助理警司。八年後升任高級警司。他曾在警務處各部門服務；包括移民局，當時亦為警務處部門之一。嗣後穆氏被派往輔政司署研究各項移民手續，並擬訂一獨立性人民入境事務處之計劃。人民入境事務處於一九六一年八月四日成立，並由穆氏任為該處處長，直至去年初由新處長戈立接任止。

兩婦服毒昏迷

【本報訊】一婦人與家人口角後被發覺服下毒物昏迷，送院留醫。該婦人名梁國思，與夫住深水埗蘇屋村杜鵑樓五樓某號，昨晚十一時許，被發覺仰藥昏迷，據說事前曾和家人發生口角。

又：北角春秧街一二×號三樓，一名婦人名李秀蘭，與丈夫住上址。昨晚八時許，同居叫她接電話時發覺她昏迷，送院。

基督教大合唱團
公開徵求獨唱人

【本報訊】定本年四月間與香港管弦樂隊聯合演出名曲「聖馬太受難曲」之基督教大合唱團委員會，將於短期內選定担任此次演出之獨唱人。該委員會認為可能有適當之獨唱人，未為該委員會注意，因此樂於考慮任何可能向委員會接洽之獨唱人，作為此次表演之人選。他們可與夏勞未勒者接洽，電話為九五三三五五號或九六七二三三號。

基督教大合唱團現時每逢星期三在聖約翰大教堂練唱。該團歡迎有較多歌手，尤其男中音歌手，參加此次表演。

我回教友好訪問團
赴巴會議後昨抵港

【中央社訊】中華民國回教友好訪問團，應邀於去年十二月廿五日自台北啟程前往巴基斯坦，參加回教會議。該團由團長薛永率領，團員閔棟、買漢璧、馬品孝等四人組成。會後並訪問宗教界著名領袖，就兩國今後回教合作問題，達成若干重要協議。該團并在巴國各重要城市考察回教教育、社會福利各方面情形，將於明日乘民航機返台。

如要多闢遊樂場
居住單位將更少
巴鄰指出此問題難解決

【本報訊】社會福利署署長巴鄰，昨在香港建設委員會福利部舉行的週年公開辯論會中指出：要在該會屬下新邨中興建更多遊樂場地一事，是有難於解決的困難，就是遊樂場地方更多時，建築居住單位就會更少。

巴鄰說：本港市區許多地方非常迫切地需要運動和遊樂的場地，而且是無可否認的，這不僅是以衛生為理由，而且可使本港市民，特別是年青的下一代，獲得更多的健身機會，和把空閒時間用於戶外運動。

屋宇建設委員會於計劃建築房屋時，的確十分注意空地和人口密度問題，可是它在這方面的努力一直受到障礙，一方面是因為便於來往工作地方的房屋非常缺少，一方面是必需要地盡其用。

數年來見到──例如北角邨的房屋是高十一層，彩虹邨的則平均高二十層，房屋增高了，邨內就可以有更大的空地，但這樣對某一定數目的居民是否就有更多的遊樂地方呢？這是未必盡然的。事實上，如果在樓高十五層的房屋的邨裡，增加相等於一層樓面積的空地來做遊樂之用，則迫切需要住屋的人就有十五家人因此而列入候補名單之內，而勢須在極擠擁的房屋居住或至數年之久。那麼，把需要住屋的部份人家犧牲而決定為全部居民的利益計而設置更多空地，是對還是不對呢？

事實上，屋宇建設委員會每每面臨這項困難的抉擇，我認為雖有逃避這問題的方法，人們是很歡喜那裡有更多的遊樂地方的，但遊樂地方更多時，建築居住單位就更少，那麼，我們撥得出多少遊樂地方呢？

無疑的，那裡的住客有時很快伴，他們的屋外接近着空地，關於這點，在計劃城市設計時就特別注意到設置遊樂和運動地方。市政局接到這些計劃時，就特別注意這項問題。但此項需要，在房屋、工業、商業、零售店等等需要的競爭中，除非其地是非常傾斜或不適作建築屋宇之用，才能撥作空地。

我很想公共康樂建設的水準能夠逐漸改進，因為本港人士需要的期望是隨着生活水準的改善而不斷提高的。但如果建屋計劃不受影響，而能夠在市區內將每個人的遊樂地方大大增加起來，我就不能無疑了。

大概沒有一個稠密的市區實際上可以備有充足的康樂場地的，但我以為就業的人的空閒時間和財力會逐漸增加起來，使到他們因為減少工作壓力，或過時假期有薪支，而能夠前往更遠的地方，享受本港最大的天然財產之一的美麗郊區和海岸地區。

警方郵箱已有效
販毒告密信
接到百多封
但有少數是出於惡意中傷

【本報訊】警務處毒品檢查課自去年十二月設立「四九〇〇」號郵箱以來，許多市民投訴販毒消息，共接獲函件一百一十二封。

但警方所接獲之一百十二封函件，並非全部有用，其中有少數或荒誕不經，或出於鄰居之惡意中傷，若干函件中則提供關於賭博或賄賂之消息，另有一函則提供非法釀酒。但對毒品活動嫌疑者已獲得足夠確實消息，已足以根據實行此一計劃。

投寄四九〇〇號郵箱之函件，祇由主管毒品檢查課之警司拆閱。此等郵件一經拆閱，即予記錄編號及翻譯，然後將可能為破案綫索之函件送往調查，甚至有許多函件還有詳細草圖，指示販毒地點。

下述乃由若干函中摘錄之內容（其中可以認明之詞句經已刪去），顯然指出遭遇販毒禍害之普通人士所有之煩惱及希望：

「因為本人住在販賣毒品地方，故恐余之兒子亦將吸毒。」

「余之丈夫已受人引誘而致吸毒，我深為憂慮。彼等係在……吸毒……」

「余之兒子現有此癖，彼已將吾人之家庭弄成不和睦。」

有一名自稱為中學生之男童來函稱：「當余往訪余同學時，始知有人在其家中吸毒。余知吸毒是以危害人之健康……」

另一男童又謂：「請加以調查，並制止其為禍社會。」

尚有一人為欲証實其所陳述，竟在其函內附有一包百分之九十純二乙醯嗎啡。

下述信件不特明顯指出此種消息之價值，並且指出警方現所面對之困難。此種困難雖有如一位向警方告密者所說：「目前我們寄上草圖及函各一件，指出在某區內毒品充斥之威脅。旅有中西警員多次出動掃蕩，附近人士均感非常痛心。但此種毒品威脅並未根絕，每當警方人員來時，彼等即消聲匿跡，一俟警方人員離去，彼等又活動如故。但販毒者有極高度組織，並派出大批人員担任守望，依本人意見，最好在早上六時至九時連根掃蕩，因其時……」

警方發言人在評論此等信件時稱：此等函件之價值，而在於這些告密者之心理。不滿目前對於居民之敵害，而且希望此種情形可指示一種隨時向警方舉報販毒之新途徑，及指出目前消除此種不良情況之關鍵。

許崇智將軍
今午大殮
舉行火葬

【中央社訊】據總統府資政許崇智資政，於今日正午十二時在萬國殯儀館舉行大殮，旋即出殯，將靈柩送往哥連臣角香港政府火葬場舉行火葬。故許資政在港的親友袍澤，昨到萬國殯儀館致祭者很多，台北及軍政各界亦紛紛來電致唁。

東區汽車渡海航綫開航

本港東區汽車渡海航綫定於一月廿七日（星期三）上午九時開航此綫專載車輛不載普通搭客茲暫訂班期如下

每日由上午六時半至夜深二時正

北角汽車渡海新碼頭
九龍城汽車渡海新碼頭 雙方每十五分鐘對開一班

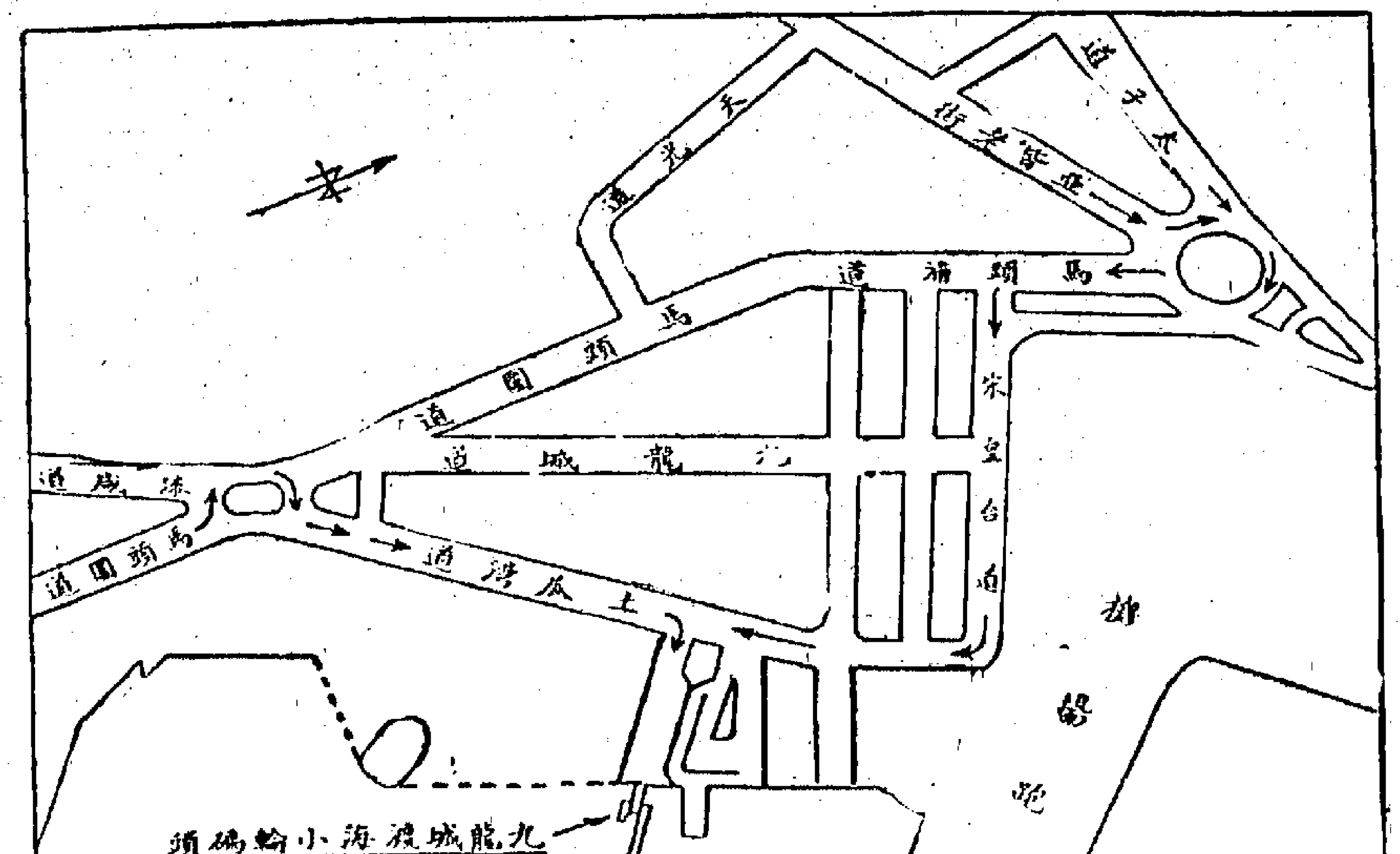
船費 均照本公司其他汽車渡海航綫收費

出入北角及九龍城之渡海車場路線如附圖

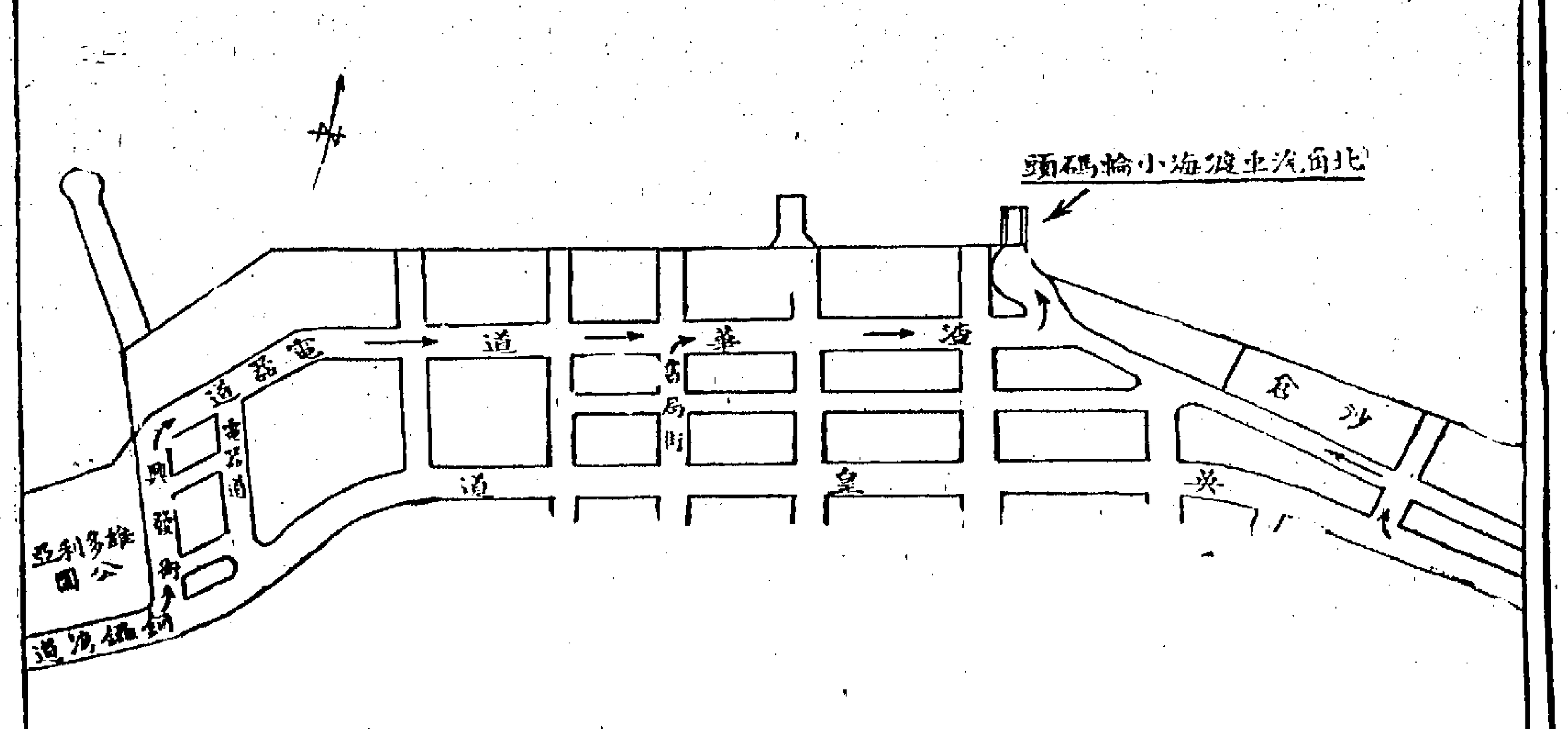
香港油蔴地小輪船有限公司啓

一九六五年一月二十二日

九龍



香港



寶星紗廠命案証人作供
認出兩名被告持武器打死者

【本報訊】寶星紗廠命案，昨由目擊証人顏令作証，他說，當時目擊死者楊草被人毆了三四下，其中一人持刀，另一握黑色物武器，持刀的男子，他認出是首被告；握黑色武器的人是第四被告。另一証人黃元則說，他僅同死者楊草一道兒返工，突聞行於後的死者哎喲一聲，回首顧望，見死者仆地，腹部受傷，血濺地上，當他亦被人毆擊，腰背亦受傷，後負傷奔入廠內。此案控方証人証供未完，官諭押候今晨續訊。

証人黃元根據傳譯庭作供說：去年九月七晚，他和顏令、邱輝及死者供在廠內宿舍，他在九時許睡醒後，即用膳，及十時五十分，他偕同顏令、邱輝及死者楊草一道兒離開宿舍回廠開工，最初他行先及橫過馬路，步入廠門，死者緊隨其後，兩人距離僅一步之遙，當他和死者正拾步登石級時候，突聞死者大叫哎唷一聲，乃回首顧視，見死者突仆於地，跟着看到一人用黑色物體向他毆擊，他用雙手招格，於是腰背受傷，乃急奔入廠內以避。當時他曾再度回望，見死者由石級滾下，腹部血漬斑斑，且沾及地上，後來他復由廠門出開口，祇顏令和邱輝已在門口左側，行兇的男子已逸去，後來廠內一姓鍾的男子行出，又問他發生甚麼事，他告以死者被毆傷，最初欲打電話報警，卻發現電話綫已被剪斷，於是由領班駕車到警察大隊報案，未幾大隊警察到場查究。証人說，他認出第四被告就是毆打他的人。

第二証人顏令供：當晚十時四十分，他和証人黃元、邱輝及死者一同離開宿舍返工，黃元和死者先橫過馬路，他和邱輝在後，突見有兩男子，一持刀仔，一握黑色之物向死者襲擊，毆打約三四下，他即趨前，路下地拾取石塊向兩人擲擊，該兩人即向九龍方面奔逃，後來他認出持刀仔的男子是首被告，握黑色物的男子則是第四被告。供至此，已下午五時，官諭押候今晨續訊。

七名被告俱是年青男子：㈠黃祖[illegible]，廿一歲；㈡吳永祥，十九歲；㈢陳××，十七歲；㈣梁瑞平，廿歲；㈤蘇山，廿二歲；㈥麥浩新，廿六歲；㈦姚大多，廿六歲。各被告均由大律師代表出庭應訊，官是[illegible]，案由署理副檢察司姚健上陪訊，政府檢察官史德茲主控，陪審員則由六男一女組成。

推銷員被控欺騙賒賬
控方申請押候今審訊

【本報訊】永業企業公司推銷員曾祖强，涉嫌以欺騙手法向人騙取賒賬一萬四千餘元，昨在中央裁判署康士法庭再提堂時，主控商業犯罪調查組史泰偵探申請將案再押候一日，由今天起，一連兩天審訊，被告則仍准以二千元保釋出外候審。

此案于上次提堂時，被告否認控罪，由于主控表示控方約有四至十名証人，預計約需審訊兩天，法官乃定期昨日及今日兩天審訊，直至昨午提堂時，主控又再申請將案押期順延一日。

被告男子曾祖强，卅歲，永業企業公司推銷員，報住九龍[illegible]馬道某號十樓，被控三項罪名：㈠一九六三年十二月二日，在本港地區，以欺騙手法，向李勳騙取賒賬一萬元；㈡同年六月十日，在同地及同樣情況下，向侯啟照騙取賒賬三千一百六十元；㈢同年八月三日，在同地及同樣情形下，向張伯健騙取賒賬一千五百元。另有一項與首兩項交替的控罪：指控被告一九六三年十二月二日，在本港地區以詭計向李勳協騙一萬元。

教育司簡乃傑巡視同濟中學

【本報訊】香港教育司簡乃傑，前日上午九時半，偕同高級視學官潘氏，親臨堅尼地道同濟中英文中學巡視，由校長翁逸懋、同中文部教務主任何啟衡、英文部教務主任梁慶、訓育主任任雯，陪同到校門歡迎。先到會客室休息，略進茶點。簡氏對校務垂詢甚詳，包括校名之意義，教學情況、教員資歷、學生程度等項，後由校長導引參觀圖書館、理化實驗室、校長室、中英文中小學各級課室等，並曾進入課室與教師及學生談話，最後全體教師學生在球場集合，先由校長將各教員介紹與教育司相見，然後致詞歡迎，隨由簡氏訓話，勗勉各生努力學業，言簡意賅，語重心長。訓畢，繼由學生代表馮展麗致送該校校徽及紀念冊，以留紀念。

路旁汽車着火燃燒

【本報訊】一輛停泊在旺角花園街七十八號近奶路臣街的私家車，昨日中午十二時十五分發生焚燒，幸消防員撲救及時，結果尾部被焚燬，沒有人受傷。

被火焚燒的是一輛新「勝家」牌私家車，編號ＸＸ三三六二。據悉，該車由昨日上午已停放在該處，到中午十二時許，附近坊眾聞「拍拍」之聲，有火噴出，隨見該車尾部有火，即通知警方，約十分鐘後，消防人員將火撲滅，初步調查，可能是電油箱爆炸而引起燃燒。

荔園錦秋殿定後天揭幕

九龍荔園遊樂場，最近建成一座古色古香之港九唯一宮殿式建築物，定名為「錦秋殿」，七彩繽紛，富有東方傳統藝術，雕樑畫棟，仿傚故宮太和殿模型造成。紅牆綠瓦，金碧輝煌，令人大開眼界。該宮殿耗資五十萬，歷工兩年始告完成。現定後天（星期五）下午七時半，敦請華民政務司麥道軻主持揭幕，並備酒會款待嘉賓。屆時荔園錦秋殿之宏偉壯觀。

日鋼管公司總經理抵港

【本報訊】日本鋼管公司總經理松尾金藏，昨晚抵港，松尾氏來港前，曾率七人代表團訪問新加坡政府洽商在新加坡設立日本—馬來西亞合資鋼鐵公司，并已初步達成協議。松尾氏並訪問東南亞各地，研究各國鋼鐵企業進展以及與日本鋼鐵業技術合作問題。圖中右起第二人為松尾金藏。

天主教福利會
去年籌得善款逾九十萬

【本報訊】香港天主教福利會，一九六四年度籌款委員會，前日在干諾道中大昌大廈公教會所舉行該年度籌款報告並頒發物會擬位佈授優勝者之頒獎典禮，由白英奇主教主持，出席者有陳伯良、何明華兩副主教、[illegible]、理事潘理、王寬士、莊立頓夫人、籌款委員會主席張啟文，彩票組主席潘文瀚，香港貨物會主席蕭煜燕，九龍貨物會主席李啟，委員利孝和夫人、郭少凱夫人、王寬士夫人、賀賢伯神父、邱卓源等及各堂區主任司鐸、各會會長、教會學校校長、港九貨物會各擬位主持人等百餘人。

首由主席李耀波致詞，說：天主教福利會，年來獲港府大力支持，及海外友好國家大量捐款，尤以德國政府及德國主教團之鉅大捐助，使該福利會的蘇屋村醫院、新界邊區打鼓嶺及大坑之診療所，堅道、香港仔及荃灣之訓練及社會中心，暨尼地城的兒童中心及長洲之兒童渡假所等得以完成。至每年所籌得之款項，全部均用作上述機構經費及救濟貧苦者。故對於該年度之籌款委員及各界的熱心支持表示謝意云。

繼由籌款委員會主席張啟文報告該年度之籌款工作情形及所得之款項，共總額為九十一萬餘元。

最後，白英奇主教對各工作人員之努力與合作，使籌款工作獲得極滿意之成績，深表感謝。

均輝公司定明日放映博覽會特輯

本港均輝有限公司旅遊部為加強本年度旅遊業務，現已積極推動環遊世界、環遊美國、環遊歐洲三大旅行團。據稱：該公司為普及新舊團員，對於環遊世界先寄明瞭旅遊途經各地風光的種種，特由英國將外航空公司將前紐約博覽會由始至末全部七彩影片一套空運抵港，內容豐富，多彩多姿，特定於明天下午五時半在香港酒店大禮堂免費放映，歡迎各界參觀，連日到該公司領取入場者，甚為踴躍。洽詢電話：二三五三六至二三五〇四〇。

遠東航校無綫電班增設電視班

【本報訊】九龍遠東航空學校無綫電班，歷年來造就無綫電航空及航海人材甚眾，港九各航空公司、電訊機構及航海界之無綫電人員，多係該校出身。據稱：該校開始時，亦先辦航海人材，故報名人數踴躍，歷屆畢業生成績甚好，該校為了滿足學員要求，並適應目前本港電視工業日趨發達起見，特增設電視專修班，定於下月四日開課，有志電視研究者，希從速報名參加。

勵志學校舉行畢業頒獎典禮

【本報訊】油蔴地勵志學校前日在該校舉行第八屆畢業頒獎典禮，到有副華民政務司李子熹（勵志會會長）、何鼐璇（該校校董）、校監吳洪及勵志會理、監事鄭錦滄、吳其培、張持志、陳幹流、洪林一杉、陳慕姚、李梧鎮、黃海等數十人。

典禮開始，首由校監吳洪致歡迎詞及報告校務，後由校董何鼐璇頒發証書及獎品予畢業生，繼由勵志會會長李子熹致訓詞，最後由學生代表嚴伯勝致謝詞，即告禮成。

該校係由香港勵志會所辦理，創設於一九五四年，現專收容居住於徙置區及附近之貧苦學生，分設上、下午及夜學三部，全校學生共有四百八十餘人。

李子熹對畢業生訓勉：你們從今之後，便要離開母校，你們的校長和教師也不能像從前一樣，時常在你們身邊教導你們，所以大家在踏出校門之後，應該要時常警惕，並注意下述幾點：

第一要注意品德的修養。時下的青年每易為物質所引誘，輕視我國傳統的道德，所以造成很多行為的阿飛，說到品德修養，非三言兩語可以說完，不過我以為最低限度要是一個「誠」字，因為不論人對事，我們欠缺了誠，就很難有所成就。最後是寬厚待人，一般人的毛病，都是厚於責己，對別人絕小過失亦察察為明，絕不寬容，而對自己的過錯，則諸多藉口，以圖掩飾，這實在是有失做人忠恕之道。

第二要有求知的精神。知識的領域浩如煙海，我們不論求學時期或到社會做事，都要時刻抱着虛懷若谷的態度，努力求知，做到老，學到老，千萬不可自滿自足，才能夠增長自己的學識。

第三要有堅毅的意志。凡做一事，必須有堅強的決心，才不會半途而廢。

中國婦女三二〇期出版

「中國婦女」週刊第三二〇期出版，要目有：「淘汰三輪車須配合經濟繁榮」、「職業教育不能忽略」、「純德紀念館是時代女兒活動的示範」、「刻苦工作使人長壽」、「爸爸做神父了」、「幾乎害死我的女兒」、「家常閒話」、「實用知識」等佳作多篇。

佛教聯會新董事拜會華民政務司

【本報訊】香港佛教聯合會第十二屆董事會，前經選出董事三十五位，並推定筏可大和尚、黃允畋居士任正副會長，頃悉，該新任董事於昨日聯袂前往華民政務司署拜訪華民司麥道軻、副華民司[illegible]、黃廣文副司憲，聆聽指示今後會務方針，暢談甚歡。麥道軻司憲對佛教會歷年來興辦各社會福利工作及籌建佛教醫院表示讚揚，並約期二月九日訪問該會，以示禮尚往來。

運送鮮奶溫度過高
源源公司被罰

【本報訊】違反運送鮮奶規定溫度鮮奶，是犯罪行為。去年十一月四日，衛生督察員就在九龍鄭公道一〇三號門前發現由源源牛奶公司所運送之鮮奶，其溫度超過規定四十二度之多，即票控當時運奶之司機及該公司。昨在北九龍裁判署審訊均認罪，該公司負責人被判罰五十元，司機則判省釋。

被告：㈠李少鵬，住太子道某號樓下，被票控去年十一月四日下午六時五十五分，在鄭公道以貿易目的引致溫度超過華氏表五十度之鮮奶被運送；㈡李錫明，住東頭村徙置區某座七樓，被票控同時同地運送該等鮮奶。

控方根據衛生督察供稱：當日衛生督察在鄭公道一〇三號門外，發現源源牛奶公司之貨車停在該處，即查驗所運送之鮮奶，發覺溫度高達華氏表九十二度，違反規例，遂票控兩被告。

北角汽車船新碼頭
今晨啓用開航大吉
油蔴地公司派兩平底小輪來往

【本報訊】為疏導汽車渡海減少中區汽車碼頭擠迫起見，新建落成的北角—九龍城汽車渡海新航綫，定今日上午啓用，九龍城碼頭開出，以爆竹儀式，以後每隔十五分鐘開出一次，直至深夜二時止，每日頭班開出時間為上午六時半。

香港油蔴地小輪有限公司，昨已派定負責人員前往部署一切，駐守兩碼頭，及臨時處理事宜，一切裝設完竣，一切進行至為順利。

據該公司消息：北角新汽車渡海碼頭啓用，屆時將派出兩艘平底載運汽車小輪行走，因該碼頭附近的渡輪，供兩車同時上落，預料開航後，對車輛上落之擁擠，將可減少，同時希望更多駕車人士乘坐，將可減少中區碼頭前擠塞情形。

涉嫌向兩童劫掠
青年男子押候審

【本報訊】一青年男子涉嫌行劫兩童六元六角作車費。此案昨於南九龍裁判署審訊，證供仍未完結，押候續訊。

被告男子李忠烈，廿一歲，被控於去年十月十日，在九龍漆咸道行劫男童黎伸偉及陳國强，劫去現款共六元。被告否認控罪。

據主控簡述案情：去年十月十日晚上，兩原告男童在漆咸道搭巴士，當時在車站尚有其友及吳漢明及吳演勁。被告與朋友方榮聰及王培基亦行經該處，六人相遇後，被告要與吳演強交談，向吳問是否有錢，吳稱無，被告不聽其言，又問原告陳國强有錢，與女友出遊之後，結果被告將六元六角取去，並手持鐵鏈在空中飛舞，結果原告黎伸偉交出四元六角。

美默沙東藥廠宣佈
設醫藥研究獎學金
現接受海外人士申請

【本報訊】美國默沙東藥廠宣佈：一項每年經費九萬美元之醫藥研究獎學金計劃，由本年度開始，由美國默克基金會正式施行。該項計劃乃提供予全世界各地醫學界有志於研究醫藥學者，以資供給來回旅費及研究院學雜費外，每月有基本津貼四百元，另有家庭津貼一百元，已婚者多津貼獎金一百元，每子女五十元（子女津貼則以二百元為限）。若家屬同赴英，及在英期間，可獲大[illegible]。

該項獎學金今年共有四名額，明年另增四名，此後每年均為八名，該基金保持名額八個。該基金會現正式開始接受申請，截止日期為本年三月一日，獎學金得獎人名單於五月底發表，獲獎人乃經由一特別委員會選定。

去年末季各監獄囚犯
工作價值近五十萬元

【本報訊】監獄署長白德理宣佈：去年末季內，本港各監獄擔任木匠、鎗器及洗衣等工作之囚犯，其工作價值達四十八萬九千一百元。

魚美人招待新聞界
港台今晚播放插曲

【本報訊】邵氏公司排在農曆新年期間上映之彩色鉅片「魚美人」，由凌波、李菁、陳厚、張翠英、數十位紅星聯合主演，昨午在邵氏影城親自接待新聞界及文化界知名之士，看該片之新聞試映，被譽為歌舞與藝術並重之佳片，一致好評。

據邵氏公司決定將「魚美人」在本月廿九日起在京華、樂宮、新都、皇都、百老匯等戲院，年初一至年初五每日特別加開十二點半場，並預售三日戲票。又訊：香港電台將於今晚十一時卅分至十一時卅分，將「魚美人」全部插曲介紹。

元朗小販獲准
擺設年宵攤位
昨日抽籤順利完成

【本報訊】元朗區小販擺檔今年獲政府特別關顧，准在康莊市場後面的徙置區地盤，免費劃出百多個位置成為一個有規範的年宵市場。但每一個攤位，只有六呎乘六呎的面積。

協成行開業廿週年
買樓贈送禮物

協成行、錦華置業有限公司為慶祝開業廿週年，近特舉行買樓送禮品。據稱：凡購入該公司新建永勝大廈（跑馬地黃泥涌道十一號十一號A）及東安大廈（筲箕灣巴士總站對面）樓宇一層，即贈送價值一千元之雪櫃或冷氣機一個，名額各廿層，送完為止。另每售出十層設抽獎，獎一名，送月期抽簽決定，運財以近自二月十二日以來舉行大贈送。

又據稱：永勝大廈已有入伙紙，東安大廈石屎即將完成，四月間即可進伙，上兩幢新樓地位好，交通便利，環境優良，歡迎參觀，按洽，可以隨時提出付款，欲長期供款者，可接洽四五二三或三六七二四三一即可接待滿意答覆。

旅行社協會擬請港府立法
管制帶街「黃牛」
以免妨碍旅遊事業發展

【本報訊】香港旅行社協會擬請港府從速立法管制導遊人員，嚴格規定導遊人員必須申請領取許可執照，以免目前的帶街黃牛為其遊客帶街，使世界遊客望而却步。

香港旅行社協會為此，特向香港旅遊協會提交一份備忘錄，促請提高導遊工作者水準，今後應該一切可能，邀請一般大專學校畢業生參加導遊，以至退休公務員等，出而從事導遊職業。

旅行社協會在致送香港旅遊協會之一份備忘錄中建議：組織成立一小組委員會，研究給予此等從業人員以適當的訓練，經過考試合格後，給予証明書，以便向商店收取佣金等，方為權取締者。

愛丁堡獎賞計劃特別顧問
盼香港工業界推行該項計劃

【本報訊】「香港工業界向愛丁堡公爵獎賞計劃對青年工人的重視，已証明頗有價值。」這是該計劃特別顧問[illegible]夫人昨日下午在香港扶輪會例會上所說的。他說：「將該計劃推廣至本港之工廠，相信本港工業界的人士能與港英國一致，工作時間之長，是為本港的情形，都會是解決本港青年工人問題的一種方法。」

海外商行對本港申訴
上月份共六十宗

【本報訊】工商業管理處上月份接到海外商號或個人對本港商行申訴共有六十宗。此等申訴來自美國者三十七宗，英國十宗，加拿大三宗，及澳洲兩宗，其餘則來自比利時、法國、日本、尼日內亞、菲律賓、叙利亞、烏拉圭及南斯拉夫等。

二十九宗，欠賬未還者二十一宗，貨品質地低劣者五宗，短付貨品者兩宗，侵害專利權與圖案權利一宗，及其他原因者五宗。

上月漁獲數量
較十一月大增

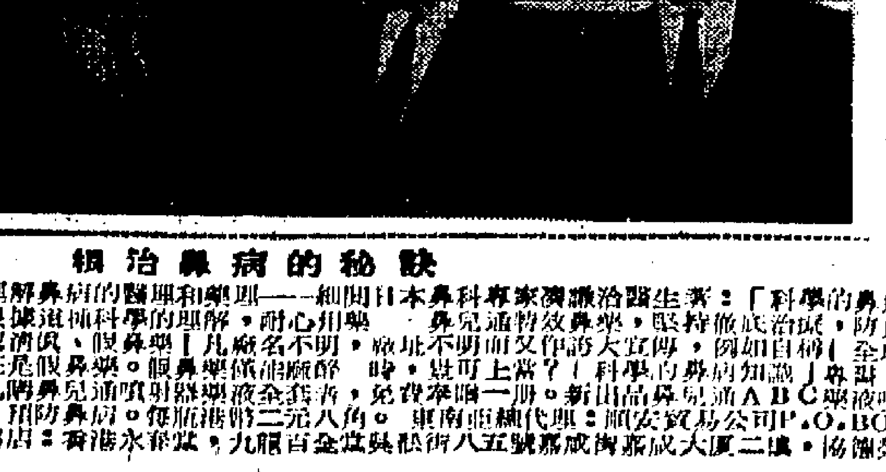
【本報訊】據漁農處長稱：因天氣極佳，適宜於捕魚，故上月各種漁獲均較十一月大增。

上月份拖網漁船漁獲及近岸漁撈及小型釣艇，收穫豐富。

預防小兒麻痺症運動
反應不佳週末將結束

【本報訊】目前展開的預防小兒麻痺症運動中，香港、九龍及新界服用預防劑者，其目標數字為四萬九千人，現已接受者尚不及半數。該醫務衛生署發言人昨日稱：「反應異常冷淡」。上述運動將於本星期六結束，於前月共有三個月至十二個月大之嬰孩一千零四十五人接受第一次口服預防劑，他們必須於本年三月再服食第二次預防劑。

怡和董事長赫利斯
偕經理赴澳洲考察

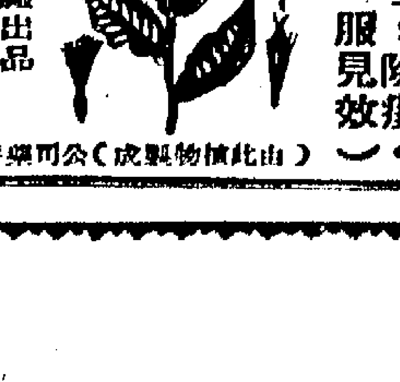


【本報訊】怡和有限公司董事長赫利斯，昨日乘英航班機離港，前往澳洲等地視察業務。偕行的有怡和有限公司船務部經理[illegible]。

秘訣的病鼻治根

㈠要理解鼻病的醫理和藥理——細閱日本鼻科專家渡邊治醫生著：「科學的鼻病知識」有售。
㈡要根據正確科學的理解，耐心用藥，鼻兒通特效鼻藥，堅持徹底治愈，防止復發。
㈢要認清偽、假鼻藥「凡癒名不明，廠址不明而又作誇大宣傳，例如自稱〔全球醫學界贊[illegible]〕足証是假鼻藥。假鼻藥傷腦衛經極[illegible]，豈可上當？「科學的鼻病知識」專書，每冊定價港幣三元五角。凡購鼻兒通噴劑藥液全套者，免費奉贈一冊。新出品鼻兒通ＡＢＣ藥液噴霧器，根治鼻病，預防鼻病。總經理港幣二元八角。東南亞總代理：順安貿易公司P.O. BOX NO. 14959, H.K. 經售店：香港永安公司，九龍百貨公司及各大藥房。

專除頑痰



立止咳劇

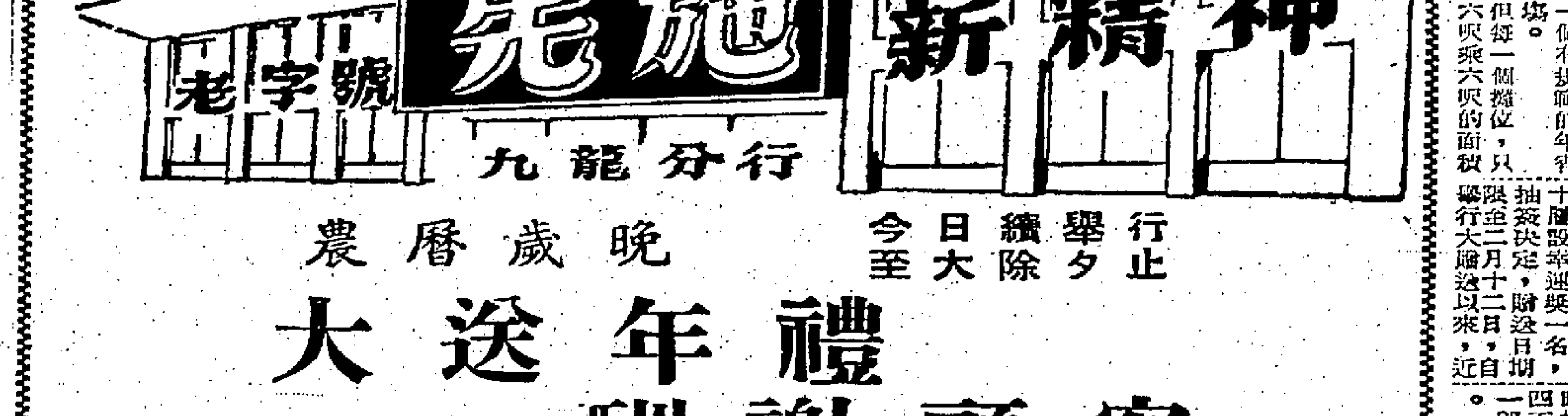
主治：冷熱傷風咳，氣管炎，痙攣性乾咳，感冒性咳嗽，喉痛，小兒雞咳，老年久咳，肺弱痰多，各種不同型痰液（濃狀黃痰，泡沫白痰，膠黏結晶痰，堅韌頑痰。）

德國克療痰（ALLANDASAP）消炎，潤肺，止咳，除痰，（一服見效）。

德國康斯漢尼大藥廠出品 Hans Honig, Roth Bei Nurnberg/German

由此植物製成（公司藥房均有售）

神精新施先



厦大施先街老皆亞角旺

農曆歲晚 今日續舉行 至大除夕止

大送年禮 酬謝顧客

特價兼贈品 辦年貨最相宜

樓下男裝部

MC LAREN英國馬虎呢(脫毛裡)乾濕褸	特價$159.00	送ARROW美國恤衫一件
MC GREGOR美國猄皮上裝衫	特價$169.00	送ARROW美國恤衫一件
LONERTEX襯羊毛皮外套	特價$125.00	送瑞士領帶一條
MC LAREN英國歷啼卡曲	特價$ 47.50	送西德羊毛頸巾一條
MC LAREN英國毛領卡曲	特價$ 69.50	送西德羊毛頸巾一條
MC LAREN英國純毛西裝衫	特價$ 52.50	送PENNON全棉恤衫一件
BENNETTE純羊毛開胸毛衫	特價$ 31.50	送PENNON全棉恤衫一件
BENNETTE純羊毛反領毛衫	特價$ 32.50	送PENNON全棉恤衫一件
SWALLOW乾濕褸	特價$178.00	送美斜防風卡曲一件

樓下女裝部

BENNETTE·英國駱駝長毛中褸	特價$65.00送羊仔毛衫一件
BENNETTE· ROMAN TINA·全毛織花衫錯套裝	特價$43.50起送羊仔毛衫一件
VOSSEVELD猄絨長毛裡中褸	特價$88.50送羊仔毛衫一件
EROICA西德毛領大褸	送意大利MARIO FIARI毛衫一件
NYLON FUR法國長毛大褸	送JANTZEN毛衫一件
TANTZEN全毛織花毛衫	送西德絲圍巾一條
CATALINA全毛織花毛衫	送西德絲圍巾一條
DENNETTE各式絨中褸	特價$82.50送羊仔毛衫一件

二樓賀年用品場。玩具部。樓下日用品部

凡購貨滿十元者贈美國原子筆及鋼水筆一對

二樓毡被部

TAYLOR MADE美國DACRON大鵝被 每張$95.00送英國絲絨毛冷一磅

樓下鞋部

凡購男裝皮鞋一對(特價品除外)送美國尼龍男裝襪一對

各贈品如贈罄可贈相當代替品

晚間歲時曆業農營

每日上午十一時至下午十二時 年廿八至三十日

每日上午十一時至下午十一時 年廿四至廿七日

體育

特別銀牌首週秩序 足總已編定
追悼邱吉爾爵士在英逝世 本週球賽前均默哀一分鐘

【本報訊】足總聯賽有關小組，昨召開會議，安排首週特別銀牌淘汰賽秩序（南華、星島、元朗、陸軍輪空）及二月份的聯賽秩序。因本週六為邱吉爾爵士舉喪之日，故通過本星期六、星期日之球在在舉行前，球員們須在球場上默哀一分鐘，并臂纏黑紗上陣，球會的會旗與足總的會旗均下半旗。

又光華會的預備組，因球員欠缺球衣與球靴，故未能出賽一次，通過去信給予警告。

昨天出席會議者有主席梁兆綿，委員必得利、史蔚、黃滿富、傅利沙、夏仙、與尼路等。

昨日安排的二月份球賽秩序如下：

八日	東昇對警察	花墟場	（甲組聯賽）
十一日	星島對南華	花墟場	（甲組聯賽）
十二日	光華對東方	花墟場	（甲組銀牌賽）
十四日	愉園對警察	花墟場	（甲組銀牌賽）
十五日	傑志對九巴	花墟場	（甲組銀牌賽）
十六日	東昇對東華	花墟場	（甲組銀牌賽）
十八日	警察對愉園	花墟場	（甲組聯賽）
廿日	元朗對陸軍	花墟場	（甲組聯賽）
廿一日	東華對南華	大球場、	（甲組聯賽）
廿二日	星島對傑志	花墟場	（甲組聯賽）
廿三日	愉園對九巴	花墟場	（甲組聯賽）
廿五日	東昇對光華	花墟場	（甲組聯賽）
廿六日	星空軍聯對愉園	花墟場	（慈善賽）
廿七日	南華對警察	加山場	（甲組聯賽）
廿八日	元朗對東華	大球場	（甲組聯賽）
	東方對傑志	花墟場	（甲組聯賽）

預備組銀牌賽首週秩序：（二月十四日）愉園對光華，花墟場。（十五日）傑志對星島，花墟場。（十六日）陸軍對東昇，花墟場。

內組銀牌賽首週秩序：獄吏對流華，天福對大埔，聖約瑟對加山，漢英對五一七。

內組銀牌賽次週秩序：綱私對港會，流馬對獄吏或流華，流浪對大埔，郵政對漢英或五一七，怡和對宥漁，天福或大埔對聖約瑟或加山，中華對消防，電話對中青。

迎戰丹麥隊球員 今繼續集訓
首日情形未見認真

【本報訊】迎戰來港賀歲的丹麥奧丹斯足球隊的香港選手，昨日下午四時，首次在政府大球場集訓，由足總教練梁兆榮，與助教朱永強主持，出席球員三十四人。足總主席傅利沙到場督導，並對球員個別勗勉。

球員情緒未見認真，有十一人沒有出席，許多還過了一半時間才施施然來到大球場。到得最早的，是警察體育會的洋將麥拉倫，他繼教練梁兆榮之後，於三時四十五分來到。不過，直到四時開操的時候，亦僅得麥拉倫一人而已。梁教一本來擬好了一套集訓的計劃，但卒因球員來遲而無法完全實現。

本來這次集訓設有監訓員兩人，沙叔亦到場打氣。但時已過半，亦僅得二十五人出席，傅利沙目睹這般情況，亦不禁搖頭歎息。他並沒有召集球員訓話，只個別談話而已。

首先召見的是林英傑與孫偉光兩名新秀，通過足總秘書黃耀虹翻譯，告訴他們賀歲波十分重要，客隊技術好，希望他兩人保持良好狀態，更希望他們到時射入的球比張于裕還要多。接著又單獨召見元朗鋒將張耀國，勸戒他不要扭波太多，應傳就傳，不然就容易被客軍截去。

助教朱永強近來身體不適，但他仍帶病出席。另一助教唐湘則沒有到場。

五時以前的集訓內容，只是自由傳射，五時以後，則進行分組攻守練習，跑圈、與體操，迄六時才結束，真正集訓時間約一小時。

出席的球員計有：郭錦洪、黃志強、曾鏡洪、羅桂生、何祥友、黎偉雄、袁權益（以上南華）、麻德權、陳松江、楊偉榮、張耀國、姚卓然（以上元朗）、陳燦林、郭有、袁權韜（以上東華）、劉添、黃文偉、李國強、羅國泰、鄧鴻華、廖錦明、陳霸光（以上愉園）、張于裕、馮紀球、歐陽演榮（以上星島）、駱建中、胡國雄（以上九巴）、梅永達、林英傑（以上東昇）、劉榮照、劉儀（以上傑志）、李國溝、麥拉倫（警察）、何佳（東方）、孫偉光（光華）等共三十四人。

其中楊偉業、袁權益三人，因傷患關係，只報到而已。

第二次集訓，今天上午四時至六時，在政府大球場繼續舉行。

迎戰丹麥隊球員，昨日集訓，上圖為跑圈，下圖為作分隊賽情形。

根據曾培福報告書 九巴吳添來 罰停賽兩週
周少雄被嚴重警告

【本報訊】足總紀律小組昨召開會議，傳訊九巴對光華之戰，球員被記名事件，結果判罰九巴球員周少雄，予以嚴重警告，吳添來則判罰停賽兩週，由昨日起計，迄二月九日止。

該場比賽時，球証曾培福曾對九巴球員有所判罰，但周少雄有不滿的表現，散場後吳添來且對球員有不尊敬的地方，後球証將情告足總，紀律小組遂作上述判決。

又警察球員鄧添航，已有三次被記名紀錄，被判停賽兩週，至二月九日止。

據內幕消息，足總此次判罰吳添來，根據球証及防証報告書，本來並不十分嚴重，可是足總收到警務處的一封信，要求足總對此問題，予以重視。並指出警例第二二八條內第十八段，凡在公共場所，侮辱、恐嚇、噪吵、擾亂公安者，可予以判監三個月，最高可罰款五百元。所以，足總球例法庭，昨對此案經研討後，閉門商議半小時後，才作判決。據說，因為吳添來自一九六一年至現在，行為良好，故予以輕判罰停賽兩星期。

另外還有甲乙內組球員十五人，被判警告，計有：陳安（綱私）、溫顯光（太古）、余永健（太古）、陳鏡（太古）、胡德興（太古）、少寶（流浪）、李毅（光華）、賓忠（光華）、吳添旺（元朗）、張永清（東方）、林尚金（九巴）、黃德福（九巴）、劉錦培（星島）、陸國雄（東昇）、樂華（流浪）。

華協青訓班 定人日成立

【本報訊】華協會舉辦青年足球訓練班，經已在過去兩週作甄選試，現已獲得入圍者，有近百球員。該會青年訓練小組已定今日來一次秘密甄選，由主委余浩明，主任教練李恩堂，華協總幹事胡祖堅，聯絡幹事黃耀洪四人負責。青訓班原則上定於農曆年新春人日（即二月八日），舉行成立典禮，以後逢星期一、三、五下午，在跑馬地內國際球場，同時舉行訓練。如果合格青年球員，住在九龍方面較多的話，則可能分別在九龍方面借一球場，作為訓練基地，亦即分別在港九兩地舉行訓練，以免球員長途跋涉。

【又訊】報名參加華協青訓班者，甲乙兩班合共三百餘人，經過前週及去週兩次甄選考試，業已淘汰兩百多人，現在入圍者甲班有六十三人（包括門將四人，後衛十二人，中衛十二人，前鋒卅五人），乙班廿九人（包括門將五人，後衛六人，中衛六人，前鋒廿二人），因為每班取錄卅人，甲班將有卅三人，乙班九人遭淘汰。

青訓班預定取錄名額卅人中各位置名額為：門將四人，後衛六人，中衛八人，前鋒十二人。現在甲班中，入圍門將者共有四人，便毋須淘汰，此四人將全部獲得取錄。入圍後衛十二人則有六人淘汰，入圍中衛十二人則有四人落選，入圍前鋒的卅五人要淘汰廿三人。

在乙班中，現在入圍門將五人要淘汰一人，後衛入圍者共六人，可望全數取錄。入圍中衛六人，除全部獲得取錄外，並須從入圍前鋒的人選中物色兩人補足八人之數。至于入圍前鋒的廿二人，抽調兩人任中衛後，實得廿人，將有八人要被淘汰。

中華民國女乒隊代表 姚麗蓮 本月底在美結婚

【本報訊】中華民國參加亞運及亞洲杯乒乓球大賽女子代表姚麗蓮，前年畢業台灣師大教育系後，並在台灣師範中學實習教師一年，繼考得教育部優秀青年出國留學資格，在美國猶大州立大學進修社會教育，再修圖書管理，及心理學系，今夏獲得兩項碩士銜。姚女除功課優異外，其乒乓球術，為該州聯賽冠軍，給與美國人士對我國體育，有深刻認識。記者與此間乒乓友好昨接姚女士喜柬，定一月三十日下午七時，在美國猶大州鹽湖城，與王崇良君舉行結婚典禮。王君為台大畢業，進修猶大州立大學，獲化學系博士銜，亦為國內乒乓名將之一。此兩人早在國內已種情苗，今番有情人終成眷屬，此間乒乓名將黃遵瑤等，昨聯電向其致賀，祝其百年好合，永結同心。

九龍博雅書院 今日舉行校運

九龍又一村博雅書院，籌備舉行第一屆田徑運動大會，參加初賽者千餘人，獲得決賽者三百人，定今日在九龍界限街運動場，舉行上下午班對抗決賽，體育先進及聖約翰救傷隊均蒞臨協助，校方並邀請學生家長參觀。該校校董會主席周錫年爵士，將於是日下午四時親臨主持頒獎典禮，屆時定有一番盛況。該校自建校舍於九龍又一村高處，北鄰獅子山，南臨花墟公園，環境優美，空氣清新，計可容上下午班男女學生三千餘人。該校之體育設備，尤為完善，除室外球場，排球場，羽毛球場外，并有體操室，內設之體操器械，異常充實。

天下烏鴉一樣黑 英國兩球員 被控打假波

【英國中部諾丁罕市廿五日路透社電】兩名英國國際足球員，今日因牽涉一項打賭串謀，並「確定」一項英國足球聯賽之成績。此兩球員一為年廿八歲之中鋒史溫，屬星期三出賽之雪菲爾市甲組隊員，其二為伊佛敦足球會會員凱伊，兩人均不認罪。

他們被控串謀騙一九六二年十二月一日（星期三）易普威治對雪菲爾市甲組之比賽成績打賭，據稱：他們曾謀使比賽結果，雪菲市定告失敗，兩球員將於明日在諾丁罕西斯郡法庭，與其他八名犯同樣罪名之職業足球員一同判決。

督憲盃首仗 擬三月舉行

【本報訊】本屆督憲盃足球賽，首仗原擬於本月內舉行，可是由於本屆足總增辦特別銀牌淘汰賽，以致賽期，故於本月內太密，因此，足總球賽份太密，故照法在本月份內，抽出時間，舉辦督憲盃賽期。

據聞本屆督憲盃首仗，將延至三月在九龍花墟警察球場舉行。至於第二仗，則擬於四月份復活節假期舉行，為表示隆重起見，這一仗將邀請港督戴麟趾爵士，蒞場頒獎，且這一仗，將在香港方面球場舉行。

港督戴麟趾爵士 關懷港馬女子賽 盼足總協助完成

【本報訊】前日東南足球賽後，元朗區體育會主席鄧不爾對記者稱：港督戴麟趾爵士，對於行將舉辦之港馬女子足球埠際賽，極為重視，曾面囑足總會長羅理基，主席傅利沙，對於港馬女子足球賽，請兩人大力協助，並請足總推動女子足球。記者昨於香港迎戰丹麥隊球員集訓場上，面詢主席傅利沙，是否港督有此說話？傅主席說，確有其事，同時戴督夫人對發展女子足球，更感興趣，且願出面領導。至於足總發展女子足球一事，事體重大，非詳加考慮，不能公佈。此次華足聯主辦之港馬女子足球埠際賽，他將全力協助。

足聯招收女足球員

【本報訊】足聯公開招收女子足球員，自從前天開始報名後，雖然前去報名者甚眾，但已將報名表填好交回者卻不多，現在距離截止報名日期（下月八日）尚遠，大概會一個一個來吧。

又：香港時候女子足球隊亦公開招收女子足球員進行訓練，報名地點為體育路華協會所，報名日期由即日起至下月六日止，截至昨天，已共有十三人報名。名單如下：陳岫[?]、錢惠誠、劉碧[?]、馮桂蘭、傅愛[?]、張倩瑩、江麗英、楊寶儀、宋少珍、梁麗萍、麥少如、李順明、謝婉嫻。

馬經

第一場混戰已顯露
·陶樂駿·

昨天試馬多，各駒之間，狀態開有些距離，但大致上無顯著變化。第一場的馬匹試跑，郭子儀的飛虹六化郎，氣力尚強，但升回此班，形勢頗難言利。

洪變康策寶山與唐宏洲策和平萬歲同試半哩，寶山的氣勢不斷增強，落放頸目，進步甚速；和平萬歲勉堪保持，前寶山的動態值得注視。

告魯士試幻想半哩，走勢甚盛，氣力仍強，足況足以保持，有些冷門希望。

陳毓麟試特美嬰六化郎，腳法暢，活潑可愛，狀態尚佳。

何偉航試高飛六化郎，活潑奔馳，輕鬆有勁，狀態仍勇，升班作戰，實力仍大。

此場大部份馬正在佳態中，混戰的形勢已明顯了。

皇冠升班態仍勇

梁錦垣試皇冠六化郎，全程腳法輕巧，活潑玲瓏，狀態仍勇，近況好轉，如脫消瘦，升回第五班，仍有突擊機會。

陳毓麟試心上人半哩，步密勁雄，狀態甚佳，但尚欠吃勵，機會平常。

張翠文試喜力民六化郎，腳法曖嚹，但勁力平常，狀態應進展。

羅倫試愛爾蘭花六化郎，陌委清秀，活潑有勁，近況尚佳，但路程不合，機會僅宜嚴冷。

郭子儀初從自由第一六化郎，全程快試，腳法不俗，狀態勉達水準。

飛碟豪勇步伐雄

何偉航策好好運與助手黃好香聯同試六化郎，好好運腳法開朗，與奇跡同跳，奇跡應付，舒寬之至，可以想見，目前狀態大勇，仍有力爭雄，好希望出一里，機會不弱。

洪變康策飛碟與唐宏洲策神通廣大同試半里，飛碟的氣勢增強，步伐穩放，全程拉緊，尚能站後再爭，神通廣大亦追保持，全程豪勇，佳態保持，尚有突擊實力。

何偉航試至好寶六化郎，氣勢甚盛。

羅倫試馬雷逸六化郎，步態輕鬆，未設積試，反應甚慢。

波斯玫瑰有進步

波斯玫瑰是一匹性情的馬，今時無進步，近況尚佳，馬思恩試六化郎，全程活潑，餘勢增強，進展很多，宜於游冷。

梅道登試好利一里，第四段勁弱，此次不宜熱撑。

助手試兩綱門王六個郎，首圍兩衛，氣度傳強，已有進步。

洪變康試的確助六化郎，腳法輕佻，但雄勁氣勢不足，仍有進步，仍待揚鞭。

賽神仙步伐豪爽

衛林士試賽神仙六化郎，步伐輕鬆，活潑奔馳，第三段加鞭，偷擺偷遲，但很顯目，有力爭施。

洪變康試好好利六化郎，輕鬆，活潑，狀仍佳。

郭子儀試合作精神與助手策凱馬精神同試六化郎，未段合作精神脫穎而出，步大勁雄，狀態轉勇；洪變康試富翁半里，目勢任砲，請全鞭日，依然活躍。

馬會宣佈週末賽馬 如期舉行並無變更
為悼念邱翁港督取銷臨場觀賽

英皇御准香港賽馬會司理晏嘉士昨日證實週末（卅日）之賽馬如期舉行，並無任何變更。馬會司理並於昨日向各報社致送公函，作上述周末馬會如期舉行之聲明。

英國前任首相邱吉爾爵士，定本月卅日舉行國葬，因此，昨日傳馬會賽馬改期，以示悼念。此消息在傍晚時傳出後，馬會辦公時間已過，故在昨晚始獲得證實，賽期無更改。

雖然，仍屬英聯邦之香港，自然是同表哀悼，下葬之日，娛樂活動停止是合理的，但以東西方時間不同，香港週末賽馬之時，是英倫星期六早上，當賽馬完畢時，英倫星期六之早晨。換言之，即英國之葬禮，尚未開始，香港已賽完馬多時，有此關係，本週末賽馬仍依期舉行。

港督戴麟趾爵士，原定於本週末赴馬場觀賽馬，現因悼念邱翁，已決定取消觀賽之行。

歲暮銀根全面抽緊 銀行拆息繼續猛漲

昨日突破七厘大關成七厘二五 年宵品市日見暢旺但仍欠理想

【本報訊】農曆年關在即，各方加緊催收舊賬，不但商場銀根十分緊俏，連銀行頭寸亦緊，銀行同業拆息由週息六厘七五漲至七厘後，昨日且突破七厘大關，成七厘二五，但其他各項放款利率，則沒有多大改變。

據說：銀行頭寸抽緊，固與銀行新法例規定要有百分之廿五流動金有關，但地產物業市潛，凍結大量資金，大部份貸款未能如期歸還銀行，也屬主因之一。因銀行對於地產物業按揭請求延期還款，多予接納，但必須先行清付利息，但今後對於各項放款，則異常審慎，信用透支方面，也普通比前收縮。

又據某大英商銀行消息：在此農曆歲暮，華資銀行對於外賬催收較緊，英商銀行因平時甚少接受有投機性的地產物業按揭，所以催收外賬也未因年關而加緊。

說到年宵品市道，現因距離農曆新春僅有六天，各界都趕辦年貨及禮物，自然日見暢旺，如臘味、鮮果、糖菓、瓷器、洋酒、全盒、紅封及衣着等，昨日銷流情形，比前更暢，而港九各繁盛商業區，亦相當熱鬧，祇以港九居民消費力弱，故一般市情仍欠理想。

美股市回昇

鋼鐵橡膠化學均俏 太空及航空類却軟

【紐約二十五日美聯社電】星期一日股市逐步回升，雖太空股及若干之航空股軟跌，但股市之平均指數仍升進新高峯，且交投甚暢。

汽車、鋼鐵、橡膠、化學、郵購、建築材料、非鐵金屬、化學等類股大部強勁，促進股市之平均指數上升。

「杜鈕斯」卅種工業股平均指數上升二點八七，成八九六點四六，較之在前之最高峯又更進一步。

「標準及波亞士」五百種股平均指數上升點一二，成出新最高紀錄八六點八六。

成交股票一千三百六十種，其中六百三十七種上升，四百五十八種下跌，二百六十五種不變。

成交總數爲五百十七萬股（上週五爲五百四十六萬股），較前市差不多，交投甚暢。

安培士電機股最暢，升一元二角半，成十七元二角半，成交十三萬零一百股。賓尼克及福特股亦暢，升五角，成二十元六角二仙半，成交八萬七千股。此外，俏利恒鋼鐵股升三角七仙半，福特汽車股升一元二角半，聯邦橡股升七角半，斯亞士羅碧股升一元三角七仙半，美國熔鑄股升一元，通用電器股升三角七仙半，斯緇士股升一元一角二仙半。其他，聯邦鋼鐵股則跌五角，通用汽車股跌二角半，聯合碳化股跌二角半。

工商界

本港金融行情表

民國五十四年一月廿六日

	九四五K金
開市	255.00
收市	255.375
最高	255.375
最低	255.00
期紗	
開市	5.7325
收市	5.7325
最高	5.7325
最低	5.7325
現紗	
大紗	5.74
細紗	5.72875
日本紙	
開市	145.50
收市	145.50
最高	145.50
最低	145.50
宋紙	
開市	1.475
收市	1.475
最高	1.475
最低	1.475
美電	
最高	5.74375
最低	5.7425

	通天單
最高	5.73875
最低	5.7325
雜幣	
加拿大（大）	5.3325
加拿大（細）	5.3175
大坡紙	1.865
細坡紙	1.851
新勞啤（百計）	77.00
葡幣（每元）	.972
人民幣（大）	1.80
人民幣（細）	1.70
正鎊	16.00
雜鎊	12.63
印尼幣（千計）	.90
台幣（千）	123.00
台滙	123.75
[illegible]幣	1.00
泰國紙（百）	27.45
西貢紙（千）	53.00
法幣（百）	117.00
瑞士紙（百）	133.00

英鎊又全面報漲 金鈔市均趨疲慢

期鈔價呆定五．七三二五

【本報訊】鎊紙價全報漲，計開倫敦證券鎊二．七八四〇（新高價），紐約證券鎊二．七八三五（新高價），也可以說，是英工黨十月下旬上場以來的新高價。

倫敦金價報跌（二五一司令七便士），歐洲金價亦報跌（三五．一二——三五．一四），曼谷金價亦報跌（四〇．五〇），祇有只谷特金價微升（三五．三八）。美對加滙率，八·九三一五，由·九三一八。

照上述外圍行情來看，金鈔市，K金市在金商控制下，走勢平穩，却屬反常（亦半因農曆年梢），鈔市合理「捉順」，惟跌幅仍未「鈔大」，日元來貨多，故水難消，收現者少。

K金頭盤二五五，隨升二五五．三七五，（早午兩市都以此價收市），平息，上牌無現貨交收，滯倉易水一三元（每兩），淡倉易水二元（每兩）。

期鈔一價成交（五．七三二五），平息。

日元期貨按一四五．五（乙式），去息三角，上牌無現貨交收。

現鈔：大成五．七四，細鈔五．七二八七五，大鈔加水十元。

美電按五．七四三七五，通天單按五．七三二七五。

東京及橫濱電滙按一四七（十萬日元），大坂及神戶按一四八（十萬日元）。

美化牆壁用漆油大改革 艷得固乳膠水漆甚暢銷

取英坭牆粉地位而代之

【本報訊】港九華僑，對於農曆新春特別重視，所以每年農曆歲暮，不論商業與住宅樓宇，都大事裝修粉飾，因而漆油銷流情形，也倍見暢旺。

攷諸過去一百數十年來，各界對於批盪粉飾牆壁，多採用英坭牆粉，但近年來由於本港漆油產品改進，乳膠水漆大行其道，已逐漸替代了英坭牆粉的地位，如香島廠的波蘭牌艷得固乳膠水漆（IPCO Brand Acrylic Emulsion），近年銷路大增，也是這個緣故。

據說：「艷得固」乳膠水漆，用來塗掃室內、室外牆壁，均甚適宜，一加侖可塗五百餘平方呎面積，比諸英坭牆粉一加侖二百餘平方呎面積相差很遠，同時用這乳膠水漆塗牆，特別光滑美觀，塗掃後，可保持五、六年的長久時間，而英坭牆粉塗後僅可保持一、二年，所以乳膠漆售價雖比英坭牆粉貴兩、三倍，而各界人士仍樂得採用，可說是美化墻壁用油的大改革。

外滙牌價四項 昨又調整降低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日又將加拿大、瑞士、西德及倫敦美滙等四項重加調整，計調整後之滙率均比前一致降低，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

加拿大滙賣出價由一八．五九三七五加元改爲一八．六二五加元，買入價亦由一八．八七五加元改爲一八．九〇六二五加元，即每百港幣均較前多兌〇．〇三一二五加元。

瑞士滙賣出價由七四．七五瑞士法郎改爲七四．八一式瑞士法郎，買入價亦由七五．七五瑞士法郎改爲七五．八一式瑞士法郎，即每百港幣均較前多兌〇．〇六二五瑞士法郎。

西德滙賣出價由六八．八七五馬克改爲六八．九三七五馬克，買入價亦由六九．七五馬克改爲六九．八一二五馬克，即每百港幣均較前多兌〇．〇六二五馬克。

倫敦美滙賣出價由二．七九〇七美元改爲二．七九一九美元，買入價亦由二．七九〇九美元改爲二．七九二一美元，即每英鎊均較前多兌〇．〇〇一二美元。

外圍行情報跌 港糖市仍偏淡

【本報訊】砂糖市，國際行情部份走淡，昨日倫敦市場之原糖現貨每噸價格由廿三英鎊五〇挫至廿三英鎊二五。期貨每噸價格亦由廿三英鎊五五降至廿三英鎊四〇，紐約市場之原糖現貨每百磅價格則仍堅持二．三五美元不變，古巴原糖每百磅亦穩帆二．二七美元。

台灣特砂昨日有一批新貨運到，碼頭交貨担成卅一元三角，又今日抵港之「國爭」輪將繼續有台灣特砂及台灣幼砂運來，聞說由該輪載來之台灣砂糖共約二百噸左右，其中包括有台灣特砂數十噸及台灣幼砂一百多噸，台灣特砂每担仍沽卅一元三角，台灣幼砂每担沽卅二元七角，均訂明在碼頭交貨。

大陸帽花粗砂大盤價每噸仍企住四百八十五元，但鮮成交，帽花中粗砂存倉現貨成交廿噸，每担成價限租廿八元八角。

股市大勢穩 滙豐昇二元

【本報訊】昨日股市成交三百四十三萬元，行情漲多降少，大勢轉穩。價升者有：滙豐銀行升二元，聯合企業升一角，九巴升五角，九燈二角半，青洲英坭升五角，會德豐紡織升五分，城市酒店升一角。價下挫者有：油蔴地小輪挫五角，怡和挫一角。茲將昨日股市交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三九六．〇〇	三九六．〇〇	三九四．〇〇	七二〇
（英倫登記）	三七四．〇〇	三七四．〇〇	三七二．〇〇	七六〇
香港電燈	二六．〇〇	二六．一〇	二六．〇〇	二、四五〇
信託	三．〇〇	三．〇〇	二．九七五	九、二五〇
置地公司	八一．五〇	八一．五〇	八一．〇〇	九、一〇〇
電話公司	二九．一〇	二九．一〇	二九．一〇	二、九一七
（新）	二七．二〇	二七．二〇	二七．一〇	五、四二五
中華煤氣	一五．五〇	一五．五〇	一五．五〇	二、三四六
電車	三七．七五	三七．七五	三七．五〇	二、七〇〇
青洲英坭	六四．五〇	六四．五〇	六四．五〇	四、四〇〇
九龍燈	三六．二五	三六．二五	三六．〇〇	三、九〇〇
油蔴地小輪	六七．〇〇	六七．〇〇	六七．〇〇	二、三〇〇
太平	四．六二五	四．六二五	四．六二五	三、〇〇〇
怡和	一四．二〇	一四．二〇	一四．二〇	一〇、二〇〇
大酒店	二五．二〇	二五．二〇	二五．二〇	六、〇〇〇
九龍巴士	五一．五〇	五一．五〇	五一．五〇	一、九二〇
城市酒店	五．一〇	五．一〇	五．一〇	二〇三
聯合企業	七．六〇	七．六〇	七．五五	三、六五〇
會德豐	一五．三〇	一五．三〇	一五．三〇	四、〇〇〇
黃埔船塢	三八．五〇	三八．五〇	三八．二五	二、五〇〇
太古船塢	五〇．〇〇	五〇．〇〇	五〇．〇〇	三〇〇
聯紡（除息）	一〇．五〇	一〇．五〇	一〇．五〇	二、五〇〇
南海紗廠	一六．八〇	一六．八〇	一六．八〇	三〇〇
九龍倉	八〇．〇〇	八〇．〇〇	七九．五〇	一、七〇〇
牛奶	四三．五〇	四三．五〇	四三．五〇	四〇〇
連卡佛	二九．六〇	二九．六〇	二九．五〇	二、六〇〇
會德豐紡織	四．八〇	四．八〇	四．八〇	八、〇〇〇
南洋紗廠	七．〇〇	七．〇〇	七．〇〇	三、〇〇〇
永安	一二六．〇〇	一二六．〇〇	一二六．〇〇	二〇〇
（新）	一二〇．〇〇	一二〇．〇〇	一二〇．〇〇	一〇〇
鋼業	四．四二五	四．四二五	四．四〇	三、〇〇〇

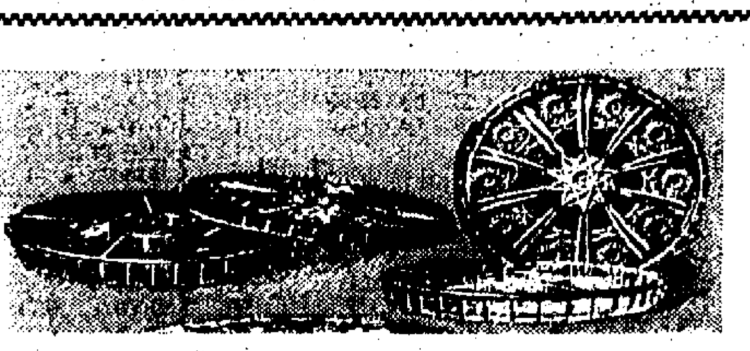
（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

紅A塑膠水晶用品 成爲年宵品熱門貨

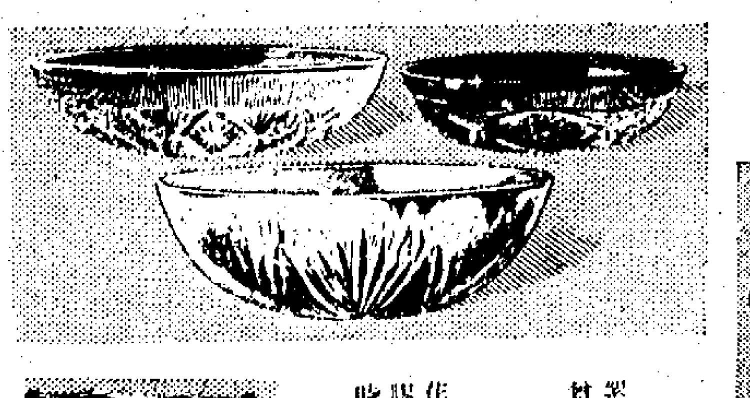
因供不應求已全部暫停出口 刻正加緊趕製以應各界急需

【本報訊】星光實業有限公司新出的紅A牌塑膠水晶用品，如：全盒、菓盤、燈飾、花瓶及花盤諸類，凡數十種之多，均適合新春之需，也可以說全部屬於新春的點綴品。據說該項塑膠水晶用品，由於製造技術高超，與玻璃水晶器皿無異，而售價則比較玻璃水晶低廉四五倍以至十倍，所以一經面世，便博得各方好評，爲本港工業生色不淺。

現以農曆新春快將屆臨，該項塑膠水晶用品，連日極爲搶手，已成爲年宵品的大熱門貨，星光主人爲知行氏爲着供應本港各界之需求，除加開夜工趕製，並全部暫停出口，以免購者向隅。

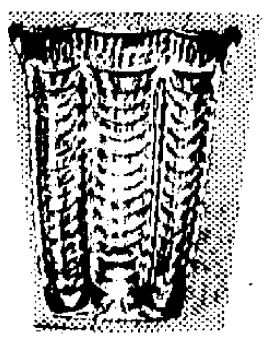


（左上圖）爲紅A塑膠水晶全盒，共分大、中、小三款，適合各階層家庭之需。

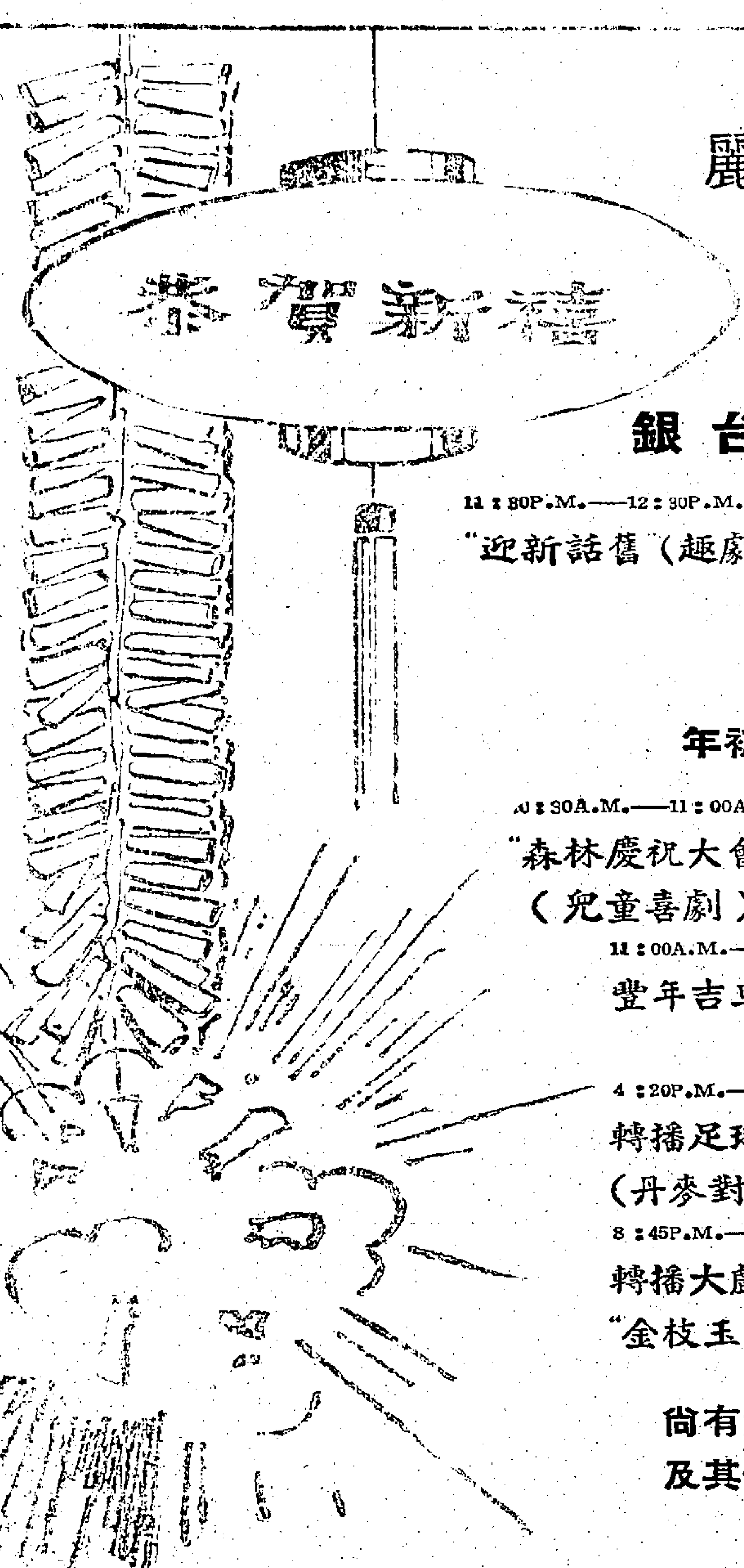


（左中圖）爲紅A塑膠水晶菓盤，亦分大、中、小三款。

（右圖）爲紅A塑膠水晶吊架燈飾，面世後，因供不應求，曾數度斷市，現已卽常供應。



（左下圖）爲紅A塑膠水晶花瓶，宜插鮮花，另有紅A塑膠水晶花盆，宜栽水仙蟹爪等時花。



麗的呼聲金銀台

新年精彩節目

大除夕（二月一日）

銀台　　金台

11：30P.M.——12：30P.M.
"迎新話舊"（趣劇）

8：00P.M.——8：45P.M.
新歲月聯歡會（潮語）

10：00P.M.——11：00P.M.
"迎新年"（國語）

年初一（二月二日）

10：30A.M.——11：00A.M.
"森林慶祝大會"（兒童喜劇）

1：30P.M.——2：30P.M.
"明星拜年"（國語）

11：00A.M.——12：00A.M.
豐年吉旦雅集

4：00P.M.——5：00P.M.
"春遊君子國"（潮語歌劇）

4：20P.M.——5：10P.M.
轉播足球比賽（丹麥對港聯）

8：45P.M.——12：00P.M.
轉播大戲"金枝玉葉滿華堂"

尚有幾場粵劇轉播足球傳播
及其他精彩節目請留意收聽

恭賀乙巳年新禧

麗的呼聲中文電視台

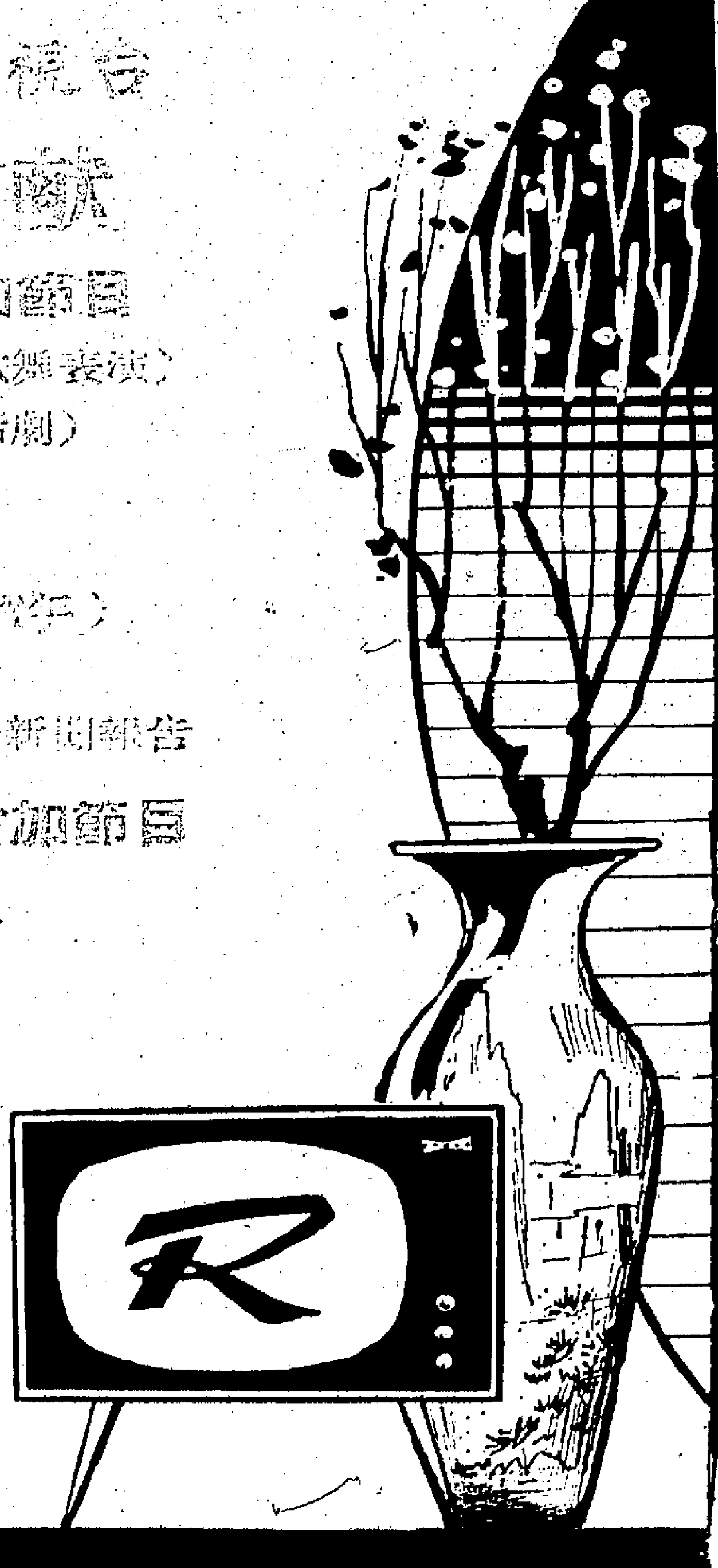
新年特大貢獻

除夕（二月一日）增加節目

11：25—11：45 迎春歌舞（歌舞表演）
11：45—12：00 亞牆拜年（諧劇）
12：00—12：15 賀年醒獅
12：15—12：40 快樂新年（影星歌星賀年）
12：40—22：50 新春[illegible]
年宵花市及最後新聞報告

年初一（二月二日）增加節目

4：00—4：10 P.M. 恭賀新禧
4：10—4：50 新年歌舞
4：50—5：20 中國童話 卡通片
4：20—5：35 幻術
5：35—6：05 除舊更新（諧劇）
6：05—7：00 歌舞昇平



出口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(往何處去)	(日期)	(公司)
加省熊	貨船	CALIFORNIA BEAR	沖繩日本美國	廿八	美輪
吉隆坡	客船	KUALA LUMPUR	星洲歐洲	廿八	太古
漢斯馬士基	貨船	HANS MSK	印尼	廿八	捷成
丹篤	貨船	C.C.DANT	日本美國	廿八	怡和
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	曼谷	廿八	太平
馬烈打士基	貨船	MARIT MSK	美國	廿九	捷成
嘉菲露總統	貨船	PRES.GARFIELD	星島非歐美	廿九	總統
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	廿九	怡和
力高巴	貨船	NICOBAR	歐洲	廿九	太平
吉多倫	貨船	BENDORAN	歐洲	廿九	邊行
維斯科利亞	貨船	WESTFALIA	日本	廿九	捷成
威爾遜總統	客船	PRES.WILSON	日本美國	廿九	總統
烈打進	貨船	NEDER RIJN	日本	廿九	渣華
萬謙士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	非洲	廿九	渣華
晨星	貨船	STAR ANTARES	日本	廿九	福來
柯利近郵	貨船	OREGON MAIL	美洲	廿九	福來
晏住斯士	貨船	ANCHISES	歐洲	廿九	太古
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	三十	多利順
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	日本	三十	日郵
邊迎尼士	貨船	BENRINNES	歐洲	三十	邊行
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美洲	三十	銀行
李斯馬士基	貨船	LEISE MSK	美洲	三十	捷成
丹碧夏亞	貨船	DENBIGHSHIRE	星洲歐洲	三十	怡和
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	沖繩日本美國	三十	美輪
侯斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	日本	三十	大阪
邊好	貨船	BENGLOE	日本	三十	邊行
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	日本	三十	大阪
飛鷹	貨船	FLYING HAWK	台韓日美	卅一	和捷
伊利諾	貨船	ILLINOIS	非島西貢曼谷	卅一	怡和
士打自由城	貨船	STR.FREETOWN	日本	卅一	渣華
雲斯達	貨船	WANSTEAD	日本	卅一	太古
麒麟碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	星洲西澳洲	卅一	鐵行
角城丸	貨船	CAPETOWN MARU	紐西蘭	卅一	大阪
莎賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	卅一	捷成
士打巴里	貨船	STR. BALI	日本	卅一	渣華
亞士簡尼士	貨船	ASCANIUS	美國	卅一	太古
越南	客船	VIETNAM	西貢馬賽	卅一	法郵
浙江	貨船	CHEKIANG	婆羅洲	卅一	太古
舟山	客船	CHUSAN	星洲歐洲	卅一	鐵行
安東尼奧	貨船	DON ANTONIO	日本美國	卅一	美邦
力加士泰	貨船	NECKARSTEIN	歐洲	卅一	捷成
榮山丸	貨船	EIZAN MARU	日本	卅一	日郵
安順	貨船	ANSHUN	星洲非洲	卅一	太古
羅曼	貨船	NORMAN	紐西蘭	二月一日	太古
奧遮達	貨船	OLINDA	日本	一日	渣行
芬邊	貨船	FERNSIDE	美洲	一日	多利順
天津	貨船	TIENTSIN	澳洲	一日	太古
廣東	貨船	KWANGTUNG	紐西蘭	一日	太古
四川	客船	SZECHEUEN	基隆	一日	太古
奎松總統	貨船	P PRES QUEZON	馬尼剌	一日	美邦
廣東	貨船	KWANGTUNG	紐西蘭	一日	太古
漢普頓丸	貨船	HAMPTON MARU	美國	一日	日郵
奇諾馬士基	貨船	KUND MSK	日本	一日	捷成
大利頓	貨船	TRITON	日本	一日	多利順
娜拉	貨船	NARA	日本	二日	太平
海順	貨船	HELIOS	日本	二日	多利順
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	日本	二日	大阪
亞當士總統	貨船	PRES.ADAMS	越星非歐美	三日	總統
東雄	貨船	EASTERN ROVER	日本	五日	怡和
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	金邊	五日	太平
嘉拉捷成	貨船	CLARA JEBSEN	日本	五日	多利順
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	星洲非洲	五日	日郵
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	星洲黑海岸	五日	福來
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	美洲	五日	鐵行
東傑	貨船	EASTEN RANGER	星洲非洲	五日	怡和
巴拿馬	貨船	PANAMA	日本	六日	寶隆
林將軍	貨船	GENERAL LIM	美國	六日	美邦
海明	貨船	HAIMENG	古晉	六日	多利順
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼剌	六日	美輪
莎莉馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	六日	捷成
安泰華	貨船	ANTENOR	歐洲	六日	太古
高姆遮	貨船	COMORIN	星洲歐洲	六日	鐵行
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美國	六日	多利順
露西威利	貨船	ROSEVILLE	美國	六日	多利順
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	星洲非洲	七日	日郵
馬尼剌丸	貨船	MANILA MARU	星洲	七日	日郵
山城丸	貨船	YAMASHIRO MARU	歐洲	七日	日郵
寶娜	貨船	BEIRA	上海	八日	寶隆
新疆	貨船	SINKIANG	日本	八日	太古
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	日本	八日	日郵
孟家拉郵	貨船	BENGAL MAIL	馬尼剌	八日	福來
岡嗜士丸	貨船	GANGES MARU	星洲非洲	八日	大阪
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	星洲非洲	八日	大阪
葯賓	貨船	YEWBANK	日本	廿九	銀行

交通版

鐵行公司巨輪 舟山自日回航
明日可抵港泊九龍倉月底返英 奧蓮達卅日到埠一日前往日本

【本報訊】鐵行輪船公司旗下巨型客輪舟山號（CHUSAN）自日本回航，按航程，明（廿八）日可能到達香港。該輪在港逗留三日，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定本月卅一日半夜離港，經新加坡、孟買，返回倫敦。

該公司另艘貨輪奧蓮達號（OLINDA）則由非洲經新加坡航行來香港，計程將於本月三十日方能抵本埠。該輪在港停留兩日，放碇中環海面，起卸貨件後，擬定二月一日離港，開往日本。

圖爲經港赴菲探女之緬甸最後一位王族血統的瑪莉公主。

緬甸最後一位公主 瑪莉經港赴菲探女

【本報訊】緬甸最後一位王族血統的瑪莉公主，於前（廿五）日乘國泰班機由仰光經香港赴馬尼剌。瑪莉公主於一九四八年以來，未到過香港，並希望下次抵港時，能夠多逗留一天以上的時間。她現在是往馬尼剌會晤她的女兒霓露絲。

圖爲日本大阪華僑港澳觀光團抵港時與接機者合影。

大阪華僑觀光團 飛抵港遊覽港澳
數日後繼往台灣訪問

日本大阪國際旅行社主辦之大阪華僑港澳觀光團，一行二十七人，昨（廿六）日由日本乘國泰公司班機抵港，擬作數日勾留，暢遊港九各名勝，瀏覽市區景物，參觀港九商民歡度舊新年情況；並擬轉往澳門觀光，留港度歲後，即離港赴台灣。所有觀光秩序，委託美安旅行社公司代爲安排。

大埠澳門截郵時間

空郵　平郵　中國大陸：信件上午六時
澳門：信件上午十一時，下午三時半，下午六時正；包裹正午
星期日：信件下午一時，下午六時；包裹正午

今日來往班機

到港班機（星期三）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時十分
英航	東京	下午三時三刻
英航	三藩市東京	下午九時三刻
國泰	漢城	中午十二時四十分
國泰	星馬泰	下午四時五分
國泰	東京台北	下午七時廿五分
國泰	馬尼剌	下午十時五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時卅分
法航	巴黎非洲泰越	下午四時一刻
德航	東京	下午二時卅五分
民航	曼谷	深夜十二時三刻
民航	台北	下午一時廿分
發航	緬馬印度曼谷	下午三時卅分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
日航	東京	中午十二時五十分
日航	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
泰航	東京台北	下午三時廿五分
泰航	曼谷	下午四時五十分
泰航	馬尼剌	下午十時十分
印航	倫敦印度曼谷	下午四時五十五分
馬航	新加坡	中午十二時三刻
印尼	耶加達星泰	下午二時廿五分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	越泰印度倫敦	下午十一時五分
英航	曼谷印度倫敦	下午四時卅分
英航	東京	下午四時三刻
英航	達爾文東京	下午六時
國泰	漢城	中夜二時
國泰	台北東京	上午九時
國泰	金邊曼谷仰光	下午一時一刻
國泰	馬尼剌	下午五時
國泰	曼谷星洲	下午八時
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
民航	台北	上午十時
民航	台北	下午二時
德航	曼谷印度西德	下午三時卅分
法航	東京	下午五時一刻
發航	東京	下午四時一刻
日航	台北東京	上午九時
日航	泰星印尼	下午一時四十分
日航	東京	下午四時卅分
菲航	馬尼剌美國	下午一時
印航	東京	下午五時卅分
馬航	吉隆坡星洲	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午四時
泰航	馬尼剌	下午五時卅分
印尼	東京	下午三時十分

廣九車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
06:10	07:10	14:55	15:55	06:20	07:22	14:29	15:33
06:40	07:43	15:45	16:46	06:50	07:54	15:34	16:38
07:38	08:46	16:50	17:53	07:22	08:23	16:25	17:28
08:40	09:43	17:40	18:40	07:56	08:56	17:13	18:17
09:25	10:29	18:25	19:25	09:03	10:06	18:01	19:02
10:30	11:34	19:12	20:13	10:08	11:11	19:04	20:06
11:40	12:40	20:20	21:20	11:13	12:17	19:52	20:57
12:45	13:45	22:00	22:57	12:19	13:23	20:59	21:58
13:50	14:50	22:45	23:42	13:24	14:28		

英航班機 時人行踪

【本報訊】TONGA LA牛奶公司董事長史德勒，昨（廿六）日乘英航班機由雪梨飛抵港。

沙地阿剌伯駐馬來西亞領事亞沙哥夫，昨（廿六）日乘英航班機離港前往新加坡。

明日來往班機

到港班機（星期四）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度泰越	下午三時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	倫敦印度曼谷	下午五時卅五分
英航	東京	下午八時
英航	雪梨達爾文	下午十時十分
國泰	星洲曼谷	下午一時廿分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	仰光曼谷金邊	下午七時廿分
國泰	東京大阪台北	下午十一時四十分
澳航	倫敦新德里	下午五時卅分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
民航	台北	上午十一時卅分
民航	漢城東京台北	下午六時卅五分
德航	西德印度曼谷	下午二時十分
法航	東京	下午三時五分
發航	東京	下午三時十分
日航	東京	中午十二時五十分
日航	東京台北	下午一時三刻
日航	印尼星泰	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
泰航	曼谷	下午二時五十分
印航	東京	下午三時五分
印尼	東京	下午三時卅分
馬航	新加坡亞庇	下午一時五十分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	東京三藩市	下午四時三刻
英航	印度倫敦	下午九時
國泰	台北大阪東京	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時卅分
德航	東京	下午三時五十分
民航	台北沖繩大阪	中午十二時十分
民航	曼谷	下午七時一刻
法航	越泰印尼巴黎	下午五時五分
發航	泰印巴羅馬	下午三時
菲航	馬尼剌	下午一時一刻
日航	東京	下午四時十分
日航	東京	下午四時卅分
日航	曼谷印度倫敦	下午六時廿分
泰航	曼谷	上午八時
泰航	台北東京	下午三時卅分
印航	曼谷印尼	下午三時三分
印尼	曼谷耶加達	下午四時廿分
馬航	新加坡	下午二時卅分

德紡織商訪問遠東

【本報訊】德國名紡織商基伯德，於前（廿五）日由蘇黎世乘瑞士航機飛抵香港。基氏此行係來港與遠東分行商談有關業務上事宜，擬於數天後續飛東京，作同樣性質訪問。

截信時間

今（廿七）日（星期三）

空郵
印尼：信件上午十時
柬埔寨、泰國、緬甸、印度：信件上午十時，包裹上午九時
埃及、科威特、沙地阿剌伯：信件上午十時，包裹上午九時
伊朗、黎巴嫩、希臘：信件正午，包裹上午十一時
約但、敘利亞、伊朗：[illegible]
日利亞、非洲：[illegible]
國、瑞士、挪威：信件下午一時，包裹正午
美國、中南北美洲：信件下午二時，包裹下午一時
加拿大、菲律賓：信件下午二時，包裹下午一時
澳洲、紐西蘭：[illegible]
泰國、星馬、北婆：信件下午三時，包裹下午二時
台灣、日本：信件下午五時，包裹下午四時
沖繩：信件下午六時，包裹下午五時

平郵
柬埔寨：信件下午五時，包裹下午四時
墨西哥：信件下午五時，包裹下午四時
印尼：信件下午五時，包裹下午四時

明（廿八）日（星期四）

空郵
星洲、北婆羅洲：信件上午十時，包裹上午九時
菲律賓：信件上午十一時，包裹上午十時
美國、中南北美洲：信件下午二時，包裹下午一時
埃及、荷蘭、比利時：信件上午十一時
澳洲、紐西蘭：信件下午三時，包裹下午二時
印度、巴基斯坦、伊朗：信件下午三時，包裹下午二時
臺、丁、非洲：信件下午六時，包裹下午五時

港澳客輪

	澳門號	德星	佛山	大來	路環	飛翠	飛鳳	飛燕
開港	週一至四 下午六時正；週五、六、日 下午三時正、晚間九時正	週一、六、日 下午二時半、半夜十二時；週二至五 半夜十二時	週一至六 下午二時半、半夜十二時；週日 半夜十二時	下午二時正、半夜十二時；週末 下午三時半	上午九時正、下午一時正、下午六時正	上午八時三刻、上午九時半、下午一時一刻	上午十一時、下午一時一刻、下午三時正	下午四時八分
開澳	週一至四 上午四時正；週五、六、日 上午九時半、下午五時正	週一、六、日 上午九時半、下午六時半；週二至五 上午九時半	週一至六 上午九時半、上午六時半；週日 上午六時半	下午六時半、深夜一時半；週一 深夜二時半	上午七時半、上午十時三刻、下午四時正	上午八時正、上午九時三刻	上午十一時半、下午一時一刻、下午三時正	下午四時四十分

今日出入口輪船

入口船

(船名)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(泊位)		(時間)
加省熊(貨)	CALIFORNIA BEAR	馬尼剌	美輪	A	泡	上午
漢斯馬士基(貨)	HANS MSK	日本	捷成	A	泡	上午
丹篤(貨)	C.C.DANT	美國非島	怡和	A	泡	上午
亞士簡尼士(貨)	ASCANIUS	美國	太古	A	泡	上午
晏住斯士(貨)	ANCHISES	日本	太古	A	泡	上午六時
雲斯達(貨)	WANSTEAD	西澳洲星泰	太古	A	廿七	
新利華利(貨)	SUNNYVILLE	美國	銀行	A	泡	上午

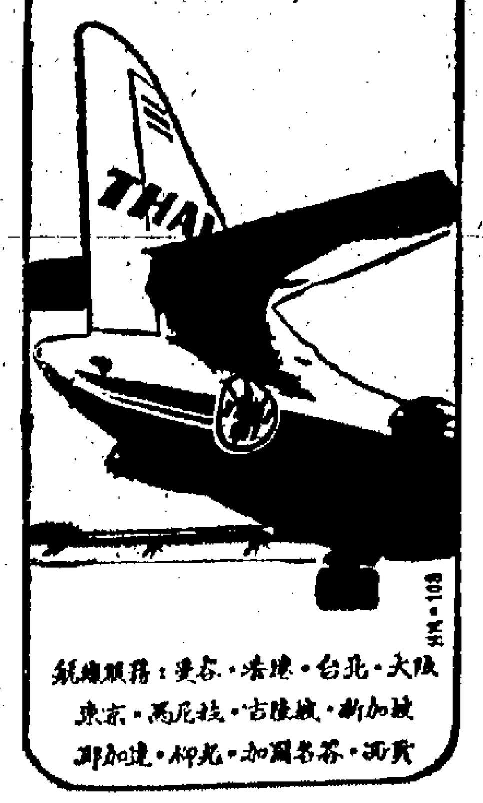
出口船

(船名)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(泊位)		(時間)
寶朗華利(貨)	BRONXVILLE	星洲庇能	銀行	A	廿四	上午
福州(貨)	FOOCHOW	曼谷	太古	A	廿五	上午十時
瑪娜碧琪(貨)	RAGNA BAKKE	美洲	鐵行	A	二	上午
太平(貨)	TAIPING	美國	多利順	九龍倉碼頭		上午
夏利時(貨)	HERMOD	山打根	多利順		七	上午
日本郵(貨)	JAPAN MAIL	美洲	福來	A	七	上午

台灣、日本：信件下午一時，包裹正午
韓國：信件正午
東南亞、越南：信件下午十一時，包裹下午十時
瑞典、加拿大：信件上午十一時
英國、共和國、剛果：包裹下午四時

入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
天津	貨船	TIENTSIN	上海	廿八	太古
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	廿八	捷成
嘉菲露總統	貨輪	PRES.GARFIELD	美國日本	廿八	總統
華盛頓	貨輪	WASHINGTON	曼谷	廿八	怡和
維斯科利亞	貨輪	WESTFALIA	歐洲	廿八	捷成
烈打進	貨船	NEDER RIJN	歐洲	廿八	渣華
羅曼	貨船	NORMAN	日本	廿八	太古
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	廿八	太古
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	日本	廿八	太平
舟山	客船	CHUSAN	日本	廿八	鐵行
邊好	貨船	BENGLOE	歐洲	廿八	邊行
安東尼奧	貨船	DON ANTONIO	馬尼剌	廿八	美邦
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	廿八	太古
晨星	貨船	STAR ANTARES	非洲星洲	廿八	福來
柯利近郵	貨船	OREGON MAIL	美國	廿八	福來
邊迎尼士	貨船	BENRINNES	歐洲	廿九	邊行
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	新加坡	廿九	日郵
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿九	多利順
士打自由城	貨船	STR.FREETOWN	非洲星洲	廿九	渣華
麒麟碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	美洲	廿九	鐵行
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	廿九	太古
李斯馬士基	貨船	LEISE MSK	美國	廿九	捷成
威爾遜總統	客船	PRES.WILSON	馬尼剌	廿九	總統
力加士泰	貨船	NECKARSTEIN	日本	廿九	捷成
士打巴里	貨船	STR.BALI	南美南非星洲	廿九	渣華
菲律賓熊	貨輪	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	廿九	美輪
侯斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	新加坡	廿九	大阪
角城丸	貨船	CAPETOWN MARU	日本	廿九	大阪
奧遮達	貨輪	OLINDA	非洲	三十	渣行
飛鷹	貨船	FLYING HAWK	美歐非星	三十	和捷
伊利諾	貨輪	ILLINOIS	美國	三十	怡和
莎賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	歐洲	三十	捷成
越南	客船	VIETNAM	日本	三十	法郵
榮山丸	貨船	EIZAN	日本	三十	日郵
高查士	貨船	CALCHAS	歐洲	三十	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	三十	太古
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	新加坡	三十	大阪
芬邊	貨船	FERNSIDE	美國	卅一	多利順
漢普頓丸	貨船	HAMPON MARU	日本	卅一	日郵
奎松總統	貨船	P PRES QUEZON	美國	卅一	美邦
奇諾馬士基	貨船	KUND MSK	波斯灣	卅一	捷成
大利頓	貨船	TRITON	歐洲	二月一日	多利順
東雄	貨船	EASTERN ROVER	新加坡	一日	怡和
海順	貨船	HELIOS	山打根	一日	多利順
娜拉	貨船	NARA	歐洲	一日	太平
亞當士總統	貨船	PRES.ADAMS	美國日本	二日	總統
新疆	貨船	SINKIANG	曼谷	二日	太古
高姆遮	貨船	COMORIN	歐洲星洲	二日	鐵行
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	新加坡	二日	大阪
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	西澳洲	三日	鐵行
海明	貨船	HAIMENG	日本	三日	多利順
東傑	貨船	EASTERN RANGER	日本	三日	怡和
嘉拉捷成	貨船	CLARA JEBSEN	曼谷	四日	多利順
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	四日	福來
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	日本	四日	日郵
東月	貨船	EASTERN MOON	澳洲	四日	怡和
巴拿馬	貨船	PANAMA	歐洲	五日	寶隆
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	日本	五日	太平
林將軍	貨船	GENERAL LIM	馬尼剌	五日	美邦
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	美國	五日	美輪
莎莉馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	五日	捷成
安泰華	貨船	ANTENOR	日本	五日	太古
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美歐非星	五日	多利順
露西威利	貨船	ROSEVILLE	美歐非星	五日	多利順
烟台	貨船	CHEFOO	西澳洲星洲	五日	太古
萬新	貨船	MAURICIEN	日本	六日	法郵
馬尼剌丸	貨船	MANILA MARU	日本	六日	日郵
山城丸	貨船	YAMASHIRO MARU	日本	六日	日郵
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	六日	太古
寶娜	貨船	BEIRA	歐洲	七日	寶隆
珠寶娜	貨船	CHUPRA	非洲星洲	七日	鐵行
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	日本	七日	日郵
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	新加坡	七日	日郵
孟家拉郵	貨船	BENGAL MAIL	美國	七日	福來
嘉亞娜	貨船	GLENROY	歐洲	七日	怡和
岡嗜士丸	貨船	GANGES MARU	日本	七日	大阪
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	日本	七日	大阪
史班力吉	貨船	SPAARNEKERK	日本	七日	渣華
亞姆士吉	貨船	AMERSKERK	歐洲	七日	渣華
高棉	客船	CAMBODGE	歐洲	七日	法郵
士打利奧	貨船	STR.RIO	日本	八日	渣華
諾福克丸	貨船	NORFOLK MARU	日本	八日	大阪
亞特利士	貨船	ATREUS	日本	八日	太古
瑪利尼亞	貨船	MORELIA	日本	八日	寶隆
會津丸	貨船	AIZU MARU	日本	八日	日郵
莎雅士吉	貨船	SERVAASKERK	歐洲	八日	渣華
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	美國	八日	總統
海利	貨船	HAILEE	日本	八日	多利順
奇鋒	貨船	PIONEER MYTH	美國非島	八日	美輪
邊羅門	貨船	BENLOMOND	日本	八日	邊行
緬甸	貨船	BURMA	歐洲	九日	太平
亞魯士	貨船	AROS	澳洲	九日	天祥
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	九日	日郵
萊茵	貨船	RHEINLAND	日本	九日	捷成
珍斯馬士基	貨船	IENS MSK	日本	九日	捷成
大寶	貨船	TIBER	歐洲	九日	多利順
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	美歐非星	九日	和捷
芝本鐸	貨船	TJIPONDOK	非洲星洲	十日	渣華
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	十日	渣華
大寶利	貨船	THERMOPYLAE	日本	十日	外利順
三春丸	貨船	MIHARU MARU	日本	十日	日郵
特華士泰	貨船	TRAVESTEIN	歐洲	十日	捷成
中國熊	貨船	CHINA BEAR	美國	十日	美輪
明訓丸	貨船	MEIKUN MARU	日本	十日	大阪
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	日本	十日	大阪
乾山丸	貨船	INUISAN MARU	日本	十日	大阪
馬德拉斯丸	貨船	MADRAS MARU	日本	十日	大阪
維安利	貨船	VIENNE	歐洲	十日	法郵
利來	貨船	NELLORE	澳洲	十日	鐵行
居士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	十日	捷成
長沙	貨船	CHANGSHA	澳洲非島	十日	太古
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	非洲星洲	十一	福來
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	十一	福來
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲星洲	十一	天祥
羅拔總統	貨船	P.PRES.ROXAS	馬尼剌	十一	美邦
多飛士	貨船	TALTHYBIUS	歐洲	十一	太古
邊尼維斯	貨船	BENNEVIS	歐洲	十二	邊行
蘇頓	貨船	SOUDAN	日本	十二	鐵行
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	美國	十二	美郵
邊雲達	貨船	BENVENUE	歐洲	十二	邊行
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	十二	多利順
大久丸	貨船	TAIKYU MARU	日本	十二	太平
柯利近郵	貨船	OREGON MAIL	馬尼剌	十二	福來
伯哈達	貨船	BAHADUR	日本	十三	鐵行
皮利亞士	貨船	PELEUS	歐洲	十三	太古
阿京城丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	日本	十三	大阪
日本	貨船	JAPAN	日本	十四	太平
邊利奧	貨船	BENREOCH	歐洲	十四	邊行
安顏	貨船	AMPENAN	歐洲	十四	渣華
利士馬士基	貨船	LEISE MSK	日本	十四	捷成
紐嘉索城	貨船	C.NEWCASTLE	歐洲	十五	銀行
加省郵	貨船	CALIFORNIA MAIL	美國	十五	福來
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	日本	十五	福來
民川	貨貨	MUENCHEN	歐洲	十五	捷成
拓鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	十五	美輪
多飛士	貨船	TALTHYBIUS	歐洲	十五	太古
曼農	貨船	MEMNON	歐洲	十六	太古
東英	貨船	EASTERN SAGA	澳洲	十六	怡和
蘇律	貨船	SURAT	歐洲	十七	鐵行
葯賓	貨船	YEWBANK	非洲	廿八	銀行

從舒適方面來說…
由於五年來「嘉樂美」噴射客机不斷改進和被全世界各主要航空公司采數以上採用。泰搭泰國國際航空公司的「嘉樂美」噴射客机實在是一種最高度的舒適享受。可口的食品和美酒加上泰國和北歐侍應人員的慇勤服務與效率，使「皇家風範」客机在舒適方面顯得盡善盡美。
請向旅行社詢問或移玉
THAI INTERNATIONAL
泰國航空公司香港德輔道中18B 電話:222288, 229966, 234862
半島酒店·九龍電話:664593


航線服務：曼谷·香港·台北·大阪
東京·馬尼拉·吉隆坡·新加坡
耶加達·加爾各答·加爾各答·西貢

M.M.
新型客郵「越南」
S/S "VIETNAM"
（時間廿一點鐘）
直往西貢（不收貨），馬賽
一月卅日落貨，卅一日下午開行
貨客搭船附貨，請移玉至敝公司辦事人辦務部接洽爲荷
於仁大廈二樓
電話：237346 225141-5
法國郵船公司啓

麒麟若琪輪 M.S. "Gudrun Bakke"
一月卅日落貨
即晚啓行
往石叻，庇能及澳洲西部賴利文杜埠
貨號付貨搭客請至本公司下列各部接洽爲荷
西部賴利文杜中貨或由鐵行輪船公司寫字樓
四號內線
鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

各地通訊

大陸物價波動 共幹在黑市搶購 造成市場大混亂

【中央社電】中共最近在各大城市大舉拘捕小商販，並胡亂判刑。據廣州來人透露，由於中共濫於發行「人民幣」，致通貨膨脹，並因春節來臨，物資供應不足，各地搶購風潮洶湧，致使市場異常混亂，物價普遍波動，中共乃不惜採取強暴手段，藉以遏止。

該人又稱：最使中共困擾的，是：各地搶購風潮之興起，多數係由於共幹起帶頭作用。因各級共幹多利用職權，貪污舞弊，手頭經濟較一般人爲充裕，爲了滿足享受，遂四出搶購生活的物資。

該人復指出：穗市有不少商販，近被專共判刑，其中有的被指爲非法套購物資，有的則扣上超過牌價出售牟取暴利的罪名。

中共下令各共幹 要實施思想搬家 由城市搬到郊區從事勞動

【大道社特訊】據「北京日報」披露消息，北平市各共偽農業領導機關，最近半年來，採取了一些措施，有的機關由城市搬到郊區，機關共幹普遍實行了半天工作半天勞動的制度，另一些「機關」的絕大部份共幹，已經到農村去「蹲點」，一面工作，一面勞動。中共說：各個機關的具體情況不同，具體作法可以各有不同，但在「面向基層」的大原則下，是會發生一些作用的。

「北京日報」說：「機關革命化」是整個社會主義革命的一部份，要把這場革命進行到底，需要從好多方面進行工作，最重要的是在機關工作中的進行社會主義教育，加強思想政治工作。精簡會議表報，減少機構層次等等，也都是應當盡力做好的。北京市農業領導機關採取搬到生產第一線，幹部下鄉蹲點勞動的辦法，爲做好這幾方面的工作，提供了較爲有利的條件，這樣一搬思想政治工作更好做了會議，表報等也容易減少了，幹部參加勞動也便于堅持了」。

據說：所謂領導無非是做這兩件事：了解情況，——認識世界，執行政策——改造世界。」「機關革命化」的問題，主要是「吃透黨的政策和實際情況，通上下兩頭的問題。深刻地、準確地了解實際情況，是領導機關改進工作中頭等重要的事情。」農業領導機關，顧名思義是領導農業生產的，農業生產是在那裡進行的？不是在城市裡，而是在農村裡。怎樣才能正確地領導農業生產？首先要了解從事農業生產的人，了解農業生產的實際情況。到那裡去了解，當然不是在機關裡，而只能是在農業生產的第一線上。

「北京日報」最後說：最要緊的是「思想搬家」，所謂「思想搬家」就是由脫離實際、脫離群眾的精神、狀態，改變爲密切地聯繫實際，聯繫群眾的精神狀態，「這是思想作風革命化的基礎」。中共還說：「機關工作的革命化，取決于機關幹部，特別是領導幹部的思想革命化。如果沒有思想的革命化，機關搬了家，也還會把機關在城市裡的時候，那老一套「辦公事」的辦法一同搬來」。

中共加緊奴役工人 又在各工廠推行 比學趕幫運動

【本報訊】中共爲了加緊奴役大陸工人的勞動力，最近一段時期，正在各工廠普遍和深入地開展所謂「比、學、趕、幫運動」，要求工人們「大立無產階級思想，大破資產階級思想」，迎接一個新的生產高潮」。

中共說：許多工廠裡的共幹和工人們，「明明自己的思想政治工作和生產管理、生產技術、完成生產任務都遠遠不及先進廠，卻盲目自滿，固步自封，拒絕向先進學習」。有的人說：「你說我的產品不好，爲啥供不應求？」有的人說：「我們的廠是從無到有，從小到大，生產翻了好幾番，也差不多了吧！」中共接着說：經過到「先進」地區和向共軍，大慶油田找差距，比產品以後，自家人大吃一驚，頭腦才清醒過來。據說「不比不知道，一比嚇一跳，不是差不多而是差得多呢」。

中共舉例稱：以出產「英雄」牌被單久負盛名的，上海「太平洋織造廠」，過去認爲兄弟廠的產品趕不上自己，去年在一次「評比會」上，不料被西安「黃河棉織廠」和「南京紗單廠」「將了一軍」。這兩個工廠一向是向自己「學習的兄弟廠，他們打開箱子取出「黃河」牌被單久廠」過去送來的樣品一瞧，原來有些技術指標，人家在幾年前就已經超過自己。「他們猛醒過來，懂得了先進不是一成不變的，後來可以居上，要保持先進，就得打倒形成上學，不斷革命才成」。又武漢市一些工廠過去一談起上海貨好，就說是人家設備好，自己沒好設備。「江南製片廠」派人去上海學習的目的之一，就是想在上海買一套軋製鋁片，鋁片的設備回來。但到上海一看，原來人家的好設備不是買來的，是用自力更生的精神變來的，這才懂得了精神可以變物質」。

中共認爲：爲了加緊奴役工人們的勞動力，更進一步推行生產，掀起一個「比、學、趕、幫運動」，是十分必要的。中共還強調：「比、學、趕、幫」它不僅是一個比技術的運動，而且是一個比經濟、比政治、比思想、比管理、比生產的運動」。目前，大陸許多企業正在運用所謂「一分爲二」的方法總結一九六四年「比、學、趕、幫」的經驗。一些企業的檢查情況表明：「資本主義的經營作風、錦標主義，以及驕傲自滿思想，仍然是阻碍工業生產建設健康發展的絆腳石」。因此中共要求：「針對這種情況，各地正在大興無產階級思想，更深入地開展比、學、趕、幫運動，迎接一九六五年的生產新高潮」。

又中共對今年新的一年，已經提出了新的廹害大陸人民的方法，中共所提出的要求是：㊀舉凡政治、文教、衛生、科學「民兵」等方面，都要有「進一步的改善」；㊁在新的一年中要「更高舉起毛澤東思想紅旗，高舉總路綫、大躍進、人民公社三面紅旗」；㊂一九六五年的工作任務是以「階級鬥爭爲綱，以生產爲中心，繼續深入開展社會主義教育運動」；㊃要進一步強迫工農生產者進入「生產新高潮」；㊄要進一步「發揚艱苦奮鬥、自力更生、勤儉建國、勤儉辦一切事業的精神」；㊅要進一步「反對一切鋪張浪費，努力增產節約」；㊆要進一步「使各方面的工作都進一步革命化」等。

大陸各附庸黨派 在中共擺佈下 進行自我改造

【中聯社訊】在共黨「中央統戰部」的擺佈下，各附共黨派和僞「工商聯合會」最近在北平紛紛舉行「中共常務委員會擴大會議」或是「工作會議」，學習周恩來的「政府工作報告」，郭沫若的「政協第三屆全國委員會常務委員會的工作報告」，以及僞「人代三屆一次會議」、僞「政協四屆一次會議」所通過的各項決議。

僞「民革」、「民盟」、「民建」和僞「全國工商聯」、「民進」、「農工」、「致公」、「九三」、「台盟」等均在會議的決議中表示「積極投入社會主義教育運動」，「認眞學習」毛酋著作，「努力進行自我改造，立社會主義思想，破資本主義思想」，「過好社會主義革命的這一關」。

中共規定農民結婚 須向毛像行禮 與合唱革命歌

【中聯社訊】中共爲加強對農民的思想奴役，最近又普遍在各地農村中設立所謂「社員之家」，加強對農民思想的強化工作。

中共在各地「人民公社」中，從十個月以前開始在各生產大隊建立「俱樂部」，在每一大隊（約有十五、六個生產隊）的各生產隊中建立「社員之家」，作爲對農民進行強化教育的工具和陣地。所謂「社員之家」一般由中共黨團員中從事文化活動的骨幹分子擔任「五員」即讀報員、業餘文化教員、故事員，教唱員，宣傳員，從事這項強化工作。凡是社員一有空閑和休息時間，即難逃「五員」的強制性「教育」。

一般的情況，「五員」除了在田間，地頭，建築休息時間爲閱讀報講故事活動外，每週還有五個晚上展開「教唱革命歌曲，閱讀紅色書籍，講革命故事」。每一社員都必須參加學習毛酋著作，進行「思想改造」活動，掃除所謂「封建思想和資本主義思想」。每一社員都必須歌唱「社會主義好」、「社員都是向陽花」等歌曲。

中共加緊整修 通往寮越鐵路

【中聯社訊】中共爲加強對寮越共的軍事支持，正加緊整治從昆明到北越的鐵路，以保證全天候的通車。

從昆明到北越的鐵路沿綫大部份蜿蜒在寶洪山上，一邊是懸崖絕壁，一邊是洶湧澎湃的南盤江支流，沿綫山地坡度大，而且大部分是風化巖，每逢雨季，有數十甚至數百處坍方落石，而且尙有路綫的翻漿冒泥，路基鬆弛下陷等嚴重病害，不能保證經常通車。中共最近爲了軍事目的，要求該路保證全天候通車，與同危害通車的「坍方落石，翻漿冒泥，淤道不固，雜草叢生四大病害展開鬥爭」。

【中聯社訊】拉薩消息：青藏公路最近又告不通，原因是風雪載途，交通受阻。但自另一消息來源說，青藏公路入冬後，附近反共游擊武裝極爲活躍，多數橋樑路基均遭破壞，在風雪中一時無修復希望。

中共經濟死結 仍然無法打開

【中央社訊】經濟問題是中共永遠難以解開的死結，儘管中共不斷宣傳去年大陸經濟形勢「經已好轉」，但事實證明，這是毫無事實根據的。僞總理周恩來不久前在僞「人代會」上作「政府工作報告」時，就曾承認：一九六四年經過調整的國民經濟中，有不少工作尚未完成任務。

據一月十九日「人民日報」消息，中共根據周恩來的報告，近命令大陸各省、市、自治區「用革命精神組織生產新高潮」，以挽救經濟危機。

該報稱，北平市「委員會」于一月十六日對如何組織人民開展農工業生產問題曾召開了一次會議。決定：「以階級鬥爭爲綱，以生產爲中心，抓革命，促生產，在更加深入、廣泛地開展城鄉社會主義教育運動的基礎上，努力實現思想作風革命化和機關革命化，進一步開展比學趕幫運動和群眾性的技術革新、技術革命運動，力爭在政治戰綫，經濟戰綫和思想戰綫上的成」，並強調，「在各項工作中，都必須政治掛帥」。

中共懼軍人反抗 正進行整風運動

【中聯社】中共爲消除共軍中消極反抗和反共思想抬頭的情勢，曾在去年下半年在軍中展開經常性的「整風」活動。

自從一九六〇年共軍中展開所謂「創造四好連隊、五好戰士」運動以來，軍中士兵對這項政治奴役工作已日久生厭，進而產生消極的反抗行動，一般部隊士兵普遍產生怠勤現象，不願作「五好戰士」，逃避政治過濟，因此使過去評爲「四好連隊」的單位發生斷綫現象，中共爲挽救此一崩潰危機，乃採取「狠抓官兵革命化」的措施，乞靈於「整風」運動，并結合學習毛酋著作進行「小整風」活動。

以去年春獲得僞「國防部」頒發「南海前哨鋼八連」稱號的八連爲例，在去年下半年即在全連幹部中進行了八次「整風」，才打退全連的所謂「鬆勁思想」。據說在這八次「整風」中採取「邊學邊議，互相交心」的方式進行。通過，這八次「整風」被中共稱之爲「鋼不銹鋼的八次大火」。據透露：該連士兵經常「受到來自資本主義社會的香風的進攻」。

美軍在華地位協定 尚未完成協議原因

本報駐台記者溫念宏

中美兩國談判已逾九年的美軍在華地位協定問題，據消息靈通人士透露：若干細節尚待磋商，其中有若干細節仍難望在短期內獲得圓滿解決，最大的癥結是司法問題，一是法典問題，其次是司法制度和行政問題。我國所用的法典是「大陸法」，這個法典的主要精神是着重國家權利，維護社會秩序，所謂「報復性」的法律，殺人償命，決不姑息。對於危害社會和人身的不肖分子，懲治較嚴。所以在偵查期間，不准申請僱用辯護人。法官判決無罪，理由若不充份，檢察官可以上訴。至於司法制度，法院改隸雖已議決，尚未實施，美方認爲我國司法可能會受行政影響。

我國獄政近年來實已大有進步，無論在設備上管理上，確已合乎國際水準，但美方總認爲不夠理想，而藉口稽延談判。

因此，美方曾建議我國改用「英美法典」，這個法典精神有若干處恰與「大陸法」相反，在案件偵察期中，被告可以僱用辯護人，一經宣判無罪，該案檢察官即不得上訴，被告無罪即此確定。歐美稱之爲「人身保障」法。據說：我國曾同意部份法案修改，并已於數年前送請立法院審議，到目前爲止尚未獲通過。

日本早已與美國簽訂了美軍在日地位協定，據說，美軍佔領日本時，盟軍統帥麥克阿瑟將軍建議日本修改法典，日本原亦使用「大陸法」，因接納美軍建議採用了英美法典，故能迅速順利完成協定。

關於中美協定內容，有關方面爲了尊重國際慣例，不願事先透露。據記者從側面獲悉：該擬議中之協定大致與日美協定內容相同。日美協定主要內容是：規定美軍官兵及所僱用的美籍文職人員，在營區內，或執行任務時觸犯法紀，由美軍法庭審判，營區以外犯法，則由日本法庭審判。

另據英文郵報所載：「我國爲了尊重美國權益，已同意修改若干細節，包括免除若干捐稅，及更改審判程序等。有關方面並表示：若美方尚不能同意，恐怕將永難達成協議了！」

立法院外交委員會資深委員謝仁釗先生對這一問題向記者表示意見說：「爲了中美兩國傳統友好精神，應該尊重雙方權益，早日達成協議，有了這個協定可以免除許多無謂的紛爭，使中美兩國更能精誠團結，共圖反共大業的早日完成。」（元月十三日寄）。

乘澳航V式噴射機遊覽…多采多姿的歐洲及英國

— 每星期兩班直航最爲便捷 —

閣下飛往歐洲遊歷中途宜停雅典該地是通歐洲門戶風光明媚至足留連由香港乘澳航V式快速噴射客機每星期五及星期日下午八時三十分開行僅需十四小時又一刻鐘便可到達.

倫敦特快班機：乘澳航V式噴射快速客機由香港經歐洲到倫敦每週兩班約飛十八小時便可達.

週末遊覽泰瑪哈陵墓：飛歐洲及英國途中可順遊泰瑪哈陵墓每週五由港開出之澳航V式噴射客機僅數小時便飛抵新德里有週末充裕時間遊覽該世界著名陵墓然後在當地再乘週一澳航班機續飛歐洲及英國.

閣下不論飛往歐洲與英國或世界上五大洲任何地方祗要有澳航V式噴射機飛航你都會獲得澳航四十四年最懇勤的可靠服務經驗招待.

欲乘澳航機飛環球各地請即與各大旅行社接洽或逕至香港於仁大廈澳航公司電話:二二九一三一至五或與其總代理九龍半島大酒店香港歷山大廈內怡和有限公司航空部接洽一切保証滿意.

澳洲環球航空公司

QANTAS

具有四十四年可靠服務經驗

Q76.15 HK

澳航係與印航及英航聯營

皇后

最後二場 兩點半 六點正 九點正

櫻花戀 SAYONARA

馬龍白蘭度・高從美子・梅木三吉・列頓・合演

全部七彩

加映 專機運到 邱吉爾光榮史

情之所鍾 生死與共 愛之所寄 此志不渝

盪氣迴腸 感人肺腑 異族戀情 愛的悲劇

貴光

紙今天四場映

愛情倫理感人肺腑七彩悲劇！

南紅・江漢・羅蘭・麥基

假妻

爽有眞假，好不笑話，你如不借，調來睇吓，情有獨鐘，不容假借，眞學動人，確頂瓜爪

今早・中午 鬼媳婦 胡楓・女姐

公餘：鮑方・洪波 神犬喋血記

明正場：聯映黑歡星

聯美諧趣狂笑七彩大喜劇

史賓沙德里西

領導全世界著名諧星五十餘位大演出！

IT'S A MAD, MAD, MAD, MAD WORLD

瘋狂世界

刊登本報廣告：請洽 電七三〇七〇八

新華

彼得斯拉新春試爆核子笑彈

一部艷含濃厚粉紅色味道的大笑片！

片上中文

烏龍探辦 A SHOT IN THE DARK

彼得斯拉 愛姬桑瑪 佐治山打士 荷拔林 聯合主演

看到眉飛色舞 笑到肚皮打攏 新春行樂及時 保証閣家歡笑

特藝七彩

皇都

今天最後 全部七彩

蠟像院魔王 HOUSE OF WAX

華納公司出品

同場加映 專機運港 名片 邱吉爾光榮史

特別時間 兩點半 五點四 七點半 九點八

麗聲

今天最後重映

快樂青春 "WONDERFUL LIFE"

特別時間 兩點半 五點四 七點半 九點八 全部七彩

同場加映 專機運港 邱吉爾光榮史

影壇新偶像歌星 奇理夫李察 率領影子樂隊主演

From WARNER BROS.

黃金 樂都 京華

邵氏綜藝 體潤銀幕 愛情哀艷 不朽巨片

祇映兩天 徇衆要求 今天重映

不了情

林黛 關山 主演

流一淚 訴一詞 不堪回首初逢時 歌再唱 情難了 萬古長留不了情 永遠忘不了的電影

京華 樂都 黃金 後天起映

邵氏綜藝 體潤銀幕 神話愛情 故事巨片

彩色鮮豔特技第一部

魚美人

龍宮特景 前所未見 魚仙鬥法 天翻地覆

凌波 頭銜主演

凌波 李菁 主演

賀歲巨片

邵氏綜藝體彩色闊銀幕 SHAW SCOPE

倫敦·百老滙·國賓

後晚九時卅分優先獻映

樂蒂 趙雷 領銜主演

即日定座

導演 王天林

最堂皇的佈景 最動聽的新歌 最熱鬧的情節 最美滿的結局！！！！

金玉奴

神風敢死隊

倫敦·百老滙·國賓

最後三天

東寶出品 第二次世界大戰 太平洋戰爭 轟炸東京 巨片

最強大陣容 三船敏郎 池部良·加山雄三 夏木陽介·佐藤允 星由里子·志村喬 聯合主演

導演 松林宗惠 特技導演 圓谷英二

因此爆場 怪聞今日始公開 殘暴從前誰敢道

ATTACK SQUADRON

伊士曼七彩、東寶綜合體、英語對白片、上中文

東宝 TOHO

東方

不日獻映 注意映期

美高梅七彩歌舞 豪華堂皇 富麗壓倒一切！

歌舞片王

飛燕金槍

ANNIE GET YOUR GUN

特藝七彩 片上中文

名曲十支 三日聽出耳油

比提·克頓 侯活·基路 主演

玉手彈金槍 虛發絕妙！ 歌舞傲人間！

新世界

今天五場獻映

二次大戰真實史 激烈偉大場面 緊張

地獄火海戰 片上中文

本世紀最殘酷之戰役 殺鬼屬號哭狂！

下期獻映 七彩內光風光 日光會採訪 記

百樂門 麗斯 東方 快樂

快樂：最後今天四場 派拉蒙槍戰打鬥片 巴里蘇利雲 史白蘭地 霹靂龍虎鬥 特藝七彩片上中文 明天 烈火乾柴 今早 荒唐大老千

東方：即日特別選映 聯美榮獲四項金像 阿拔尼·芬尼 蘇珊娜·約克 主演 兩點半 五點二 七點半 九點九 風流劍客走天涯 特藝七彩 最佳影片 最佳導演 最佳編劇 最佳音樂 今早七彩巨片 綠野仇 恩格力 格利·哥柏

麗斯：連日狂滿 請早 聯美公司二次大戰實事 時間 兩點 五點半 九點九正 史提夫·麥昆 占士·加納 主 龍虎榜 特藝七彩片上中文 下期獻映 少年兵弄艦 爺戲胖長

百樂門：今天獻映 美商梅新藝綜合體劍比緊張巨片 神劍飛龍 七彩中文上片 小巴里 施拉寶 姬 領銜主演 今十二點四早場 可憐女 任劍輝白雪仙

東城 電話 723194 730232

最後今天三場 聯爭戰門名片 保羅紐曼 伊華瑞莉·芭 彼得福羅拉 十大紅星主演 注意 時間

戰國英雄

雷霆般的命華烈火般的戰鬥 開映 三點半 五點 九點半正

明天獻映 派拉蒙緊張間諜巨片 影帝 威廉荷頓 領銜主演

北歐間諜戰

注意時間 兩點半 五點正 七點四 九點八 每一場火片段 緊張 每一場面 動魄 驚心

今十二時卅分 千面劍俠 力士伯加

永華

特約巴士站

空調氣節

古地實景 壯烈故事 巨片

金鷹 瑰麗七彩闊銀幕

下期換映：紅娃

今公映 英國古堡雄傳

今早 風流未了情

利舞台·樂宮 下期映

皮禮士利 一九六五年最新作品！ 東半球首映！ 十二曲歌舞連新 歡女如花 美麗錦簇 銀壇新女玉 秀麗 非芭 莉絲 美國小姐 瑪莉 安穆 琶萊 助陣 透視大銀幕 美彩七彩！

火百桃花相映紅

GIRL HAPPY

美高梅公司繼「獵艷情歌」「韶風春光」後又一豪華鉅製

英京

電話八〇四五六七

今天四場 七彩歌唱大製作

漢武帝夢會衛夫人

任劍輝·芳艷芬 首本好戲

林家聲·李香琴 合演

今早場：天山神俠 江漢歐家聲主演

今五點半公餘場 曹達華 肉搏 黑天堂

明天四場 又一歡喜寶 狸貓換太子 任劍輝·吳君麗

新聲·東城·仙樂

第一砲！

霍士公司 輝煌巨製 特七彩 全部動作 激烈戰鬥 緊張刺激 巨片之王！

RIO CONCHOS

勇戰闖關山

李察般 史超域 韋曼 愛門奧勃朗 湯尼法蘭西沙 四大明星合演 硬派聯演出！

情節緊，輕騎入險境！滅兇窩，我馬闖關山！

大舞台 金陵 大觀園

金陵 大觀 人人歡迎

裸之艷舞 三原葉子主演

紅綾巧破無頭案

原子之舞 大胆！熱情！

黑夜怪談 丁瑩、李清主演

表錯情

打龍袍 梅龍鎮 大蠟廟

新幻影歌女 歌壇 七時九晚起唱 演

本園辦 年宵攤位 面積萬尺 二百 遊客流 不惠 各行各業 展覽

（一）西片（二）專劇場（三）艷舞場（四）專片場（五）歌唱（六）平劇（七）歌壇

七大劇場 陣容雄厚 多姿多采 應有盡有

佔地卅萬餘尺 節目日日不同

化最低廉代價 可得最高享受。

皇后

最後兩場，請勿錯過

今天 特別場二九點十一點半

邱吉爾榮光史

CHURCHILL—CHAMPION OF FREEDOM

蘭克公司紀念一代偉人特別隆重攝製：一生大事 全上銀幕 價值無比

映足廿五分鐘

優待觀衆·廉收座價

前後座七毫·超等一元

新聲 百樂門

新歲第一砲

除夕起映

第一炮 必然好戲

古堡龍虎鬥

縱橫七海主角 西恩扶迭 瑪莉蓮西妮 積羅·史超域 主演

彩色闊銀幕 蠻荒打鬥片

銅皮鐵骨深入不毛 智勇雙全直搗象宮

片上中文

麗聲·皇后·皇都

最後今12點一時半九一點 皇后天映 點史光吉邱 座價一律收

麗聲 最後映 兩點半 五點四 七點半 九點八 快樂青春 全部七彩 特藝七彩 奇里夫·李察 主演

皇后 最後映 兩點半 六點正 九點正 櫻花戀 馬龍白蘭度 主演

皇都 最後映 兩點半 五點四 七點半 九點八 臘像院魔王 全部七彩 華倫·比恐怖片王

三院每場加映：邱吉爾光榮史

明天大獻映 公司 巨片 彩鳳 情春 全部七彩 東尼·斯提·連 拿治

麗聲 下期 少林寺 皇后 邱吉爾 光榮史 皇都 卧虎藏龍（[illegible]）

利舞台·樂宮

今天四場 映期無多

美高梅公司四十週年紀念巨片

保羅紐曼 羅蘭夏里 士飛 嘉露琳寶

三大巨星聯銜主演

雨打梨花

THE OUTRAGE

全大銀幕·片上中文

大盜見色！亡夫性本女人情移竟貪工心彌良夫昧史甘受辱！財！健！死！

下期 美高梅巨獻 人面桃花相映紅 皮禮士利最新傑作

利舞台今早 叛逆金童

新華·豪華

美國來電祝賀 創滿座紀錄

請看成千驚人的：

地獄炸彈！

保密廿年首次出現錄影 奇利斯·貝利 佐治·查格斯 亞里斯·亞歷

633 SQUADRON

一九六五年最新鉅片

六三三敢死隊

機槍掃射 集團轟炸 地面肉搏 血淋淋 炸彈如雨下 倒下 大地成火海

空前慘烈大空血戰

今早 新華 迷魂記 豪華 孤雛淚

大華·麗都

日滿今續映

搜日本奇風異俗 怪幽秘聞 驚險奇趣 珍長記錄 片巨

東瀛搜秘續集

無奇不有 無怪不連篇

與衆不同 生活非人 秘密東瀛

This Is Japan

節目五十餘種 更勝前集 全新滿座 大開眼界 大飽眼福

下期獻映 霸海奪金鐘

今早 大華 少年事月 雲裳艷后 麗都 春光

樂聲·新聲

今天獻映

蘭克公司樂聲貢獻

本年最佳 最大笑劇

龍鳳嬉春

CARRY ON CABBY

由頭笑到尾

樂聲 占士·尼 柏克斯 雪蓮·潔 丹尼·喜 明 喜樂 新聲 勇

娛樂·荷李活

娛樂 二時十一 三時三 五時一 七時 九時二 荷李活 四時一 四時四 八時

最後兩天 欲看從速

洛赫遜 桃樂絲黛 湯尼蘭杜 三星主演

名花有主

SEND ME NO FLOWERS

特藝七彩 片上中文字

荷李活今天早場：化身救援

下期 加利格蘭 李絲蘭 南海七小福

倫敦·百老滙·國賓

映期無多

倫敦 兩點半 四點五 七點半 九點九 百老滙 兩點半 五點半 七點九 國賓 兩點半 五點半 七點半 九點

三船敏郎 池部良·加山雄三 主演

ATTACK SQUADRON

神風敢死隊

東寶綜合體 伊士曼彩七！ 英語對白 片上中文

下期獻映 樂蒂 趙雷 金·玉·奴

港九首輪影院聯合廣告

愛姬森瑪．雲英未嫁

卅六，廿二，卅六

·雁翊·

德國爆炸彈「愛姬森瑪」，是兩年來紅遍世界影壇的艷星了。奇怪得很，在好萊塢，你只要肯大膽犧牲，肯別出心裁演性感戲，便可以迅速的登上龍門寶座。過去的已有不少例子，但曇花一現，成名快也跌得快的，有多如過江之鯽！但「愛姬森瑪」却是例外，她原來在五年前，已在意大利影壇上稱為最紅的艷星了。在五年之中，她拍了十三部影片，然後方進軍好萊塢的！她在好萊塢已有過四部作品，最近的一部是「勞利斯」。

愛姬的胸圍是卅六吋，腰圍出奇的窄得驚人，只有廿二吋，而臀圍與上面同是三十六，這是一個健美專家認為最標準的尺寸了，而愛姬森瑪却具有了，她的足以驕人以及可貴之處便在此。

她最新的作品，是與好萊塢妙人「彼得西拉」合演的「烏龍帮辦」，她在片中扮一位迷人的金髮女郎，演來使出渾身解數，大膽暴露，但却令人有極佳的印象。

愛姬出生於柏林，去義大利是為了入影劇學校，但她志向極大，隻身前赴倫敦學英語！特別在倫敦找到一份職業，學識英文後便返柏林出生地，然後前往意大利拍戲，和她母親同行，在義大利跳舞比賽會中得獎，然後扶搖直上，開始拍片，她能意語、法語、瑞典語與希臘語、英語、德語。多才多藝，迄今仍然雲英未嫁身哩！

肉感艷星「愛姬森瑪」與妙人彼得西拉同在「烏龍帮辦」裏大搖噱頭！

性格巨星「奥斯卡荷慕加」在「霸海奪金鐘」中飾土王。

性格巨星 荷慕加

元旦在大華開幕的哥倫比亞鉅片「霸海奪金鐘」，由李察威麥、薛尼波達等巨星合演，片中尚有一位性格巨星「奥斯卡荷慕加」，在這個故事中飾演土國國王，囂張狎擄，演技非常美妙，是一位極佳的性格演員！

「霸海奪金鐘」有一個極佳的故事，內容緊張動人，全片充滿動作，是春節中一部娛樂上品！

娛樂

玉聯賀歲戲 威風十八劍

一年一度的農曆元旦，即將來臨了，為了迎接這個偉大的日子，因此，玉聯影業公司推出一部精心的傑作——威風十八劍。

「威風十八劍」是由黃玉麟監製，江揚製片，潘娟編撰，黃鶴聲導演，演員陣容全是一流紅星擔綱，計有曹達華、李紅、于素秋、石堅、譚倩紅、張清、張生、華雲峯……等南北紅星數百人聯合演出。

「威風十八劍」是描寫滿清朝時代，有一個陰風老人在陰風洞內，正在依着劍譜修煉一套陰風十八劍，如果把十八把劍煉成後，在武林界中稱一哥，所向無敵，但事實不如想理，奇機洩露，而引起武林界中人士很多麻煩，紛紛欲奪劍譜據為己有，互相勾心鬥角，打打殺殺，明槍暗箭，用盡機關，冒着生命的危險，其中更有情侶暗施暗算，同胞兄弟相見不相識，各施奇技決勝負，有解不了的三角戀愛，當場決鬥爭丈夫。

「威風十八劍」定於正月初五日在紐大錢陞頂公映，有動人的打鬥場面，有令人同情的三角戀愛，每一情節都能引人入勝，必然又再轟動了。「武林聖火令」緊張劇照

魚·人·妖·怪·神·仙

據說世間俗物，經千年修煉，便可成精，再經神仙指點，加意苦練，便可成為正果，居於天庭，也成神仙一分子。但如中途起了凡心，或者因他故觸犯天條，便會千年功力，毀於一旦。

人可以修煉成仙，動物、植物都可以。魚兒，也可以修煉的。

在「魚美人」這部影片裡，出現了好些神話中的人物，魚，人，妖怪、神仙。他們錯綜複雜的關係，構成了一齣非常有趣味而又感動人的電影。

「魚美人」就是寫千年鯉精動了凡心，愛上人間的窮書生，惹出了一連串的事故。

「魚美人」變為相府千金金牡丹，偽稱為真牡丹與書生接近，生了情愫，卻不料真假千金一碰頭，麻煩事便多，真假牡丹互不相讓，生身父母也無法辨認，請來了包公，却又出現了假包公。撲朔迷離，無法辨別。

在碧波潭裡，妖怪成群，龜精、蝦精，俱都法力高強，千年道行，要變便變，其他水族，也都如是。

在天上，雷公、電母、風伯、雨師，都因捉拿魚美人而出齊，且各顯神通，互使法力，神仙妖怪大鬥法那場戲，真是天愁地慘，慘烈萬分。

「魚美人」是一部神話歌唱片，凌波、李菁主演，戲味濃厚，高潮迭起，特技鏡頭千變萬化，娛樂成份非常之高，真乃神話片之傑作。片由張徹編劇，高立導演。凌波與李菁，都有極為優異的演出，精彩絕倫！

喜看影壇多新人

影劇拉雜譚 汪紫楓

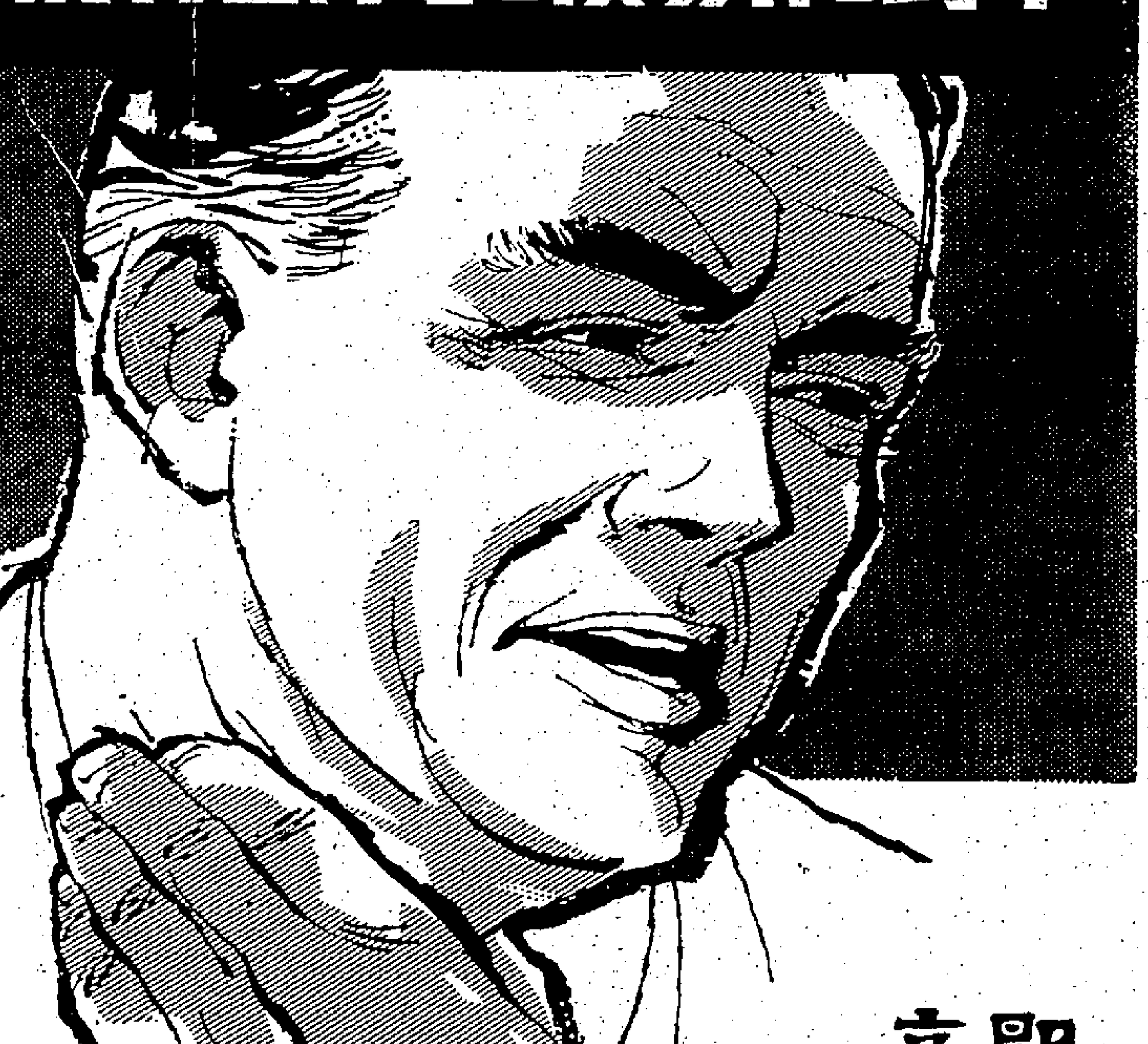
電影圈中的新人，在一九六四年中，可以說是增加了最多，這包括有國、粵語圈中演員、編劇、導演等。首先談國語圈吧！使人最重視的無可否認是「邵氏」，撇開其他不談，以「邵氏」培養新人來說，這的確使人側目的，例如昨日紫楓所說但那個「南國」實驗劇團，一年來便培養出不少新星，真正能夠紅的女星，便有李菁、方盈、李婷、秦萍等，這幾位中，紅得最快的首推李菁，在「血手印」一片中她初登銀幕，便得到圈中人一致好評，於是，在「魚美人」一片中，她便獨當一面和凌波演對手戲，對於她圈中人也一致看好，認為她的確是個天才，預料今年開始，「邵氏」對她很器重。其次李婷，在「鯉魚河」、「窩世留方」等片中，也為圈中人所稱讚，據說漸漸地可以獨當一面了。而「邵氏」對於栽培新人，除了一個一個的使她獨當一面外，還以全部新人集體演出新戲，據說「邵氏」有意在「歡樂青春」一片中，將劉悲捧出來，以全部新人主演，而捧另一位新人，這手法，和當年周詩祿主捧「邵氏」粵語片組時有點類似，現在走紅的林鳳，便是那段捧出來的。現在「邵氏」不但力捧女星，男演員也非常重視，商莊的受重視，不少人都看到了，其次張沖也給「邵氏」所力捧，還有的是金漢、王羽等，金漢在「花木蘭」一片露頭角後，接着便把「龍與恩」等片，最近這位小生，有意學習編劇，即來便和有關人士研究一切，據說「邵氏」也有意幫助他發展。還有寫小說聞名的杜寧，也被選進「邵氏」寫劇本了，値得重視的尚有，在某晚報娛樂版寫影劇隨筆的某君父女，也為「邵氏」所羅致，由此可以看到，「邵氏」對於培養新人，對於人材是非常重視的。

「電懋」無可否認，對栽培新人比不上「邵氏」，但對於這方面的發展，也是不甘後人的，人們可以看到，除了「三小」劉小慧、張慧嫻、李芝安外，尚有「四千」，還有陳方、方紫、莫愁。男的有唐菁、孫成、王琛等，「電懋」除了將以上幾位一力捧外，據所知，仍不斷的發掘新人。據說，唐菁以後會獨當一面了。撇開其他不談，唐菁的演技，是值得重視的，如果「電懋」真的好好栽培，彼此都得益的。而對於培養導演，前些時便有傳出，目前給稱為「電懋」當家小生的張揚，便有意執導演筒，以後這位小生，可能會在演、導的兩方面發展，趙雷擔編導工作，觀眾過去也曾看過了，據所知，今年他決定重組的「雷達」，便有意在編導方面多下功夫，而對於培養新人，他也有一番計劃。

「長城」、「鳳凰」、「國聯」、「新華」、「國風」等幾間國語片公司，也是捧出新人來。「長城」目前拍的「鴛鴦帕」，便是捧出一個新小生邵仲安。「鳳凰」捧出的女星有勞若冰、唐紋、梁珊等。「國聯」，江青之外，力捧的便是江玲。朱旭華的「國風」，去年所拍那套「孤兒寄遇記」，捧出他的愛子朱家鼎。這幾間公司所捧出來的新人，共有二十多位，他「她」們都漸漸使觀眾有印象，他「她」們觀眾見面機會更多，這是新風氣，是電影圈中的新現象。

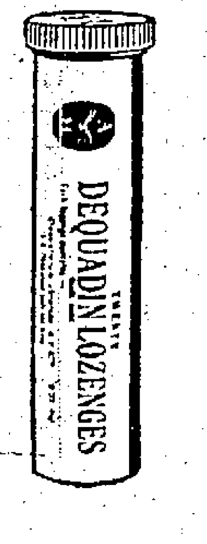
國語片不斷栽培新人，粵語片也不甘寂寞，不遺餘力，去年給發掘出來的有不少，男方面有江濤、李大偉、鄭啟良、吳千楓、王偉、杜平。女方面有梁慧文、伍秀芳、陳綺麗、李敏、尹芳玲、何雲凝、張雪麗、張麗珠等。男的除了吳千楓及王偉，觀眾有印象外，其餘三位還有點陌生，然而，據所知，今年開始他們發展機會大了。女的表得最穩是李敏，「香港一婦人」和「午夜招魂」兩片後，她可以說打穩基礎，以後預料她會在圈中忙起來的。伍秀芳雖然近未獨當一面，但圈中人也是一致對她看好，認為她的確是可造之材，張麗珠本來是出身於「邵氏」，後來轉在粵語圈發展，雖然她還未有機會獨當一面，但她的確是很會演戲的，可惜由於人事關係，發展機會總是不大，尹芳玲、何雲凝、張雪麗這三位都是從電台轉進電影圈的，但三位都為觀眾所喜，因此，以後仍會在水銀燈下發展。新人越來越多了，這當然是好現象，然而，新的越來越多，舊的又如何呢？會不會而俗語所說：「長江後浪推前浪？影壇新人換舊人？」舊人又如何？下次再談。

你患有喉痛嗎？



立即 抑制細菌 而享受輕鬆舒暢之感

為要消除喉痛及防止症狀惡化，必須用具有迅速且強有力抗菌作用之得果定喉片。閣下一定需用得果定，因只有得果定含有DEQUALINIUM CHLORIDE"得果定氯化物"，它是一種新的抗菌藥物，對於一般抗盤尼西林之細菌，亦有迅速抑制作用。本劑為一制菌劑（能抑制細菌之生長）同時亦為一制黴菌劑（能抑制黴菌之傳染），且具有廣泛之抵抗感染作用，能立即消除口腔及喉部之細菌，因此醫生皆喜愛選用得果定喉片以治療喉部痛症。本劑對兒童及成人均安全適用，且效果極速，當感到喉部疼痛時，請記得使用得果定喉片以消除不適並消滅感染。



請用 「得果定」喉片 以治療喉痛

香港總代理：丹比及軒士有限公司
英國愛爾百利有限公司出品

1A3

昌泰工廠大廈

新蒲崗地段4724號

上蓋完成 將可入伙 特價 九折優待

優點介紹：本大廈地點適中，交通方便，附近工人最多，樓高十二層，面積五千餘呎，兩面單边，每層一單位，裝有名貴新型客、貨電梯各一部，定價廉宜，洽購從速。

預約處：恒昌元行 永樂西街一三八號 電話：四三二六九六・四三二七〇〇
再發建築有限公司 永樂西街一四〇號 電話：四四一七八四・四四二七一八

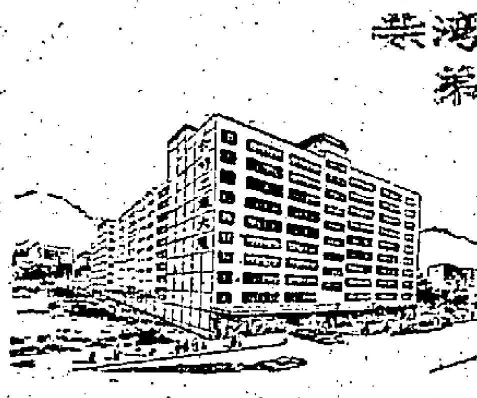
如刊登廣告請電話七三〇七〇八接洽

合時工廠大廈

● 年期久遠
● 售價廉宜
● 交通便利

分層出售 一年付欵 二年付欵

柴灣內地段第三號



所餘無多 欲購從速 詳細說明書備索

全部建築符合工務局消防局，勞工處規定特設載重4500磅快捷電梯兩部，專供貨品上落。

洽購處：東建置業有限公司 合時置業有限公司
大道中36號興瑋大廈308室 電話：227422，227411，232817

囍

訂婚啓事

茲啓於民國五十四年一月廿六日為朱道生長男錦昌、黃志民次女綺芬在台北舉行訂婚禮，此敬告諸親友

朱道生 黃志民 謹啓

輔人書院 招生

班級：新制中學暨小學幼稚園各級插班生
報名：即日開始 考期：一月卅日上午九時
開學：二月九日
校址：銅鑼灣歌頓道 電話：七〇九〇五九

美國CONSUMERS REPORT大力推荐的名機

KONICA康藝卡

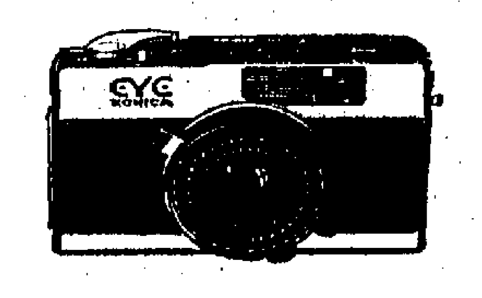
卅五糎自動測光型相機之王！

美國CONSUMERS REPORT譽為自動機冠軍 KONICA AUTO-S配F1.9 47 HEXANON鏡頭 CdS電眼自動也可自由選擇光圈快門 1至1/500秒有自拍機身裝有進光窗

1965年最高級的KONICA-FM型 配F1.4或F1.8 HEXANON單鏡反光 CdS電子連動測光表裝在機身內 機拉測距鋼簾快門1-1/1000秒

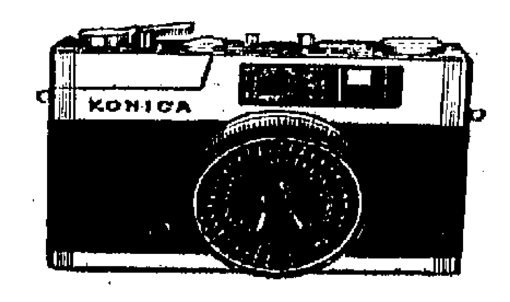
萬次經可用1/125秒

1965年最新型KONICA-EYE卅五糎半格機 配F1.9 30糎HEXANON鏡快門1/30-1/800 電眼全自動機身嬌小全機僅重16盎司



附精緻軟皮袋

最適合青年人的KONICA-EE型 配F2.8 HEXANON鏡電眼全自動 光圈可自由選擇連動測距調整視差



連皮袋僅售HK$185！

香港總代理：大通公司

史達生

招牌最老 卅年經驗
歷史悠久 五代專醫

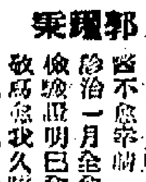
專醫久咳哮喘

立止一切劇咳 哮喘保證斷根

中西危險，慎之慎之！之解答，有意想不到之速效，一服見效，限日全愈，外埠病者，郵寄服食，一樣有效。

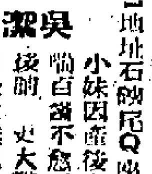
咳嗽初起，多由外感，或因操勞，治之不當，則越咳越劇，甚則咳血，喉痛失音，潮熱盜汗，身體日見消瘦，肺癆成矣！仍可醫治。凡久咳哮喘，皆因體弱，易患傷風，夜間發作，咳至聲啞喉嘶，喘到凸眼縮頸，氣促欲絕，坐臥不寧，天氣變幻更甚，倘誤服西藥治標，痰多，損害心臟，或信祕方吐痰，多服無效，有廿十年卅年久咳之病之痰濕疾，不用灰心，請即來診。九十餘年來，治癒者已經超過萬宗，因篇幅所限，僅將最近九月份送來相片題字的病人，自述醫愈經過，與真姓名地址，身份證號碼，錄其一二如下。有誠者明察是幸！

治癒醫案



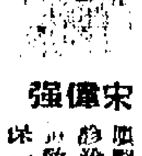
郭耀秉

身份證號碼B662481 地址石硤尾Q座七十號三樓
鄙人患久咳，打針年餘，醫不愈，幸得史大醫師診治一月全愈，現經X光檢驗，證明已愈，特以為謝，敬感念我久咳與相片留念。九月九日郭耀秉敬啓



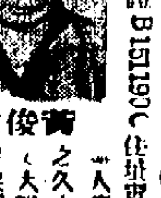
吳潔玲

身份證號碼124247A 地址土瓜灣…21號六樓
小妹因產後傷風而變哮喘，百藥不愈已三年矣，最後幸得史大醫師診治半月全愈，特以為報，特留念我哮喘與相片留念。九月二十二日吳潔玲敬寫



宋偉強

身份證B151190C 住址青山道321號八樓
小兒患哮喘，胸部變形，屢醫不效，幸得史醫師診治痊癒，特此芬潮證明，並敢介紹同病者求醫，保一樣痊癒非自我誇，可比宋偉兒作證明 敬啓



黃俊文

城啓德道卅五號
一人患哮喘病有五年餘之久，自認不能醫治，今大醫師診治全愈已兩年矣，有所聞者也請使知向，黃俊文敬寫。地址九龍

達生醫社遷油麻地彌敦道四九七號四樓 由文明里入電梯按4字上一樓
診症時間：上午十時至晚八時

聰明人大批加入黑社會

英警打敗仗

去年歹徒盜竊搶掠的財物總值二千五百萬鎊之鉅，今年預料他們將賺錢更多，因為他們的才智與行動，使警察愈來愈走下風。

‧呈‧

英國警察在對抗犯罪的戰爭中打敗仗。有組織而係商業性經營的犯罪集團，對正規的和有把握的佔上風。如果犯罪率依照目前的速率繼續增加，一九六五年將是黑社會人物豐收的一年。

一九六四年，英國被盜竊搶劫的財物總值約二千五百萬鎊。只有四份一的財物被起回。因此盜竊集團在一九六四年應該賺了一千九百萬鎊——這將使合法的商業機構羨慕。

英國警察人手不足，工作過度，還要使用古老方法來對付犯罪，在思維上和行動上都輸給黑社會人物。

作奸犯科人物成功的秘密是組織。這些犯罪大亨們維持一個全國性的網，組織健全，有「主席」和「地區執行人員」，頗似歐洲大陸的制度。

計劃每一件「案」的犯罪份子，詳細的研究警察的方法。他們分析警察的例行工作及人事。他們詳細研究組織首長們，以找尋他們在專業上和私人的弱點，綜合不苟且。他們用偷來的更快的汽車來對抗警車。手提收音機被用來收聽警察的通訊，以及與同夥們聯絡。

在當地進行犯案的人物，由中央或地區區部供給週詳的計劃，時間計算非常準確。私人的遊艇和汽艇被用來運贓物渡過海洋。為了幹那些「熱」案，這些帮匪擁有少數私人飛機，並降於偏僻的機場，特別是在東安格里亞的。

他們甚至有一些計劃，以及供應他們家屬的生活費。利服務，贓物扣除一兩成，交由影子商人（許多經營合法商業）以作掩護。

當帮匪落網入獄時，他們比入獄前更富有。當他們服刑期間，他們的妻子和兒女都獲得一筆大量的供應。

竊賊最旺的是皮草大衣、攝影機、酒、衣物、食品及烟草。當然，犯罪份子以目前來說，盜竊這些貨品是很容易的。特別是盜竊皮草，因為國際聯繫使英國的帮匪能夠把贓物送到海外的利錢很高。盜竊皮草的明克斯的，去，而可以逃避獵者。贓物在柏林的黑市出售，或轉手給細帶斯類的，是不容易辨認的。利錢比前高。因為竊匪再不須依靠那些飛機假的英國銷贓家。

在古老的日子，竊匪是一「獨行賊」，多數是教育水準很低，時常是笨拙的。一向盜竊這些貨品，當然，犯罪份子是一種笨拙的人物。今天，情形已經改變了，普通的盜匪所受的教育，聰明的向犯罪途徑的青年人，多，他們認為盜竊別人財物，沒有什麼不對的地方。

犯罪帮會的低級人員，都是這類「好食懶飛」的青年。他們由精明的「官員」督導。

犯罪大亨的主要目標是，容易處理的貨物及皮草、珠寶、唱片、無線電收音機。

局勢的最威脅的方面是，警察幾乎無法剷草除根，能獲致良好結果的方法，用來對付現代高效率的犯罪份子，再沒有用處。

數量增加以及所用的盜竊方法日新月異，所有劫案都是個別計劃，一切都不落窠臼。

英國最近發生兩件大新聞：其一是一個大格闡揭粉，另一個是火車劫案計劃。帮匪要劫的錢，最低限度五百萬鎊。帮匪對於這批貨物和火車開行時間，還有精確的消息。從警察的觀點來說，最討厭的却是必定有些高級郵局職員通消息，否則帮匪怎能得到消息呢？其二是，偷了一間商店價值千鎊的一批皮草。這也是內應通的消息。帮匪必定有內應，或者被竊商店內機構內有人被帮匪威脅，而供給他們消息。

威脅是帮匪取得消息的主要武器。米德蘭的一間工程公司的一位執行經理，因為良心發現，向警察告一切。他被一個無法遁跡開心的，帮匪立即打電話給一個金髮女郎，介紹給他。他在夜總會玩到很晚，然後把那金髮女郎送到她的酒店去。兩天後，帮匪探悉了他的背景——他在公司的職位，他的妻子兒女，以及他已婚和有兩個孩子。翌晚，帮匪在他的酒店房間，攝影員衝進來，拍攝了他們做愛的姿態，經過了這事件後，他很容易的被迫說出他公司的金錢安排，保安措施及其他詳情。帮匪向他下手，利用特別鎖匙，逃之夭夭，盜竊財物後。

四千六百年古松

有了這種高力的服務，英國的犯罪份子生活比前更好。一位偵探綜合說：「他們犯了暗殺案……」

座在埃及興建金字塔的一千六百年之前，一顆松樹的種籽在堤土旁的加州白色山脈的芽。它至今還活着，成為了一株節瘤盤纏，飽經風雨，枝葉稀疏的老松。以四千六百歲之高齡，它是世界上最古老的生物。附近有幾株年代較少的松，亦達三千年左右。

國際剪影

日本倒向西洋化

在那些摺增米的東洋房間，點綴着的盡是電視機之類……（譯昨）

說起東方文化的遺存，在日本的社會風俗方面，也仍有跡象可尋。今日的大多數日本青年，仍不是為愛情而結婚。雖然，他們今天已較上一代有更大的自由，但他們不少還是由他們的雙親或僱主為其選擇伴侶。

在日本北部的一個鄉村中，青年們每個週末都在該村的會堂中舉行舞會，這些農村青年，大既其舍中的長輩認為在晚間跳舞，但是不久，村中的長輩認為有傷風化，決定加以禁止。青年們就改變方針，於週末到山區去露營。這些男女青年，整天在一起，晚上則男女分開住兩個公寓，雖然沒有人監視，少女們都不會有行為錯誤的事情，因為她們是互相監視的。

一位日本小說家說，「我們在童年時，就訓練成一種集體行動的習慣。」西方個人權利的觀念，似乎始終未為日本人所接受。日本有一句格言說：「出頭的釘子被釘掉。」一如果說日本人不是下意識的，那麼就是無情的遵守這一格言。例如，日本工人很少改換他們的職業，工人離開僱主，會被認為是不忠實。

日本人認為，任何事情，如果是代表輿論的話，那就是一件光榮的事，就會集體進學。甚至離開家庭進中學。去年秋天，大阪一間中學，有六個十五歲的男學生集體逃學。他們在寫給他們雙親的信中說：「我們要用自己的力量，創造我們自己的道路。」一個星期後，他們被發現，在九州的幾間商店中工作，並同住在一間公寓中。

戰後，同盟國為了共同利益而對日本的容讓與合作，使日本的經濟有了奇跡般的發展。教育水準提高了，日本現在幾已普施了普及教育。

美國的軍事保護，使日本得以減去龐大的國防經費，是促成日本經濟突飛猛進的重要原因之一。但日本的交通與民居，則仍相對的落後。誠如日本一位經濟學家所說的那樣：「如果我們太早的致力於交通與屋宇方面的建設，則我們不可能獲致我們目前之成就。」

因此，在日本許多裝着閃閃發光的玻璃鋁片的自動化工廠周圍，仍然是一些簡陋的木屋，與前住滿了工人。前在世運會以前，日本大建議以少建築新公路和修整街道。學習駕駛的高潮，也是在世運建設開始後才掀起的。

日本為了舉辦世運而發動的全國性的建設運動，但卻給日本人民帶來了新的生活風氣，也即是說日本人民的生活，已更趨西方化。

日本的許多商店，都設有許多貨品。東京的商店更充斥着已經西方色彩的貨品。在東京最時髦的手袋和衣服，他們與世界其他國家的一樣。

自紐約的圖書館。去年，東京世運會開幕前，東京六座用鋼筋水泥建造的大酒店落成了，其中一座是亞洲最大的，共有一千零八十間房間。大部分房間都是西式的佈置，而在那些設有日本傳統的房間中，加龍蓆（榻蓆）和的黃色燈光，而屋角總有一架電視機。夜空充滿着五光十色的霓虹燈，這是因為東京的商店都是他們的生活風俗的。如果說西化已是大多數日本人的話，那麼日本人與他們的一個使日本人都與世界其他國家的人一樣有的差別了。

故寄，是多少感到有點不自在的呢。今天，使日本人感到驕傲的，已不再是那些美麗的櫻花和世界最大的松樹，而是世界最高速十三萬噸（載重）的運油船，時速一百二十哩的高速火車，和大量生產的半導體的收音機。適應時代的日本人對於不能感到不安的外國人，他們在顧客前對外國人在作何想法。前首相池田勇人曾說：「於去東京，那些和服女子，穿着和服的日本人，來到東京最初的逛逛的外國人，會感到...」

太空科學實用設計

火箭救災最快

用土星火箭載人員與物資，能於半小時到達世界任何地方。

蒙尼加的陶格拉斯飛彈公司的太空科學家們的計劃，列下：醫藥援助，糧食，以及恢復電力和自來水供應所需的配備，祇消四十五分鐘的時間，便可運到地球上任何遭受災難的地方。

它們將通過一個地球緊急網，用火箭來載運。陶格拉斯太空科學家們說，一枚以土星火箭作藍本的乘客火箭，可載一百七十人及十八噸貨物，從美國的兩個大太空港之一出發，可於半小時內到達地球上任何地方。

這兩個基地，是大西洋飛彈基地（甘迺迪角）及太平洋飛彈基地。發射台在加州洛杉磯附近的范登堡基地。

陶格拉斯的科學家們，把他們的慈善任務火箭計劃叫做「飛馬」。他們說，一枚「飛馬」火箭是一六八尺高。它的底部直徑四十九尺，可能把一百噸的重量，射到地球上空三百哩外的軌道。但用火箭噴射器可能尋回而再用，它可以維持世界上某些大城市間的運輸交通。那樣的交通服務，可能於一九八○年代實現。

「飛馬」火箭服務不一定是慈善任務。陶格拉斯的科學家們說，它也可能用作軍隊和配備輸送，在發生亂事的地方，以處理緊動和叛變……用作外交重要人物服務，前往重要談話……中立地區去參加高機會議，而不須有「熱線」電話聯絡世界上各大中心。用作商業的乘客，貨物及郵件運輸服務，但不需要飛搭「飛馬」火箭的人來尋找機場。

但是，救濟物資，要好幾小時才能運到需要救濟的地方。現在，在加州打斯加。

不管組織怎樣的快，也要好幾小時才能運到需要救濟的地方。

這種經驗生於斯高浦芝，阿加迪爾，阿拉斯加和飛機運來。

天災（地震或颶風）襲擊一個大城市。數以百計的人給殺死。數以千計的人受傷。流離失所的人無算。電力的供應中斷。自來水供應給破壞了。糧食短少了。瘟疫的危險威脅健康。援助從輪船和飛機運來。

人。據陶格拉斯的科學家說，噴射用去及重返地球的身體將似乎比正常重三倍，因為加速和減速的力的關係。陶格拉斯報告說：「這將阻止年紀較老的人乘搭這些火箭。不過，減速水平的感覺，係於在遊樂場乘坐「運轉鴻鈞機」降落時的一般。」

在重返地球的時候，「飛馬」的外皮的熱度增至三千度。在裏邊的乘客，將由冷却及空氣調節配備保護。

第一艘「飛馬」火箭船的成本，估計二千七百萬鎊。如果一起建造三十艘，價錢可減低至一千六百萬鎊。英法擬議合作建造的時速一四五〇哩的「協和」噴射機，成本也要五百萬鎊呢。（士達）

加拿大旅遊業繁盛區

羅稜斯山冬景甲天下

谷傳

新英倫有句俗語說：冬季的第一個跡象是加拿大野鵝南飛，第二個跡象是加拿大旅客湧至遙遠的南方。雖然，熱與愛好陽光的人，年年均湧向南方的此節，可是加拿大絕不因此而變得幽獨。這時，加拿大的山頭雖已白雪皚皚，河流結冰，然而，人們仍然熱鬧，活動頻繁。照樣攜帶春天一樣也吸引不少旅行的人，相信多天許多熱心的美國遊客。

由於冬季運動，加拿大現在正如旅行的國度假為樂。

嚴凛景色並不是人人所喜愛，可是尋求真正的冬天樂境的人，與及前才認識到羅稜斯山區的好處。美人雖然只要向宗特里爾以北開車一個半鐘頭，都很接近，可是以前卻很少人到風景如畫的羅稜斯山區度假。宗特里爾以北的羅稜斯山（有松林、河流，以及滑冰道點綴着）是世界上最好的滑冰地區之一，比起阿爾卑斯山脈與安地斯山脈，毫不遜色。那裏的冰雪厚度，由南部之三呎至特儘布蘭山之七呎，特儘布蘭山有時堪稱為北美東部最佳的山腳滑冰地。

下稱的旅館不多，在四十多平方英里的一個區域內，只有十家八家好旅館，而其房間通常經常客們居住。其他酒店又多為小別墅，小屋舍和獵人家。這地方借通用法語。其後，由於美國人發現羅稜斯山區是個好地方，於是有人進行將這個未遭踐踏的樂園發展成為世界上最繁盛，最現代化，與最具吸引力的遊覽地區。（未完）

釣魚，打獵，游冰，每年湧至加拿大遊覽與避暑的幾百萬美國旅客，直至數年

雖然收費常遭評議 專業人士謀生不易

在倫敦開設一間牙醫館，要有資本五千二百鎊，律師掛牌也要先買幾百鎊的律書與文房用具……

當下一次那個牙醫那副神氣十足的面孔出現，和那個鑽子嘰嘰聲在耳，你愈來愈不能忍受的時候，不要大發牢騷，認為他一定賺了大錢，並要你受到「折磨」。反之，當你坐在那張牙科醫生手術椅上的時候，你得要想想在你身旁那些機械器機的價值。

例如高速度鑽孔器，那是精密一架，價值在一八八鎊。如果那一高速的鑽孔器，要花費七個先令一次。而且對於每個病人，都要用一個新的。

通常在你左邊，椅子旁邊那些複雜的器械，和那個現時已成為有式用途的漱口器，至少要花四百鎊。細小的旋轉盤，燈和噴射器，要花五十鎊，裡面有鏡子和尖頭鑷，以及其他用具，大約需費二百鎊。他可以選擇一百七十七種不同的鑽子，來拔除你的牙齒。所有這些鑽子的設計，都供應特殊的用途，每一個至少值五鎊。

小型X光檢驗機值三百五十鎊，那些X光照片沖洗用具的設備也值三十鎊。可是，用人意外的裝置，就是那張手術椅，一個最昂貴的裝置，一張良好和可靠的椅，他們值四百五十鎊，如果和西德最新出品的椅子來比較（其價錢為八百英鎊），仍算便宜。為甚麼索價這麼昂貴呢？因為這種椅子，可以上下周圍轉動，而且也可以由這邊到那邊傾斜。（牙科的新觀念，是使病人向牙醫傾側，而不是牙醫傾身靠着他的病人。）

用作手術台價值二千五百鎊，才能使一位牙醫開業。再加上裝飾手術，候診室的陳設，電話，一般病人使用的各種。

他所使用的工具，至少值廿五鎊。他用來確定你需要使用眼鏡的驗眼裝置，另外要花費二百一十鎊的。至於職工的薪俸也是很可觀的，即使是一間小規模的會計師行也好，職工什費每年要開支數千鎊。還有房租，在倫敦中部，二年的租金，很容易達數千英鎊。對於新近取得開業資格的醫生，這件事情更不是開玩笑。他要付出一千鎊的開支，然後他才能夠開始照料你需要的動物。

把大堂鋪上地氈和錄音唱片機，以至印刷紀錄唱等，開設一間牙醫館的全部費用，要費五千二百五十鎊。

因此，英國衛生部同意，一個牙醫的百分之六十的收入，可以作為業務的合法開支，不必繳納所得稅。其他專業人員和他們辦公室或者手術室，同樣要耗很大的費用的。

當眼科專家把一個末端附有一面鏡子的小電筒檢視你的眼睛時，他所需要的最低限度儀器，將耗費約六十鎊，和那張手術檯另外要花費七十鎊，然後想及購置所有的藥箱，洗手盤，消毒設備，和其他零件。他還得花廿五鎊，來保持他穿着那些潔淨的白色罩衫，裝在門外那個刻上名字的銅牌，也值十鎊十個先令。

購置書籍的賬單，也是大得很，是可使多數人怕做一個律師。因在他背後那個架上的書籍，並不是供裝飾之用的。如果他沒有把那些書籍參考，他就會造成許多錯誤，失去生意。

那個牧師至少要購備的書籍，就是那兩套法律書：哈斯保萊所著的「英國法律」（共四十二冊，售價二百鎊）和「律例百科全書」（共廿四冊，售價一百四十鎊）。大律師，更需要他所專長那方面的詳細知識，因此在開頭時所需要的最低限度書籍，將是上述的三倍。

他們一定要印備使作是應用的表格和信封，每一年都要付出一筆款。你的家庭醫生，如要有設備完善的外科手術室，和那個大的藥劑配室，和候診室，與同通常的辦公室，將要花費七千五百鎊，才能開始執業。

所有律師們，另外所有文具和而為醫生的藥箱，桔子，都要，平均要二千至三千鎊的。

而侍應生薪金，水電，燈光，稅率和房屋租金費用，平均要二千一百鎊之多。甚至那個醫生的黑皮箱，也值十六鎊。如果要按個星期增加數鎊收入的話，那你要怎樣做呢？你得要佈置一些用具和所需要的儀器，認識你的醫生，牙科，眼科專家或者律師收費太多時，不要忘記他也有着他的問題。

巴域中學 元洲街新校 大埔道正校 大埔道分校 聯合招生

（一）校址：正校：大埔道八十號 分校：大埔道一〇四號 新校：元洲街五號至十一號
△校舍宏敞，有課室廿八個，共四十餘班，分實驗室、圖書室、音樂室等▽
（二）級別：中學部：新制中一年至中四各級 小學部：一至六年級 幼稚園：高、低班
（三）報名：由即日起，電話：八〇二九四四
（四）試期：一月廿七日下午四時
本校幼稚園歷年來均告滿額，日本學期新舊校舍擴收容以來前請求入學者仍極擁擠，為適應各家長請求，經擴充四班，以便來年下學期（一九六四年度下學期）起再擴充入學，凡去年十二月份前報名收錄者，本年一月底前應攜帶入學手續及書簿到校辦理。特此通告。

通告
膳宿俱備
校車接送
聘請 幼稚園、小、中學各科教師，應徵者具履歷待遇函寄正校合則約見。
校長：譚倫歡

深水埗學校招生

班級：小學一至五年級及幼稚園高初級 插班生
報名：即日開始（簡章備索）
小學部校址：九龍界限街七十一號（又一村口）
電話：八一一二三七
幼稚園新址：九龍界限街十二號A（近基隆街）
電話：八一二〇五九
校長：黎如冰

如刊登廣告者請電七二〇七〇八號

納氏英文夜校

春季招生‧字母班起一律新班
報名：即日起每晚七時至九時半
校址：（一）亞皆老街98號至98號A （二）亞皆老街108—110號

星洲年糕‧名茶 蓮子北瓜‧美酒 茶泡芋蝦‧熟烟
朱廣蘭
德付道中二三五號 電話四三八二四七
上角西洋菜街十二號 電話八四四八三六

遺失聲明
查本人不慎遺失上海商業銀行存摺第六六七七（6677）號一份，除向該銀行掛失外，特此聲明所失作廢。
一九六五年元月廿六日

遺失啓事
茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管箱第九二〇九（9209）號鎖匙一條，特此聲明所失之鎖匙作廢。
一九六五年元月廿六日

港九高中學校招生聯合廣告

校名	招生學級	考試日期	開學日期	校址	校長
嶺東中學	新制中學一至四年級 小學各級及中文夜中學、幼稚園各級	報名時通知	二月八日	正校九龍南昌街108至110號 分校九龍大埔道103至105號 電話：八〇七八九五 八六八六一三	陳劍科
嶺英中學	新制中學一至四年級 附小學‧幼稚園各年級 男女兼收插班生	報名時通知	二月一日（星期一）上午九時	香港堅道廿八號 電話：七六〇五八三	洪高煌 洪錫惠
大同中學	中學英文部日夜校 新制中學中一至中四 附小學幼稚園	二月六日（舊歷正月初五）上午九時	二月八日（正月初七）上午九時	正校：九龍馬頭村18號地段 電話：八二一四五二 分校：亞皆老街一一五號 電話：八二一九六四〇	江茂森 李士秀
永康中學	新制中學中一至中四‧小學一至六‧幼稚園甲乙各級插班生	報名時通知	二月八日上午九時	九龍鑽石山永康街 電話：八二九一九 八三〇七四九 就學代辦處	監督兼校長 徐蕙儀
仿林中學	中學一二三四年級 小學一至六年級	報名時通知	二月八日上午九時	西摩道 電話：二三三九三四	陳仿林
西南中學	中文部中一至中四 小學各級 英文部F1至F4‧P5 P6	一月廿九日（星期五）上午九時	二月八日	灣仔道交加里七號（國泰戲院後） 電話：七二七二弍一	張海濤
同濟中學	中文部中一至中四及小學各級 英文部F1‧F4	報名時通知	二月八日	灣仔洋船上街厚豐里六號 電話：七二〇六一七	霍逸樵
廣大中學	新制中學一至四年級 小學二至六年級	報名時通知	二月八日	九龍新蒲崗打老道65B至65 電話：八四四八二二B	監督譚維漢 校長古應熙
壽山中學	新制中一至中四及小一至六	報名時通知	二月六日	香港堅尼地城 電話：七〇一五八六	彭展義

遠東航空學校 招生

二月四日開課
增設電視專修工程科
航空工程及無線電專科通訊科
繪招新生，即日報名
電話：六二四八八三

易通英文香港分校 春季招生

班級 P4—F5
報名 即日開始 隨到隨考
開課 一九六五年二月五日
校址 銅鑼灣怡和街66號豪華大廈三四樓
簡章備索 電話：七七二三三一

香港銅鑼灣英文幼稚園招生

班級：高班，中班，低班（三至四歲）一年級預備班上下午班
師資：各班主任均由經驗豐富教師担任。
設備：各課室均設空氣調節及校車接送學生。
開課日期：二月八日（報名：即日開始）
校址：銅鑼灣百德新街62—64號（大丸公司側）
電話：七七二〇九二
監督：陳妙禾

聖以諾 英文學校 英文小學 暨幼稚園

春季擴班招收英文小學及幼稚園各級男女新生
即日開始報名（每晨八時至下午六時）
試期校內公佈，校址在北角英皇道77至87號
本校，接近北角巴士總站。
自置校舍，聘請國內外大學及本港各師範畢業，富於教學經驗之專負教師授課，特備新型校車接送學生。
校監：周渭波

天主教人士主辦
ST. VICTOR'S COLLEGE 聖維德書院

春季擴班招生：F4—F1；P6—P1
中英文幼稚園高初各級上下午班
報名 即日開始例假照常辦公
考試 二月八日上午九時
校址 北角馬寶道77—87號燕子道‧英皇道 電話 715116 705968 714636
師資：由英美大學士碩博士及加拿大學碩士學優良教師任教

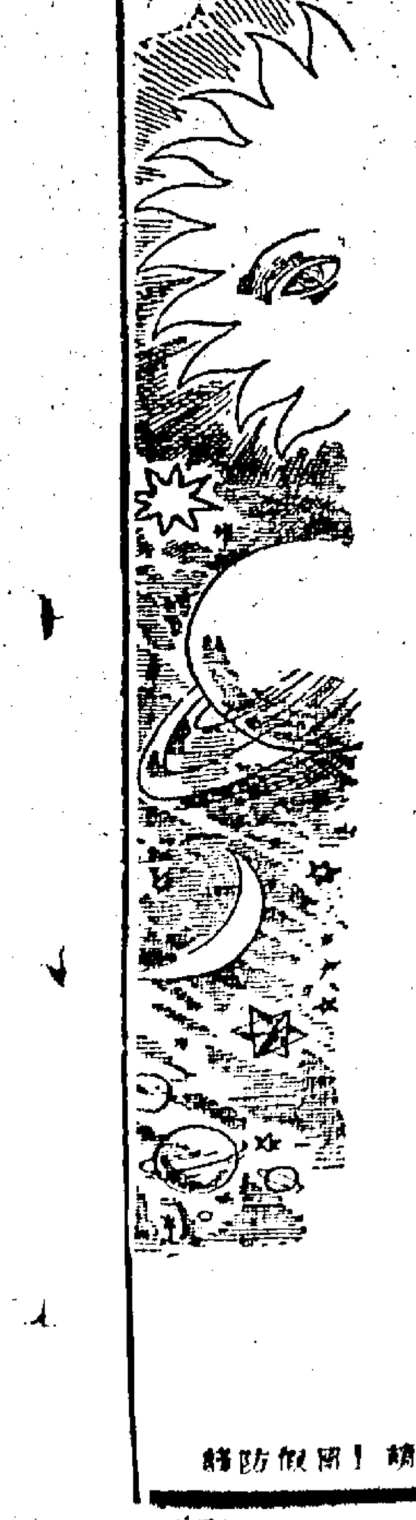
本校英文夜中學除增設升中補習班外另擴充P5—F3各一班
師資優良理化實驗室設備完善
各科目適應升學與就業

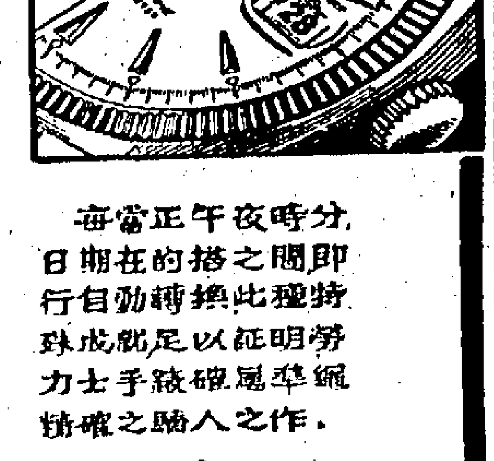
贊助人
Rev-Fr Ottavio Maria Liperatore 神父 聖類斯學校監督兼校長
Rev-Fr J. Clifford 神父 前聖類斯中學校長
Rev-Fr A. Smith 神父 慈幼中學副校長
Rev-Fr P. Deane 神父 聖類斯中學監學
Rev-Fr James Lee 神父 聖德勒撒及西沙書院

問：誰最先創製日期可一目了然的日曆手錶？

答：勞力士

勞力士於一九四五年第一個製出錶面有窗，日期可一目了然的日曆手錶。此防水自動之勞力士日曆手錶是世界上最實用之日曆手錶





每當正午夜時分，日期在的格之間即行自動轉換。此種特殊成就足以証明勞力士手錶確屬準確精確之驕人之作。

ROLEX 勞力士 時計歷史上的先導
汎美世界航空公司 選用為飛航標準時計

購買時請向各特約代理商購！謹防假冒

閒談竈神

不管怎樣傳說，灶君總是由人而蛻變成的，我們中國人，最高的美德是「追遠」，為了紀念發明火給我們用的老祖宗，我們將他老人家供在我們的廚房灶頭上，敬他為灶神。

翰斗

祭灶是過新年的頭一個節日，由於各地方習俗不同，北方定在舊曆廿三，南方則在廿四日，還有其他地方與廿五的。北方民間有句俗話：「一官二民三王二五」，這個傳說是指歷代皇帝住在北方，到了廿三這天，皇帝就命朝中大小官員回家過年。如果這些臣子家住北方，就到了家，但南方的臣子回到家裡，至少要趕上一天。至於「王二五」呢？在北方傳說是皇族才是廿五的，但南方又有一種說法：說「王」是「王八」，就是指妓女之流，因為要想趁此時期多收幾文錢，所以祇好做生意到廿五才祭灶。

祭灶是個很嚴重的日子，俗稱小年，尤其在北方，非要一家之主來做主祭人不可。北方有句俗話：「男不圓月，女不祭灶。」男的中秋是不拜月的，但祭灶這天卻非男人不可。

祭灶習俗到底起自何時？雖史上雖無記載，我們可以推測人類在有火的時候，便視火為神聖之物，就該是崇敬灶神的開始。

據台灣大學文學院長沈剛伯的教授說：火，是古人一種了不起的發明，因為有了火，使人類步入文明，不再生食，產生了銅鐵，從石器時代向前邁進了一大步。這一個文明上的重大改變，使古代的人把火當作一種神聖之物。

古人生火，是用兩根木頭，磨上好半天才能鑽出火花。所以一個家中的一堆火，會常年累月的不使熄滅，這一塊有火的地方，是人們光與溫暖的寄托之處，也是人們所崇敬的地方。人們恐滅火，向它祭拜。以後漸漸有了灶房，有了藝術，代代相傳，對於有火之處「灶房」仍存崇敬，於是用藝術給出想像的灶神之像，向它膜拜，灶神就像家庭中的一員一樣，那樣親切，隨便，這是人類把火更人格化的一種表現。

因此祭灶的習俗，也就是我們祖先對於火的崇拜所沿習下來的傳統。但是這種傳統，由於工業社會發達，現在都市中的家庭都在煤氣油或瓦斯，沒有灶房，所以祭灶的習俗，將來可能漸漸會成為歷史的陳跡。

祭灶習俗，相傳雖然很久，不過灶神是誰，一向就沒有搞清楚。灶神的名叫「司命」，又稱「九天司命」，這九天是古人指的中央、四正、四隅的天，即東南西北四正方，和東南、西南、西北、東北四個角落，再加上正中間的中央，便恰好成了九天。「司命」本來是天上的星名，屬於文昌座第四星。這個神的名字由來已久，遠在二千多年前的禮記一書，就告訴我們，說司命是兩個神，專門舉出人知的過犯，同時對有過犯的人行懲罰，地位有如今日的檢察官或警察的督察和法官。另有一個說法，司命是「宮中的小神」。

淮南子說：「黃帝作灶，死為灶神」。周禮說：「祝融為灶神」。我國江浙一帶還有灶神是回祿的傳說。五經異義說：「灶神姓蘇名吉利，夫人姓王名搏頰」。酉陽雜俎所載灶神名隗，狀如美女。又姓張名單字子郭。夫人字卿忌。有六女，皆名察治。以月晦上天白人罪狀，故為天帝督使，下為地精，其屬神有天帝嬌孫，天帝大夫，天帝長兒，劍上荒千，突上紫宮君，太和君，玉池夫人等。神又名壤子。近世所傳灶神的一切事跡大半發源於此。此外僻道行書所記：「灶神衣黃衣披髮從灶中出，知其名呼之可除凶。」到底誰是？誰非？則難下斷了。

總之，不管怎樣傳說，灶君總是由人而蛻變成的，我們中國人，最高的美德是「追遠」，為了紀念發明火給我們用的老祖宗，我們將他老人家供在我們的廚房灶頭上，敬他為「灶神」。

老虎糞與避孕藥

南粵拉雜集 市聲

多時以來，廣州最吃香的兩種東西，其一為老虎糞，其一為避孕藥。

據廣州來人談：多時以來，廣州最吃香的兩種東西，其一為老虎糞，其一為避孕藥。前者據謂可以使狼狗不敢近，溶是準備逃亡者所必備的聖藥（因通過共軍邊境防線時，有狼狗守衛，而這種老虎糞，則屬動物園管理部的外快），後者的作用，則不必說了。

大陸對於墮胎與避孕，不止合法，而且大力提倡。——以大陸人民的生活情形而言，即使不合法，不提倡，也非墮胎避孕不可。據說大陸也有土製的避孕藥及墮胎劑（有一個時期，曾公開鼓吹吃蝌蚪墮胎的妙法），可是，不得到人們的信心，所以，由港澳間大陸的人，最貴的禮物，除了食品衣服之外，就是避孕藥。在廣州的外貨的某種避孕藥，在香港售價一盒不過一元幾角，在廣州則售十八、九元。這倒是一件特出的新聞。

大陸避孕藥之所以吃香，主要原因，固然反映一般人民的生活，還有一個原因則為「一杯水主義」的盛行。過去共黨把肺病稱為「革命病」，那麼，那些「一杯水主義」的結晶，當然可稱之為「革命胎」了。他們無法應付「革命病」，但不得不應付「革命胎」，以達到其「玩革命，又安全」的目的。我們記得毛澤東說過：「人口愈多愈好」，當時馬寅初之徒，曾力主節育，毛澤東斥之為「馬爾薩斯的反動理論」。毛澤東為什麼要說「人口愈多愈好」呢？為的是符合了他的「人海戰術」，人口愈多，愈有他的「人海戰術」的犧牲品。可是，偽什麼他們又要提倡墮胎與避孕呢？這不是矛盾之至嗎？對的，共黨的目行，本來就是矛盾百出的，也許就是他們的「矛盾統一」吧？毛帮一面要人民多製造一些「炮灰」，但一個現實問題——糧食恐慌，卻又不能不使他們想到節育方面來。而事實，大陸人民一天不停地出賣了自己的血汗，還不得到一飽，那有力氣去養活孩子？這是一個嚴重問題，倒不必說。更有一個問題，過去養孩子的觀念，是為了這是「自己的兒女」，做父母的雖如何辛苦，也樂得負起這個責任來。現在呢，兒女不是自己的，更可能養大了兒女，成了「不愛媽媽」的共產小工具，甚至成了父母的敵人，那又何必自吃這個苦呢？在共黨統治下，根本否定了家庭倫理，兒女對父母，等於產品對機器，父母對兒女，也即機器對產品的關係。家庭祇是私有制度的產品。因此，人們不但不再重視生育兒女，而且認為可怕的負擔。故墮胎與避孕，當然成為共黨統治的普遍現象了。

血染車廂

姬莉絲汀原着　南汀譯

徐樹德臥在床上，無聊地望着車廂的天花板，他聽到離他不遠的一個房間，正在不斷地按鈴叫人，他也聽到車掌和韓賓臣夫人的談話聲，而韓賓臣夫人，顯然是在責罵車掌的。「究竟又出了甚麼亂子呢？」徐樹德在想。於是，徐樹德也按了按叫人鈴，很快，車掌就推開他的門了。

車掌的神色帶點憤怒。

「徐先生，可有甚麼要我做呢？」

「不，我想喝一杯礦泉水吧了。」徐樹德一邊說一邊留住他問：「剛才爭吵的是甚麼呀？」

「就是那個囉嗦的美國老婦人——」車掌抹了抹他前額的汗水，「她堅說她的房子發現一個男人。你想，他能夠藏在甚麼地方呢？同時，誰走出房門，我是看得到的，其實，那裏有這一回事！現在，正下着大雪呀！」

徐樹德給他一個同情的微笑。

「現在下很大的雪麼？」

「對了！你知道不曉得車已停了嗎？這是頂討厭的事，究竟要耽擱多少時候，那真的祇有天曉得了。我記得有一次，就被大雪阻了七天。」

「這兒是甚麼地方呢？」

「是雜可站和弗洛站之間。」

「真糟透了！」徐樹德太息地說。

車掌離去了，不久，便把一瓶礦泉水端來。

徐樹德喝過後，便躺回床上。

當他正在要入夢的時候，又被一種笨重物件撞向門去的聲音吵醒了。

於是，他立即起床，開門向外張望。他看到右邊的走廊，有一個穿着紅色晨褸的女子從那裏走來，在另一端，車掌坐在一張小桌子前面，似乎在抄寫他的帳目，一切都顯得很平靜。於是，他關好房門，再度睡去了。

當他醒來的時候，天色已大亮了，車依然是停着，他推開窗門，看到緊列火車，都被白雪圍擁着，天色是灰暗的。

他看看腕表，原來已是上午九時了。

他在九時四十五分踏入餐廳去，在餐廳裏的人，都談着這次受害的不幸。

說得最起勁的，是韓賓臣夫人。她很艾地說：「甚麼時候才能抵達巴黎呢？我的船，後天就要開了，怎樣辦呢？車上又沒有電報可發，即使要取銷船位也不行呀！」其次就是那美國老婦人，她不斷在煩的情緒，是溢於言表的。

在議論紛紛中，一個上午過去了。這時，餐廳裏祇剩下幾個人，徐樹德就是其中的一個。（一〇五）

健康檢查可靠嗎？

如果一個人去找醫生進行全身健康檢查，事後那位醫生微笑地對他說：「你一點毛病也沒有，用不着耽心。」這個人的高興是可想而知的。

但這種檢查有效到什麼程度呢？據賓夕凡尼亞大學利用十家醫院的醫生所供給的資料而進行的研究，這種檢查的用處不大。那項研究指出，在三百五十名在按期接受健康檢查而死亡的男性經理級人員中，差不多一半是死於他們的醫所檢查不出的疾病。像一般人一樣，主要的死因是心臟病。死亡的人數有一半以上因心臟病致命的，而這種病的未為醫生們檢查出，與給醫生檢查出的數目，差不多相等。

這項發表於去年十二月份內科學報的研究，承認「定期檢查身體可發現許多疾病」。但主持研究的醫生結論指出，健康檢查有一很大的缺點」。但這種悲觀的說法，並非為一切醫生所同意。其中之一是健康檢查醫院的主任潘德醫生。健康檢查院是一間私立的醫院，每年替世界各地的人進行健康檢查，達一萬五千人。潘德醫生說：「醫學係未進步至可以把一切疾病診斷出來。我覺得那些統計數字，不特未使人失望，反而使人興奮。」（林克）

滿漢春秋

長篇演義連載　鐵嶺遺民著

第十五回：志節已千秋 艱難惟一死　挺身受刃 俯首稱臣

吳三桂說道：「你既然這麼勇敢，怎麼不去救松山？」楊振說道：「你這種話，還配當大將嗎？我祇說松山勢在必敗，並未說叫他去救，因為調兵遣將不是我的事，我祇知道從命令，大帥如派我去，我也不推辭。」

吳三桂假意了楊振，轉過臉向方一藻說道：「既然楊副將自願去救松山，請大帥就派他去好了。」

方一藻也正為此事為難，當時也就拿得輕鬆的問楊振道：「楊副將，派你救松山，你去不去？」

楊振說道：「祇要大帥有命令，我怎敢不去。」

方一藻說道：「好吧！你帶本部兵馬三千，去救松山，如遇到清兵截擊，立時退回，再作計較，萬不可恃勇輕進。」

楊振領了命令，便然帶領本部兵馬出發，由寧遠沿着大道向松山推進。本來在寧遠、松山之間有幾個山嶺，楊振也料定清兵會在沿途埋伏，一路小心翼翼前進，中間一連經過兩座高山，雖然遇到小股清兵，一觸即逃，向後退卻，楊振漸漸膽大，以為清兵即使有埋伏，也不過如此，不再介意，催撤大軍加緊前進。行了一日，抵達呂洪山，天已黃昏，楊振下令過山安營，那知全軍剛進山谷，突然一聲砲響，四面山頭皆是清兵，每人手中都拿着火把，高呼明兵趕快投降，可貸一死。

楊振吩咐道：「我一時大意，竟為虜偽所算，將令吳三桂笑我，」當時下令向前衝，希望衝出，仍然奔松山去。那知衝了多次沒有衝出，清軍在四面山頭上先用石塊作武器，大小石塊如飛蝗一樣擲下，明兵在下面無法躲避，被砸傷很多，楊振看到勇猛陣向外衝，沿路就要衝上山頭，突然一聲梆子響，山頭亂箭齊發，明兵被射中了就似塊石頭一樣，咕嚕咕嚕從上面滾下來，一直滾下山谷，不被射死，也要跌死。

楊振眼都紅了，仍不氣餒，下令從山谷中找小洞向外出，果然找出了一條通路，剛出去一小部份，明兵順着小洞向外摸時，呂洪山下面有一條大澗，也有許多小澗，清兵在山頭上擲下火藥，轟然一聲，引起山谷樹木燃燒，霎時烈焰騰天，未逃出的明兵不被燒死，也被燻死，全部葬身谷底。

楊振率隊逃出不到百人，剛出山谷就被清兵團團圍住，明兵激戰一夜，疲倦不堪，突遇大隊清兵，便無法抵擋，全部被俘。

多爾袞俘獲了楊振，頗為高興，說道：「你這一點隊伍，陷入重圍，尚能抵抗一夜之久，真是難得，我皇上最愛人才，肯投降者均得重用，封王封公者大有人在，你不必心驚，祇要歸順，皇上一定不會虧待的。」

楊振此時身受重傷，閉目不言。

多爾袞說道：「你祇要依我一件事，不但無罪，反而有功，馬上就可加官進爵。」

楊振睜開眼問道：「什麼事？」

多爾袞說道：「你到松山城下告訴令國威，援兵已被消滅，旦夕可下，勸令國威趕快開城投降，不必再等待救兵。」

楊振沉吟一下，點頭道：「可以，但是你要把我送到松山城下。」（一〇九）

岳飛

犯人

內外衙卒和役吏，鴉雀無聲，靜候着岳飛。

「傳少保岳飛上堂——」大堂的堂吏習慣地報出。

接着，一名吏人趨出，援引岳飛上堂，岳飛稍頓，目光轉到須名從九品下的吏目身上。

「元帥——」那吏目惶悚地叫了一聲。

「請留引上堂，」岳飛安詳與平和地說出。

大理寺正堂上分坐着何鑄與羅汝楫，以及一名書記，何鑄是首席。當岳飛走到大堂中央時，何鑄離座，稍稍欠身為禮。岳飛也弓身行禮。

一片肅靜中，羅汝楫打了三下驚堂木。隨後宣道：

「指揮使張憲，有案，密謀叛亂，依律科罪官對質——押犯人張憲上堂！」

於是，大堂的左首，兩名役吏押了披着鋃鐺的張憲上堂，他顯然地受了刑傷，步履蹣跚地走上來，照理，他應該先向堂上主審的官員行禮，但他一眼看見了岳飛，情不自禁，向岳飛跪了下來：

「元帥——元帥——」他的聲音嗚咽了。

岳飛自然看得出自己的愛將曾受酷刑，他微動，但是，他又明瞭當前的處境，力自抑，低沉地說：

「料不到你在臨安的際遇如此！」

「元帥，我被誣陷……」

就在這時候，羅汝楫又打響驚堂木，何鑄喝：

「岳少保，由部將張憲潛入內廷，雖然關節不輕，有行刺皇上嫌疑，據調查，須與岳少保有關——」

「冤枉哪！」張憲努力挺身，嘶叫着：「入宮，祇想看見皇上，請皇上許岳少保出兵殺敵，收復失地！」他說到此處，氣喘着，無法繼續。而且，挺起的胸膛也佝僂了，面孔肌肉也抽搐着，過了些時，再說：「我並未入宮，宮門守衛誣我，誣捕——再將我押往相府！唉！秦丞相誤國……」

「住了！」何鑄一拍驚堂木，厲聲制止張憲涉秦檜。

這一拍，使張憲窒了一窒，可能是刑傷發而牽動，他吐出了一口血。可是，張憲並不因此而停止陳述，他稍為休息，便立刻亢悍地叫出：

「秦丞相非法用刑，逼我承認謀逆……」

又是驚堂木聲，張憲怒吼了：

「秦丞相主張投降，誣我——」他太激動，鮮血再噴出，身體向下去，似乎是暈了。

兩名役吏迅速地上前將張憲扶住。岳飛見此光景，心裏甚，他原是竭力自忍的，但到了這時，他血脈僨張，雙目似乎會噴出火來。他在向何鑄說：

「大理寺奉旨查究張憲大逆案！」（七〇）

半靜寂地帶

丹昆

新界桃花，由於颶風影響，花少價高，平均較去年漲價百分三十。但市道旁觀，據一花園稱，去週已得出桃花逾三萬元，較去年同期倍增。

「桃花依舊笑春風！」誰謂今年市情淡弱呢！

×

本港週末賽馬，並不因該日為農曆年廿九而停止賽事，馬會祇於該日下半旗誌哀。

×

可以預見該日馬迷，是有不少左手執着雪茄，右手高舉作V字形者，不過是誌哀還是誌慶，那就無從斷定了。

×

消防處警告居民，在新春期間，燃放爆仗，須特別小心，其警句為：「點爆仗等於點着火。」

「燒爆仗，也等於燒銀紙！」似更動聽。

×

由東街尼旺角碼頭附近，出現一幅高達二十尺，闊達十五尺的人頭巨像，下寫「野人」二字。見者均莫名其妙。後始知係外國片商，在港拍片時所佈設的外景。

這是外國片商對香港事實歪曲的一個最明顯的例證。

情竇初開

左丘名

於是，立即撤除谷自彊的縣立中學校長之職。出乎人們意料的，樂善竟一躍而成了縣立中學的校長，這是以外的事，不過順便一提而已。

十一

沉悶的天空，忽然刮起幾陣猛烈的西北風，因此，天上的密雲，便一層層、一簇簇像湧動地上正跑着百隻的天真兒童，爭先恐後的直往東南狼奔而去，西北角上忽然露出了蔚藍的天空，不消一刻，那幽睡了十餘日的太陽，也跳然從雲層裏跳出來，露出笑臉，這似乎在歡迎剛被釋放，正在回家之途走着的一群人們。

馮國棟等他們剛跨進校門，立刻便被許多學生們發現了，于是他們高興地呼喊道：

「喂！校長回來了！」

於是，學生們從四面八方湧至他們跟前，接着，七嘴八舌的搶着問校長過去幾天的情況。

「謝謝各位同學對我們的關懷。」校長愉快地笑着說：「不過，我現在感覺有些疲倦了，須要休息片刻，你們所問的這些問題，暫且請你們的十二位同學替我答覆，可以嗎？」

「可以！」學生們異口同聲的答。

于是，學生們立刻散開了一條去路，讓校長他們回去，接着，學生們高高興興的，各擁着自己班內的代表，回自己教室去。

辦公室內的幾個男女教員，正倒在辦公桌上私議的談論着這樁事，忽然他們發現校長及佟先生等走進來，于是他們慌忙迎了出去，一一握手，寒暄了兩句之後，便知趣的都走前去。于是馮國棟走到辦公桌前，把椅子從桌下抽出來，先讓佟先生及太太坐下去。（〇八）

命運交響曲

綠玉珪

「也是在城裏嗎？」柳太太插上一句。

「當然是在城裏，他是在航空學校讀書的。」

「甚麼叫航空學校？」柳太太不明白。

「航空學校就是開飛機的。」

提起飛機，柳太太在村子的上空已經見過幾次了，對它有一種新奇的印象，因為有一架飛機從天上飛過地裏澀菜苗的時候，她就會和鄰居的童房姊姐們談到那它的安全性，結果大家認為祇要有風雨或雷電，那東西一定會掉下來。因此克曼的話一說完，柳太太就說道：「一個人飛得那麼高，掉下來不是沒命了嗎？」

「怎麼會掉下來呢，」克曼說：「就算掉下來，那上面還有保險傘呢！」

「阿曼啊，」柳太太說：「我們祇有你一個女兒，總是找個靠得住到老的女婿好。」

「阿曼，」柳子莪插上了嘴，「我聽說飛機常有從天上掉下來的事，前些日子我也在報上看到。」

「當然，飛機上的機器難免會有發生故障的時候，可是並不是常常有的。」

「既然這樣，何必嫁給飛機人呢？」柳太太說。

柳子莪的話比柳太太更能顧到女兒的感情，也可以說更合情一點，他說：「阿曼啊，在可能的情形之下，總是事先想清楚一點的好，如果你真的覺得不妨，那麼我也沒有話說。」

「這個人你認識多久了？」柳太太問。

「好幾個月了，」克曼說：「他對我很好，這次我來的時候他還特地送我到車站。」

「哦，這孩子不錯吧？」柳太太說。

「他對我也是一片真心。」

「那末在這兩個人中間，你想要誰呢？」

「現在我還不知道呢！」

柳太太本來的心事是害怕女兒會替顧家守寡，現在的心事是希望女兒嫁給王士敏，雖然女兒另有意中人，她還是想把自己的意思說一說。

「阿曼，我來問問你，那個孩子多大年紀了？」

「你問的是學航空的那一個嗎？」

「是的。」

「多大年紀了？」

「他大約二十二三歲。」

「那末他們年紀不及王家那個孩子大，他二十五歲了。」

「年紀有什麼相干呢！」

「何年紀有什麼相干，年紀是相干的，你要配年紀大的人。」

「媽，你老是相信媒人的話！」

「我從前也不相信的，可是你這次的事情說算命的不準呢？」

「學文是自己不小心的緣故。」

「不論是不是他不小心，瞎子的話總是應驗了！」

柳子莪聽妻要如此絮聒，覺得有點不得體，用緩和的聲調說道：「你提這些幹什麼，那祇不過是碰巧說中罷了！」

「我是說，如果阿曼揀個年紀大的來配，湊巧的事也就沒有了。」

「我完全明白你的意思，你看中了王家的那個孩子，可是這得看阿曼的意思才成啊！」

「我不說話了！」老婆子開始有點賭氣，便站起來燒天香去了。（四〇）

今日播音

香港電台

上午七時，時代曲。十五分，天氣報告。五十六分，粵語新聞，天氣報告。三十分，天氣報告。五十五分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，蔬菜價格報導。三十分，粵曲。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告，音樂。二十五分，即日格言錄。三十分，戲遊世界音樂特寫。十時，文獻故事。十五分，故事演講「東周列國誌」。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，伙頭大將軍。十二時，今晨牛豬批發價格報導，故事演講「鷹爪聖手」。三十分，漁民天氣預告，特備喜劇「胡塗大丈夫」。一時，京曲。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，粵曲及時代曲。二時，國語新聞，特別報告，音樂。三十分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。長篇粵曲。五十八分，天氣報告。四時，下午南音。三十分，科學與你。四十五分，民歌。重播世界奇聞錄。五時十五分，「古今中外」有獎問答節目。三十分，兒童節目。四十五分，天氣報告。六時，西曲。五十八分，天氣報告。七時，國、潮、客語新聞報告，特別報告。三十分，漁民常識問答節目。八時，小曲。廣播劇「薛丁山征西」。時代曲。天氣報告。

商業第一台

七時，晨曲。十五分，口琴音樂。三十分，天氣預測。四十五分，節目預告。時代曲。八時，轉播港台新聞。十五分，座右銘。五十分，天氣報告。九時，粵曲。三十分，升中會考指導。重播市行情。十時，大智若愚。三十分，南音。十時，婦女生活。十一時，社團簡報。五分，小說「詩魂情淚」。時代曲。十二時，倫理小說。牧市行情報導。一時，時代曲。三十分，奇情小說「雙豔迎春」。轉播港台新聞簡報，天氣報告。天祝婚，點唱。介紹，「母與女」。三十分，流行曲。時代曲。粵曲。三時，倫理小說。告，轉播港台新聞簡報，天氣報告。美容講座。二十分，街知巷聞。時代曲，三十分，跑馬。粵曲。四十五分，猜波馬有獎遊戲。八時，靈媒小說「神秘兇手」。三十分，天氣報告。九時，港九時事。十五分，文藝小說「黑人」。十時，大丈夫日記。三十分，天氣報告，電影故事「金玉奴」。十一時，三十分，明日節目預告，歌唱小說「南海春夢」。時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。第一台波段：一〇五千週，波長二百八十六公尺。

商業第二台

七時，晨曲。二十分，節目預告，重播座右銘。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。八時，轉播港台新聞報導，天氣報告。十五分，歐西音樂。二十分，天氣報告。西樂。四十五分，天氣報告，粵曲。九時，天氣報告，時代曲。三十分，天氣報告。十時，時代曲。十一時，錢裝小說「宋代豪傑」。三十分，粵曲。十二時，現代小說「春花秋紅」。三十分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播港台新聞報導，天氣報告。三十分，粵曲點唱節目。三時，天氣報告，歐西音樂。三十分，武俠小說「大俠甘鳳池」。四時，天氣報告。五時，升中會考指導。三十分，新聞簡報，天氣報告。歐西流行曲。六時，轉播港台新聞簡報。粵語流行曲。牧市行情。七時，故事。三十分，粵曲，英雄人物。八時，時代曲。社會福利講座。四十五分，馬場動態。五分，小說「百子千孫」。九時三十分，中國文化講座「長恨歌」。四十五分，明日節目預告。十時，時代曲。十一時，輕音樂。十五分，天氣報告。中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

麗的銀台

七時，廣東音樂。十五分，今日節目，時代曲。四十五分，天氣預測。十五分，英語教授。四十五分，粵曲。八時，新聞報導，天氣報告。十分，世界之最。十五分，今日事。二十分，時代曲。三十分，粵劇名曲。九時三十分，市行情。四十五分，上午節目報告。祝婚，精神講話。十時，女信箱。十五分，廣東音樂。三十分，兒童故事。四十五分，升中指南。十一時，通俗故事「扭計大師孫寶鏡」。十二時，粵曲。四十五分，電影介紹。新聞報導，下午節目報告，股市行情。祝婚，「羅子協定」。一時，南音演唱。三十分，諧劇「譚錢美年」。二時，電影故事「金玉奴」。三十分，粵劇「人生」。三時，西曲點唱。粵語流行曲。祝婚。四十五分，金台及中文電視節目報告。四時，粵曲。五時，倫理小說「四虎一雞」。三十分，西曲點唱。天氣報告。六時十五分，升中指南。

麗的金台

七時，進行曲，廣東音樂。十五分，今日節目。八時三十分，京劇。九時，天氣報告。十時，新聞報導，天氣報告。潮州曲。十時三十分，客家諧劇。國樂。十二時，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告。下午節目報告。各地雜曲介紹。二時，偵探小說「蝦蝨」。潮劇。三十分，京劇。四時，各地雜曲。社會服務及金價報告。三十分，通俗小說「奇騎異人」。五時，現代潮曲。世界珍聞。三十分，播音笑話。英語故事。晚間節目報告。七時，新聞報導。三十分，大漢故事。八時，武俠小說。九時，天氣預測。十時，新聞報導。十一時，明日節目報告。「元宵花市」。廣東風俗。時代曲。十二時，完播。

中文電視

下午七時，節目預告。七時二分，世界新聞。十五分，英語講座。四十五分，粵劇樂府。八時，新聞。九時，三十分，國語長片。俱樂部（有獎節目）。「瀟湘春色」。十一時，最後新聞及天氣報告。二十分，閉幕曲。

綠邨電台

七時，輕音樂。二十分，時代曲。十五分，英語教授。三十分，時代曲。四十五分，粵曲。八時，節目預告。九時，粵語流行曲。家庭食譜。時代曲。十一時，粵曲。三十分，兒童故事。十二時，祝婚點唱。天氣報告。一時，小說。二時，市行情及天氣報告。三十分，倫理小說。三時，粵曲。四時，小說。五時，天氣報告。六時，西曲點唱。七時，武俠小說。八時，大尖日記。九時，馬場風光。十時，世界名著。十一時，新聞報導，明日節目預告。十二時，完。中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

麗聲·皇后·皇都

明天盛大獻映

避免擠擁·即日定座

華納公司浪漫熱情香艷趣皇牌巨片！

一九六五年流線型狂笑喜劇！

東尼寇蒂斯 妮妲莉活 亨利方達 羅蓮柏歌 米路花拉

五大巨星主演

彩鳳春情

追求妙諦 愛情寶鑑

全部特藝七彩

對白有味 句句有味 演出熱情浪漫 作風大胆到家

Sex and the Single girl!

TECHNICOLOR®

妙妙妙可言不！妙

七彩特藝

南海七小福

加利格蘭 李絲利嘉儂

美國破三十年來賣座紀錄！

FATHER GOOSE

環球國際輝煌出品

片上中文

娛樂 李活 下期

尚有戲院廣告刊在第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續

治刊處：
(一)中區德輔道中十二號二樓 電話二三五四九五·二三二三〇
(二)灣仔公域街十八號本報廣告部
(三)旺角彌敦道七五六號B地下(即東樂戲院側近太子道口) 電話：八〇九六五八
(四)油麻地上海街三二一九號老寶公司
(五)元朗康莊市場街六號仁愛診所 電話八四三七三六

租 售

灣瓜土

高息鋪位唐樓出售

接洽處：中環怡和大廈86號室

電話：230589

章記大廈

章記

商 業

萬能角鋼

翠雲大樓 現貨

華源 章記 電話：237191 220952

旺鋪租售

任宅廉售

汽車 買賣

九龍汽車保養公司服務

每年五十元 保費 詳細章程即寄

何文田街十五號地下

電話：八四八六五五五·八四八八二

學升學留國各

聯邦公司

一切顧問·經辦入學手續代辦

尖沙咀美麗都大廈三樓 TEL：669064·664470

朱廣珍 煎堆王

美麗公司

威信鋁質有限公司

Wilson Aluminium Ltd

工程 設計 裝飾

鋁質

會計詞釋

物品名目

珠算

謀生新技

萬能角鋼 床架 倉庫 裝拆 易

特價鋼琴

九港通利琴行

首次舉行

勿失良機

陶記 貓狗劏

萬能角鋼

瑞香園 代客貯貨

皮喼修理

耀興電業公司唱片部

首次舉行 唱片平價大傾銷

地址：銅鑼灣軒尼詩道535號地下。電話：776391

天天搬運公司

電話：七一二二〇六·六三三一七三

專門搬屋

安全搬屋公司

電話223438·231817

雄記搬屋

服務週到 專為府上喬遷 價廉妥當

請電：三五一三七

立勝搬屋公司

日夜 港：221264 九：848810

歡迎大小·善妥工作·平價最取

大東南搬屋部

專門搬屋

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報領取，一字頭者，請到中環利源東街十二號式樓本報中區通訊處領取。

灣仔芬域街

118 119 123 126 127 135 140 143 146

非凡牌衣車

ZIG-ZAG 222

大東無線電器行

舉辦酬賓特價月

各國留學

緯安旅行社

美亞唱片公司北角分行

特別舉行 歲晚大減價

種類最多，歡迎選購，良機勿失。

地址：香港北角皇都戲院內四樓第二間。電話：711452，771826

金門食品製銷有限公司

聘 請

廉價女裝 尼龍絲襪

保心安 大減價

沽完即止

LINCOLN THRIFT CO.

1348 SOUTH ST. PHILADELPHIA 47 PA. U.S.A

誠聘教師

授請校工

聘請職員

徵聘教師

聘女教師

聘請教師

聘女教員

聘請教員

招請職員

青年外勤

啟 事

港九樓 江福利會

承頂啟事

領福慰金

神愛世人

招 租

肉食枱租

淨租旺舖

尖沙咀舖

尖沙咀區

新樓平租

吉樓招租

大單邊旺舖

吉舖招租

平租免頂

太子道樓

遺 失

遺失圖章

遺失聲明

失証聲明

出 讓

影樓急讓

石屋廉讓

學校出讓

農場急讓

招 生

而格瓷相

招生

招寄宿生

待 聘

青年出路

醫 藥

古井孝仁堂

父母親咳喘丸

苗樂天醫師

痔瘺

全港唯一·日本新法·無痛

任何痔患·保證醫好過年

痔瘺 黃華湛專門 歷史最久·經驗最多

無痛脫落·永不復發

痔血脫肛

重振雄風

全診：黃英奇根治尿病遺洩腰氣偏墜

風濕咳 久喘哮

小兒百日咳

岑子良

謝秀芳 婦科

一服通

是否有孕即診知

專秘製藥

莫平 中醫 留日實習專門

痔瘺

廿元包醫

饒少樞 醫精

尿病

頭暈心跳

彭錦棠 專科中醫教授

張丞舜 創製 健力丸

發育粉

一次根治

彭利

皮膚紅雲 癬

喉 吳景雲 專科中醫 督醫

喉喉痧痧 喉喉癰癰

陰虛喉爛 雙單喉症

新遷館址

陳銳培 疑癬

白蝕 特效斷根藥

龍虎風濕丹

耳鼻喉 岑國良

尿病 小便黃濁 一切流尿 保証根治 病白

張沛林 葉瑜

附設醫學化驗 青蛙驗孕

德國耳聾機

小腸氣病帶

譚松舫 中醫 腰病

基隆街二四三號一樓 電話：八七〇七一八

羅四維婦科 多仔唔使憂 冇仔不用愁

新址

李冰妍 婦科

黃標腫脹丹

鳴謝

譚石生 雜症 風邪

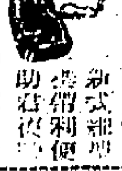
李秀英 婦科

九龍 通月水 特製

朱仁生 外皮

小便

布朗士 尿病



我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即安為刊登也

謝謝

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（支票 郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九 年 月 日啟

請注意：如寄郵票，請將「二字頭」、「二字」剪去，本字雙將二字剪去。

每段不超過「大字四個」「細字四十個」每天式元

康寧美容所

狐臭 瘡疤 曲線

日本新法 隆鼻雙眼 面容

王秀珍 專醫 婦科

月經通

男性寶

固丹補田補虛弱

耳鳴耳聾丸

簡鳳鑄 婦科

梁爲人女 婦科

余日初 專醫 外皮雜症

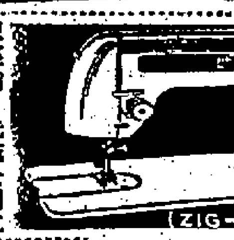
許彬 精新改法 外皮 尿病

梁鳳鳴 婦科 特效藥

潘柏

百年老牌大佛腸胃丸

電話：八五〇六四四 八八〇九一一四

吳輝 皮膚 藥 癬

梁愛華 婦科 特效藥